



ΕΤΟΣ 38ο
ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 412
ΜΑΪΟΣ 2025

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

e-mail: editor@kythiraika.gr

ΤΑΧ. Δ/ΝΣΗ: ΜΕΓΙΣΤΗΣ 31, 174 55 ΑΛΙΜΟΣ • ΤΗΛ. 210-9827436 (7-10 μ.μ.) — 210-9885982 • ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ • Διευθυντής: ΜΑΝΩΛΗΣ Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

Οι πινακίδες που δίχασαν...

Ουσία ή πρόσχημα;

Μπορούν μερικές μαρμάρινες πινακίδες, που τοποθετήθηκαν σε λίγους ναούς και δώλωναν την ιδιοκτησία να αναστατώσουν ένα νησί; Φαίνεται ότι στα Κύθηρα μπορεί να γίνει και αυτό. Και έγινε. Ας δούμε το ιστορικό με όσα στοιχεία έχουμε στη διάθεσή μας.

Το θέμα ξεκίνησε από την πρόθεση του Δήμου και της Εγχωρίου να δηλώσουν την ιδιοκτησία όσων ναών και προσκυνημάτων (συνολικά 8) ανήκουν στο άλλοτε «κοινό

των Κυθίων» δηλαδή στις Κοινοότητες και τώρα στο Δήμο και διαχειρίζονται από την Εγχώριο, όπως

από την κίνηση αυτή ήταν αν είχαν το δικαίωμα να το κάνουν. Σύμφωνα, λοιπόν, με το Νόμο, το δικαίωμα



Η εντειχισμένη μαρμάρινη πινακίδα στον Άγιο Νικόλαο Κρασιά (επάνω) και η μεταλλική που θα την αντικαταστήσει (κάτω). Οι πινακίδες έχουν αναχθεί στο μείζον (!) πρόβλημα των Κυθίων, καθώς, κανείς δεν βάζει νερό στοκρασί του.

το είχαν. Όμως, επειδή όλοι σχεδόν οι ναοί αυτοί υπάγονταν στον Αρχαιολογικό Νόμο, ως μνημεία, όφειλαν να λάβουν άδεια από την αρμόδια Αρχαιολογική Υπηρεσία. Κάτι που δεν φρόντισαν να κάνουν.

στη σελ. 2

Κυθηραϊκά

ΟΙ ΚΥΘΗΡΟΙ είδαν τις ημέρες του Αγίου Πάσχα έκπληκτοι δύο «πηγές» δημόσιας εμπλοκής της Μητροπόλεως Κυθίων και του Μητροπολίτη σε διαμάχες που έριξαν μερικές ακόμη σταγόνες λάδι στη φωτιά που εξακολουθεί να μένει αναμμένη στο νησί, καθώς ανατροφοδοτείται τακτικά εκατέρωθεν! Εδώ όμως το λάδι είχε και ανέβασμα των τόνων, που κάνει τα πράγματα ακόμη χειρότερα. Συγκεκριμένα, η διαμάχη για τις «πινακίδες» (θέμα που έχουμε λάβει σαφή θέση) έλαβε νέες διαστάσεις με τις καταγγελίες, αλλά γρήγορα έπεσαν πάλι οι τόνοι από την αποδοχή των υποδείξεων της Αρχαιολογικής στην οποία είχε προσφύγει η Μητρόπολη. Όμως, πάνω σε αυτό έπεσαν νέες «κεραμίδες» σχετικά με την άρνηση της Μητροπόλεως για τέλεση βαπτίσεων στα Ιερά Προσκυνηματα, στα οποία υπάρχουν ...πινακίδες, οι οποίες φυσικά και, άσχετα με τα υπόλοιπα περί αισθητικής και σκοπιμότητας, δεν είναι παράνομες. Όμως η μη τέλεση Ακολουθιών και Μυστηρίων κάτω από οιαδήποτε δικαιολογία, εκτός από το, θεολογικά και ιερατικά, πρωτοφανές, ενέχουν και τεράστιο σφάλμα, το οποίο δεν μπορεί να χρεωθεί στους ιερείς, αλλά στον ίδιο τον Προκαθήμενο του θρόνου των Κυθίων, ο οποίος, με μία μόνο εντολή του θα έλυσε το θέμα, τη στιγμή μάλιστα που, ο ίδιος, ακόμη και

στη σελ. 2

τότε (Οκτώβριος 2024) είχε μόλις αποφασίσει για τρίτη φορά το ΣΤΕ. Το πρώτο ερώτημα που προέκυψε

Τα «φαντάσματα του Αιγαίου»...

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟΥΜΕ: «Σωτήριον έτος 2025 και ακόμα στις ελληνικές θάλασσες κυκλοφορούν κάποια πλοία της ακτοπλοΐας που ναυπηγήθηκαν τη δεκαετία του '70. Μιλάμε για πράσινη μετάβαση, αλλά δεν έχουμε ακόμη αντιμετωπίσει τα στοιχειώδη. Θέλουμε νησιώτες χαρούμενους και τουρισμό που να παράγει πλούτο σε νέους προορισμούς, αλλά τη μια μέρα δεν δουλεύει το πλοίο για τα Κύθηρα, την άλλη δεν δουλεύει το πλοίο για τη Σαμοθράκη ή τον Άγιο Ευστράτιο ή τη Τζια και πάει λέγοντας. Μικρές εταιρείες, που με το ζόρι κρατούν σε λειτουργία καράβια που εξυπηρετούν κρίσιμες γραμμές, ταλαιπωρούν χιλιάδες ταξιδιώτες. Μήπως ήρθε η ώρα η πολιτεία να εισαγάγει κίνητρα για άμεση ανανέωση του στόλου και την απόσυρση παρω-

χμένων ποσταλιών». (ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ, 28/3/2025).

Σε τόσο λίγες γραμμές, τόσο πολλές αλήθειες. Απλά σε μας εδώ να διορθώσουμε. Σε μάς η μικρή εταιρεία (Πορφυρούσα) κρατά γερά στη γραμμή και η μεγάλη (Seajets) μάς έχει αλαιάσει με απρόοπτα, ασυνέχειες, καθυστερήσεις και τόσα άλλα. Δεν πέρασαν, πάντως, ούτε τρεις μήνες, που ο απελθών στον πρόσφατο ανασχηματισμό υπουργός, τον οποίο δεν είδαμε, αλήθεια, να προσφέρει κάτι διαφορετικό από τους προκατόχους του ή να λαμβάνει ρηξικέλευθα μέτρα για τα νησιά, έκανε τη μοναδική κίνηση της θητείας του με κάποιο περιεχόμενο. Λέμε για την πρότασή του για μακροχρόνιες μισθώσεις των αγώνων γραμμών και την αναζήτηση κοινοτικών πόρων για να προχωρήσουν οι

στη σελ. 10

Για το Κληροδόστημα Στάη

Δεν είναι λίγοι όσοι κατακρίνουν τις εφημερίδες, αν δεν γράφουν, καίτοι ότι περισσότεροι πλέον τις κατακρίνουν αν γράφουν! Για το συγκεκριμένο θέμα, που έχουν ειπωθεί πολλά, αλλά δεν έχει γίνει τίποτε απολύτως τα «Κ» είχαν πριν από οκτώ μήνες ένα πρωτοσέλιδο με το οποίο κρούαμε τον κώδωνα του κινδύνου για το Κληροδόστημα Στάη, με το οποίο έχουν βοηθηθεί

μέχρι τώρα εκατοντάδες νέα παιδιά Κυθηρίων στις σπουδές τους και τώρα κινδυνεύει από την πολιτική του Πανεπιστημίου Αθηνών, το οποίο εφευρίσκει διάφορους τρόπους για να μειώνει τον αριθμό των δικαιουμένων ή να αφήνει καθηλωμένα τα ποσά που δικαιούνται. Επειδή σε δημοσιεύματα αυτού του είδους πρέπει να υπάρχουν και προ-

στη σελ. 2

ΜΙΑ ΠΡΟΤΑΣΗ για το Λειβάδι και όχι μόνον

Πρόπερι ο Δήμος επέτρεψε σιωπηλά σε επιχειρήσεις εστίασης στο Λειβάδι να «επεκτείνουν» το χώρο τους σε χώρο που προβλεπόταν για θέσεις στάθμευσης, κάτι που, φυσικά, είχε ζητηθεί από τους ίδιους και

βαία ασυνήθιστο στη χώρα μας, που, για να αποδείξεις κάτι πρέπει να κρατάς κάμερα, μαγνητόφωνο κλπ και πάλι θα βρουν τρόπο να το παραποιήσουν. Προς ενημέρωση, όλων λοιπόν, επαναλαμβάνουμε,



Η πλατεία δίπλα στο δρόμο με τους κυβόλιθους προσφέρεται για τοποθέτηση τραπεζοκαθισμάτων τους θερινούς μήνες κάτω από καλαίσθητες ομπρέλες. Χώροι στάθμευσης υπάρχουν τρεις σε απόσταση αναπνοής.

απλά οι του Δήμου το δέχτηκαν. Είχαμε και εκλογές, οπότε..... Όμως το ίδιο έγινε και φέτος. Ο γράφων είχε πάρει σαφή θέση πέρσι, αλλά φέτος διαπίστωσε ότι όσα είχε συζητήσει ιδιωτικά είχαν μεταφερθεί εντελώς αλλοιωμένα, κάτι που δεν είναι βέ-

ολοκληρωμένη εδώ, την πρόταση που είχαμε διατυπώσει σε κατ' ιδίαν συζητήσεις πέρσι και δεν προχωρήσαμε να το κάνουμε δημόσια για τον παραπάνω λόγο.

Είχαμε, πει, λοιπόν το εξής απλό.

στη σελ. 6

Απόθεμα Βιόσφαιρας Γεώργ. Π. Κασσιμάτης	ΣΕΛ. 6	Από το Ιστορικό Αρχείο Κυθίων Γ. Λουράντος -Ρ. Πανταζίδου	ΣΕΛ. 7
Από το «Ζάθειον Πυρ» στο «Τετραπέλαγο» Κ. Μεγαλοκονόμος	ΣΕΛ. 8	Τα μπαλκόνια και η καγκελαρία του Ποταμού Ι.Φαρδούλης	ΣΕΛ. 10
Αδύνατη η αναπαραγωγή του πληθυσμού μας Ν.Π. Γλυτσός	ΣΕΛ. 11	Η Μετεωρολογία στα Κύθηρα Β. Χάρος	ΣΕΛ. 14

Τοπογραφικές Εργασίες

Ιωάννης Τραβασάρος
Τοπογράφος Μηχανικός Τ.Ε.

Εκπόνηση Τοπογραφικών Διαγραμμάτων:

- για Κτηματολόγιο,
- μεταβιβάσεις,
- συμβόλαια

Ξεροσοβάλα - Φράτσια, Κύθηρα 80100
κιν.: 6946510537, τηλ. / fax: 2736038031, e-mail: giantr@yahoo.gr

ΟΠΑΦ
Πρακτορείο στο ΛΙΒΑΔΙ Κυθίων

MALTEZOS 40 ΧΡΟΝΙΑ ΠΡΩΤΗ ΖΩΗ
Ηλιακό από 610€
Εξ. Συντηρητής Κυθίων: Γκουβούσης Αναστάσιος

• Κάλυψη εξόδων νοσηλείας σε ιδιωτικό νοσοκομείο
• Κάλυψη ιατρικών επισκέψεων σε προσωπικό ιατρό
• Αεροδιακομιδή σε επείγον περιστατικό υγείας
• Αστική Ευθύνη για Ξενοδοχεία, AirBnB, Booking κλπ
• Ασφάλιση Έργων για ζημιές Περιουσίας & Αστικής Ευθύνης

insurance now.gr
Μάνος Ζερβός & Συνεργάτες
210.2799770, 6972.316191

Θάνατοι

Πέθανε ξαφνικά στις 19 Μαρτίου σε ηλικία 59 ετών και κηδεύτηκε από το Κοιμητήριο Παλ. Φαλήρου, ο **Ιωάννης Εμμ. Κατσανεβάκης** επί σειρά ετών Γεν. Γραμματέας της Ενώσεως Αντικυθηρίων. Στην αδελφή του θερμά συλλυπητήρια. (Ι.Γλυτσός)

Πέθανε στις 24 Μαρτίου και κηδεύτηκε από την Παναγία Λαριώτισσα στον Ποταμό ο **Ιωάννης Πετρόπουλος**. Στα παιδιά του, Τασία, Γιώργο και Μαρία, θερμά συλλυπητήρια.

Πέθανε στις 23 Μαρτίου η **Μαρία Αγρανιώτη** και κηδεύτηκε από τον Άγιο Βασίλειο στα Αιολίζικα. Στους οικειούς της θερμά συλλυπητήρια.

Πέθανε ξαφνικά στις 25 Μαρτίου σε ηλικία μόλις 32 ετών η γιατρός **Μαίρη Γεωργ. Καλογριδου** και κηδεύτηκε στον Άγιο Διονύσιο. Στους γονείς της, Γιώργο και Αυγή και τον αδελφό της Παναγιώτη, θερμά συλλυπητήρια.

Πέθανε στις 29 Μαρτίου σε ηλικία 79 ετών η **Ελένη, χήρα Γεωργ. Πασοχάλη** και κηδεύτηκε στο Χολαργό. Στα παιδιά της Κωνσταντίνο και Παναγιώτη, θερμά συλλυπητήρια.

Πέθανε στις 9 Απριλίου σε ηλικία 98 ετών και κηδεύτηκε στο Γ' Κοιμητήριο Αθηνών ο **Εμμανουήλ Πανώριος**. Στα παιδιά του, Χαράλαμπος και Άγγελος, θερμά συλλυπητήρια.

Πέθανε σε ηλικία 92 ετών στις 9 Απριλίου και κηδεύτηκε από την Παναγία στα Κοντολιάνικα η **Άννα χήρα Ιω. Στάθη** (Σπιθέα). Στα παιδιά της, Μανώλη, Κώστα και Παναγιώτη, οικογενειακώς, θερμά συλλυπητήρια.

Πέθανε στις 11 Απριλίου σε ηλικία 98 ετών και κηδεύτηκε από την Παναγία Ελεούσα στα Φράτσια ο **Παναγιώτης Παυλάκης** (Προβύζης). Στη σύζυγό του θερμά συλλυπητήρια.

Πέθανε στις 20 Απριλίου στην Αθήνα, σε ηλικία 88 ετών, ο **Μιχαήλ Μαντάς** και κηδεύτηκε στο Οίτυλο. Στη σύζυγό του, Βούλα (το γ. Μεγαλοκονόμου από Ποταμό) και στα παιδιά του, Μαρία, Γεωργία και Μυρτώ, οικογενειακώς, θερμά συλλυπητήρια.

Χώρα - Στούντιο 35 μ Παραχώρηση - ενοίκιαση για περιορισμένο χρονικό διάστημα, επιπλωμένο ή κενό. Εκδήλωση ενδιαφέροντος στο email: ankf@otenet.gr

Για το Κληροδότημα Στάη

☛ από σελ. 1

τάσεις κάναμε συγκεκριμένη πρόταση να αναθέσουν σε νομικό γραφείο τα Κυθηραϊκά Σωματεία το θέμα, ώστε να γίνουν συντονισμένες ενέργειες προς κάθε κατεύθυνση. Το θέμα το γράψαμε στο φύλλο μας Οκτωβρίου 2024, αλλά, έκτοτε δεν είδαμε καμία κίνηση. Και μάλιστα με μία παρέμβασή του το μέλος του Δ.Σ. της Κυθηραϊκής Αδελφότητας κ. **Ν. Φατσέας** κατά τη Γ. Σ. του Σωματείου στις 30 Μαρτίου. Και το ερώτημα είναι ένα. Ουσιαστικά η πρότασή μας απευθυνόταν στα δύο μεγαλύτερα Κυθηραϊκά Σωματεία των Αθηνών, τον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο και την Κυθηραϊκή Αδελφότητα, που έπρεπε να ξεκινήσουν τον αγώνα. Σήμερα, οκτώ μήνες μετά δεν έχει γίνει κάτι, τουλάχιστον από όσα γνωρίζουμε. Νομίζουμε το θέμα αυτό είναι πολύ σοβαρότερο από άλλα με μία κίνηση μάλιστα υψηλού συμβολισμού για δύο τομείς της δημόσιας ζωής. Πρώτον, το ενδιαφέρον για τη νέα γενιά και δεύτερον τη στροφή που οφείλουμε και σε σημαντικά ζητήματα, που αφορούν την τοπική κοινωνία. Ελπίζουμε τώρα να μην χρειαστεί να το θυμίσουμε και να περάσει πάλι απαρατήρητο κάποιος εκπρόσωπος σε μία Γ. Σ. στους επόμενους μήνες ή τα επόμενα ... χρόνια.

«ΑΦΗΡΜΕΝΕΣ» ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

Εκτός από τις ορφανές συνδρομές, που γράφουμε συνέχεια, έχουμε κι άλλα ερωτήματα. Αλλά, ως επαναλάβουμε όσους έχουν ξεχάσει να γράψουν ονοματεπώνυμο στις καταθέσεις τους μαζί με τους καινούργιους:

10/7/2024 ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ.....€30
11/2/2024 ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ.....€30
09/1/2025 ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ.....€30
17/3/2025 ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ.....€30
31/3/2025 ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ.....€200
14/4/2025 ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ.....€30

Και η συνδρομή, που πλήρωσε κάποιος για άλλον, αλλά δεν μας έγραψε για ποιον.
24/1/2025 Πουλιόβαλη Αργυρώ €20, Εθνική Τράπεζα.

Δυστυχώς, παρά τις συνεχείς ανακοινώσεις μας εδώ, ελάχιστες περιπτώσεις διευκρινίζονται κάθε μήνα, με αποτέλεσμα να μην γνωρίζουμε πολλούς καταθέτες. Επαναλαμβάνουμε, όταν δεν λαμβάνετε απόδειξη, το πολύ μέχρι τον μεθεπόμενο μήνα της κατάθεσης, να τηλεφωνείτε για να αποσαφηνίζεται η κάθε περίπτωση.

Οι πινακίδες που δίχασαν...

☛ από σελ. 1

Σύμφωνα, λοιπόν, με όσα γνωρίζουμε, ο Μητροπολίτης, αντιληφθείς ασφαλώς ότι η κίνηση είχε έμμεσο στόχο τον ίδιο και τις προσφυγές που είχε κάνει (2017) απέστειλε σχετική επιστολή στις Αρχαιολογικές αρχές, λέγεται δε ότι το θέμα έφθασε μέχρι την κυρία Υπουργό. Αποτέλεσμα ήταν να δοθεί εντολή να αφαιρεθούν οι μαρμάρινες πλάκες από το σώμα των ναών και να αντικατασταθούν με μεταλλικές, ειδικών προδιαγραφών και εκτός από τους ναούς. Όλα αυτά κράτησαν μέχρι το τέλος Μαρτίου και έφθασε να αποτελέσει λόγο μεταίωσης της Ακολουθίας των Δ' Χαιρετισμών στην Παναγία Μυρτιδιώτισσα, καθώς δεν προσήλθε ο ιερέας που θα χοροστατούσε, καίτοι είχε δοθεί πληροφορία στην Επιτροπή ότι θα γίνει η Ακολουθία, όπως ανακοίνωσε η Εγκώριος. Ο Μητροπολίτης, που οκλήθη ανέφερε ότι ο ιερέας είχε πρόβλημα λόγω μη αφαίρεσης των πινακίδων, ενώ άλλες πληροφορίες ανέφεραν ότι του υπεδείχθη αυτό από άλλον ιερέα. Ό,τι και να ήταν η αιτία το αποτέλεσμα ήταν να μην τελεσθεί η Ακολουθία και να ακολουθήσει λίγες μέρες αργότερα ανακοίνωση της Εγκωρίου αναφέροντας λεπτομέρειες από το περιστατικό. Μάλιστα, στις 7 Απριλίου εκδόθηκε και ανακοίνωση που ανέφερε ότι η Εγκώριος θα πειθαρχήσει στην απόφαση της Αρχαιολογικής και θα αφαιρέσει τις μαρμάρινες πινακίδες αντικαθιστώντας τις με τις υποδείξιες μεταλλικές. Όμως, και αυτό βρήκε αντίθετη τη Μητρόπολη, καθώς, έγινε γνωστό, ότι έκανε νέα καταγγελία στην Αρχαιολογική ζητώντας να μην τοποθετηθούν ούτε οι μεταλλικές που η ίδια η Αρχαιολογική είχε εγκρίνει. Μάλιστα οι πινακίδες αποτέλεσαν και αιτία αναφοράς ακόμη και στο Πασοχαλίτικο μήνυμα του Μητροπολίτη.

Το θέμα, καίτοι όχι ιδιαίτερα σημαντικό, έφθασε να θεωρηθεί μείζον λόγω των συνθηκών τοξικότητας του τελευταίου διαστήματος στο νησί και παρά το γεγονός ότι αφορούσε ελάχιστες αριθμητικά, περιπτώσεις, ενώ και οι δύο πλευρές, επικαλούμενες, η μεν, το νόμο και τις δικαστικές αποφάσεις, η δε εκκλησιαστικές παραδόσεις, δεν έκαναν βήμα πίσω για συνεννόηση. Από την πλευρά της Μητροπόλεως ανακοίνωση, η φρασεολογία της οποίας (...επί του παρόντος...)

έδειχνε να παρέπεμπε σε συνέχιση της αμφισβήτησης του νομικού καθεστώτος των Προσκυνημάτων, από δε την πλευρά της Εγκωρίου και του Δήμου, τονίζονταν η εμμονή στην αποσαφήνιση και μέσω των πινακίδων του νομικού καθεστώτος των Προσκυνημάτων, ως έκπαλαι ανγκόντων στον Κυθηραϊκό λαό. Ανέφεραν, μάλιστα, και σειρά περιπτώσεων που αναφέρονται σε ανάλογες επιγραφές τα ονόματα των κητόρων και των ιδιοκτητών ναών και Μονών ανά την Ελλάδα, οι οποίες ουδέποτε θεωρήθηκαν ότι προσβάλλουν το καθεστώς της λατρευτικής λειτουργίας τους, η αρμοδιότητα για το οποίο ανήκει στις οικείες Μητροπόλεις, όπως ασφαλώς και στα Κύθηρα. Άλλο δηλαδή το ιδιοκτησιακό και άλλο το λατρευτικό, όπως γίνονταν και όλα τα χρόνια πριν από την τελευταία χρονικά οριστικά με την πρόσφατη απόφαση του ΣΤΕ. Και καταλήγουμε. Ήταν αυτές οι 8 πινακίδες σοβαρός λόγος για να ανέβουν τόσο οι τόνοι και να βρούμε άλλη μία αιτία αντιπαράθεσης; Είναι αυτό το πλέον σημαντικό σήμερα πρόβλημα των Κυθέρων; Ασφαλώς όχι. Και άπαντες, πρώτα, ασφαλώς, οι τοπικές αρχές, πρέπει να προσεγγίσουν το θέμα με σύνεση και λογική, αφού, ούτως ή άλλως, το νομικό καθεστώς έχει πλήρως αποσαφηνισθεί με τις αποφάσεις και το λατρευτικό καθεστώς ναών και προσκυνημάτων δεν έχει αλλάξει και παραμένει όπως ήταν ανέκαθεν, δηλαδή στη δικαιοδοσία του Μητροπολίτη. Τόσο δύσκολο είναι να εφαρμόσουμε τα νομικά, λατρευτικά και κοινωνικά αυτονόματα, αντί να αντιπαρατιθέμεθα και να υπερτονίζουμε όσα μας χωρίζουν; Μία άνω τελεία εδώ είναι υπέρροπη αναγκαία κι ως την βάλουν επιτέλους όσοι κρατούν τις ιερές γραφίδες και τις επίσημες σφραγίδες κι ως αφήσουν τις πινακίδες, που, αν δεν είχε ανέβει τόσο πολύ το θέμα, λίγοι θα τις είχαν προσέξει και λιγότεροι θα είχαν δώσει τόση σημασία.

Σημείωση.

Σύμφωνα με όσα γνωρίζουμε, οι πινακίδες αφορούσαν τα Ιερά Προσκυνηματα Μυρτιδίων και Αγίας Μόνης και τους ναούς, Αγ. Νικόλαο-Κρασά, Αγ. Νικόλαο-Αβλέμονα, Αγ. Γεώργιο-Καψάλι, Αγ. Γεώργιο-Βουνό, Παμμεγίστων Ταξιαρχών (Κάμπο) και Αγ. Ιωάννη-Εγκρεμό. Σε σύνολο ναών στα Κύθηρα άνω των 300!

Κυθηραϊκά

☛ από σελ. 1

χωρίς ιερέα, τέλεσε σειρά Ακολουθιών τις μέρες αυτές δίνοντας το παράδειγμα της ταπεινότητας. Όλα τα παραπάνω όμως με τις πινακίδες, δεν έχουν, δυστυχώς, οποιαδήποτε άλλη σοβαρή απία πέραν των προσφάτων αποφάσεων του ΣΤΕ, στο οποίο όμως ο μόνος που ευθύνεται για την προσφυγή σε αυτό και τις μετέπειτα εξελίξεις εξ αιτίας του γεγονότος ότι δεν «άρεσαν» οι αποφάσεις του, δεν μπορεί να είναι άλλος από τον προσφεύγοντα. Ο οποίος, εκτός από την αυτονόμη ευθύνη της αποδοχής τους, αφού αυτός, παρά τις δεκάδες προτροπές, επέμενε σε αυτές, είχε και την ΜΟΝΑΔΙΚΗ δυνατότητα να κλείσει το θέμα αποδεχόμενος καθ' οιονδήποτε τρόπον, έστω και τώρα, με δήλωσή ή σιωπή, τις αποφάσεις αυτές, όπως προσφυώς είχαν πράξει προκάτοχοι του. Εκτός όμως και του παραπάνω θέματος προέκυψε ένα ακόμη. Μία σφοδρή διαμάχη με αποτειχισθέντα λειτουργό της Μητροπόλεως (τον δεύτερο στην τρέχουσα δεκαετία) που «γέμισε» τις αγίες μέρες του Πάσχα με μακροσκελείς ανακοινώσεις εκατέρωθεν, υπαινιγμούς σε ευθεία βολή και μία προαναγγελθείσα συνέχεια. Όλα τα παραπάνω, εκτός από ένα δικασμό στην τοπική κοινωνία προσέθεσαν και αρκετή κόπωση σε όσους ακόμη παρακολουθούν έκπληκτοι τα τεκταινόμενα. Σε βασιμώτατε Κυθήρων, με όλο το σεβασμό στο πρόσωπο και το θεσμό, οφείλουμε να σας επισημάνουμε ότι μία οδός απομένει, πριν τα πράγματα οδηγηθούν σε νέο αδιέξοδο. Αποδεχθείτε τις δικαστικές αποφάσεις, στις οποίες μόνος οδηγηθήκατε και τείνατε χείρα φιλίας και συχώρησης προς όλο το ποιμνίο σας χωρίς διακρίσεις και αξιώματα. Υπάρχει ακόμη χρόνος, αν και όλα τα περιθώρια στενεύουν επικίνδυνα. Οι καιροί, ου μενετοί!

ΜΥΡΤΩ

ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ
ΣΕ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ & ΕΙΔΗ ΔΩΡΩΝ
ΜΑΤΙΝΑ ΣΚΙΑΔΑ - ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ. ΤΗΛ: 210 8081521 - 2736031368

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΖΑΡΜΠΗ-ΜΑΓΕΙΡΟΥ

Ορθοδοντικός

Πτυχιούχος Πανεπιστημίου Αθηνών
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Tubingen Γερμανίας
Μέλος του European Board of Orthodontists
Δορυλαίου 4, Πλ. Μαβίλη Τηλ. 210 6411106
(Μετρό: Μέγαρο Μουσικής) Κιν. 6944 884464

Η ορθοδοντικός συνεργάζεται με την οδοντίατρο κ. Μ. Νικολοπούλου στο ιατρείο της στον Ποταμό σε μηνιαία βάση

Μάτα Στ. Μαγνήσαλη

Δικηγόρος, Msc

Λουκιανού 14, Κολωνάκι
Αθήνα 106 75
Τηλ. Fax: 210 7212875
Κινητό: 6948 052 661
E-mail: m-magnis@hotmail.com

ΑΝΤΩΝΙΟΣ Ν. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΟΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΣ ΟΦΘΑΛΜΟΛΟΓΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ
ΝΑΥΤΙΚΟΥ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
Πραξιτέλους 116 Πειραιάς
Τηλ: 210 4117379 - 697 4099075
ΔΕΧΕΤΑΙ ΜΕ ΡΑΝΤΕΒΟΥ

ΣΥΣΤΕΓΑΖΟΜΕΝΑ ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

ΚΩΝΣΤ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ-
ΘΕΟΔΩΡΑΣ-ΑΝΝΑΣ ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΤΗΛ. 210 9341128 6932 222100
ΟΜΗΡΟΥ 6, ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ
prfsa@otenet.gr

ΔΗΜ. ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος

Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128 2ος όροφ. Καλλιθέα
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)
Ιατρός Οίκου Ναύτου - Τηλ 210 95 67 477

Dr EMM. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ - Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών

ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ & ΞΕΝΙΑΣ 1, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 210 7781144 - ΟΙΚ: 210 6819137
ΚΙΝ: 6944 333742
Μαιευτήριο «ΙΑΣΩ» ΤΗΛ: 210 6184000



ΠΕΤΡΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ & ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

Πέτρος Γ. Κασιμάτης
Δ.Ν., Δικηγόρος
Ομήρου 51 & Σκουφά 10672 Αθήνα
Τηλ. 210 3620886 - Fax: 210 3620883
E-mail: p.kasimatis@psslaw.gr



Δρ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β. ΠΑΝΤΕΣ
ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΣ

ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΙΑΤΡΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ
ΑΘΗΝΩΝ

Επιστημονικός Συνεργάτης Α' Νευρολογικής Κλινικής
Πανεπιστημίου Αθηνών, Αιγινήτειο Νοσοκομείο

Αηκμάνος 6, 115 28, Αθήνα @ ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ
Τηλ.: 210 7223633 fax: 210 7223080

Κεiriaδών 42, 11854 Αθήνα → ΠΕΤΡΑΛΩΝΑ
τηλ.: 210 3465545 fax: 210 34655565

Κιν.: 6977 281218 e-mail: gpantes@med.uoa.gr-g_pantes@hotmail.com

Επισημάνσεις

Σενάρια...

ΣΤΗ ΧΩΡΑ μας τελευταία ανθεί η διακίνηση σεναρίων πάσης φύσεως, με ευφάνταστους σεναριογράφους ή κακόπιστους και υποβολιμαίους διακινητές. Φυσικά ήταν αδύνατον να μην ακολουθήσει κι ο τόπος μας... Υπενθυμίζουμε ότι στα γεγονότα του περασμένου Δεκεμβρίου κυκλοφόρησε αστραπιαία και διακινήθηκε σκόπιμα ακόμη και στα Μ.Κ.Δ. η «πληροφορία» ότι ο πρόεδρος της Εγχωρίως ενημέρωσε την εφημερίδα μας για το περιστατικό εκείνης της ημέρας. Καίτοι διαψεύσαμε ΚΑΤΗΓΟΡΗΜΑΤΙΚΑ τη διάδοση, ακόμη διακινείται, είτε από όσους αρέσκονται στις διαδόσεις αυτού του είδους, είτε από αφελείς που τους πιστεύουν. Τελευταία, νέα γενιά «σεναριογράφων» διακινεί διάφορες δήθεν πληροφορίες με άλλα αποκρήματα της φαντασίας των εμπνευστών της και μάλιστα με πολλαπλή στόχευση. Σε όσα μας αφορούν δεν πρόκειται να καταφύγουμε στις συνήθεις πρακτικές, καίτοι αυτό αποτελεί συχνά μία λογική κατάληξη παρομοίων καταστάσεων. Απλά επισημαίνουμε τη θλιβερή και επικίνδυνη αυτή συνήθεια για να έχουν το νου τους όσοι μπορεί να πέσουν θύματα αυτού του είδους της παραπληροφόρησης. Εμείς εδώ βάζουμε μία τελεία στο θέμα και το γράφουμε μόνον ως προειδοποίηση προς κάθε κατεύθυνση.

Ο Ανδρέας Πετρουλάκης για την ελεύθερη γνώμη στον τύπο

«Δεν χρειάζεσαι καν να διαβάσεις το κείμενο της Σοφίας Γιαννακά, αρκεί να δεις το κατηγορητήριο της ΕΣΗΕΑ για να καταλάβεις ότι αυτός που έπρεπε να παραπεμφθεί στο Πειθαρχικό για βάναιση κατάπτωση της δημοσιογραφικής δεοντολογίας και της ελευθερίας του Τύπου είναι ο συντάκτης του. Από πού μέχρι πού ο δημοσιογράφος είναι υποχρεωμένος να παίρνει

υπόψιν του το κοινό αίσθημα για οτιδήποτε; Από τότε ο δημοσιογράφος δεν έχει μόνο γνώμονα την αδέσμευτη έκφραση της γνώμης του και τη συνείδησή του αλλά θα πρέπει να τις εντάξει στην οποιαδήποτε περιρρέουσα ατμόσφαιρα και το όποιο πάνδημο αίτημα; Και όχι μόνο γιατί ξέρουμε ότι αρκετές φορές το κοινό αίσθημα γέννησε τέρατα».

ΠΑΡΑΔΙΔΟΝΤΑΙ μαθήματα κιθάρας από μουσικό με σπουδές και προϋπηρεσία στη Σουηδία και την Ελλάδα. Classical guitar lesson. Αχιλλέας, τηλ.6981073353.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ το μαγαζί εστίασης Ομπρέλα στον Κάλαμο, που βρίσκεται στο δρόμο για την παραλία του Χαλκού. Πληροφορίες στα τηλέφωνα 6945271808, 6981686233

ΕΥΡΩ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ Ε.Π.Ε.

ΦΩΡΟΤΕΧΝΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ & ΕΙΔΗ ΜΗΧΑΝ. ΓΡΑΦΕΙΟΥ
ΤΑΓΜ. ΠΛΕΣΣΑ 53 ΚΑΛΛΙΘΕΑ Τ.Κ. 176 74 ΤΗΛ.: 210 9483289
ΛΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΩΝ Τ.Κ. 801 00 ΤΗΛ.: 27360 39015

Τεχνικό Γραφείο

Δημήτρης Εμ. Κασιμάτης

Πολιτικός Μηχανικός ΕΜΠ & Τοπογράφος Μηχανικός ΕΜΠ
MSc Υδρολογία Υδατικών Πόρων



Τοπογραφικά
Διαγράμματα



Ενεργειακά
Πιστοποιητικά



Τακτοποιήσεις
Αυθαιρέτων



Άδειες
Δόμησης

T: 210 5138412 - 27360 34027
K: 6973 712040

e: kasimatisd@gmail.com

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ M. ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ



ΘΕΜΙΔΟΣ 9 (ΛΑΧΑΝΑΓΟΡΑ ΡΕΝΤΗ)
ΤΗΛ.: 210 4812122, 6937470911 & 6937470913
ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ. 27360 - 38120

Νέο Δ.Σ. στον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο Αθηνών

Το νέο Διοικητικό Συμβούλιο του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών, το οποίο προέκυψε από τις αρχαιρεσίες που πραγματοποιήθηκαν στις 19/3/2025, συγκροτήθηκε σε σώμα στις 26/3/2025 με την παρακάτω σύνθεση:

Βασιλική Σαμίου, Πρόεδρος, **Ιωάννης Σωτήρχος**, Αντιπρόεδρος, **Αλεξάνδρα Λουράντου**, Γενική Γραμματέας, **Σπυρίδων Μασσέλος**, Ταμίας, **Κλεομένης Πετρόχειλος**, Ειδικός Γραμματέας, **Αικατερίνη Ζερβού**, Αναπληρώτρια Ταμίας και μέλη οι, **Δαμιανός Κασιμάτης**, **Αντώνης Σεμιτέκολος**, **Δήμητρα Παυλάκη**, **Ιωάννης Μαυρομμάτης** και **Ειρήνη Αμράντου**.

Νέο Δ.Σ. στην Κυθηραϊκή Αδελφότητα

Μετά τις αρχαιρεσίες της 30ής Μαρτίου το νέο Δ.Σ., που προέκυψε από αυτές συγκροτήθηκε σε σώμα ως εξής:

Πρόεδρος: **Δημήτριος Παρίσης**, Αντιπρόεδρος: **Δημήτριος Καλαϊτζάκης**, Γενικός Γραμματέας: **Χαράλαμπος Πετρόχειλος**, Ταμίας: **Νικόλαος Φατσέας**, Ειδικός Γραμματέας: **Παναγιώτης Σωτήρχος**, Υπεύθυνος Χορευτικού Τμήματος: **Ανδρέας Λουράντος**, Υπεύθυνος Χορευτικού Τμήματος: **Χαρλένα Βάσση**, Υπεύθυνη Πολιτισμού και Μουσικού Τμήματος: **Καλυψώ Μιχαλακάκη**, Υπεύθυνη Τμήματος Γυναικών και Έφορος: **Άρτεμις Παπαδημητρίου**, Υπεύθυνος Τμήματος Νέων: **Ελευθερία Μασσέλου**.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο άρτιο και οικοδομήσιμο στη θέση Λάκος Πλ. Αμμου, 1250τ.μ. Τηλ. 6932 305629

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο καθαρό 10στρ με είσοδο από τον κεντρικό δρόμο Λειβαδιού-Χώρας, περίπου 1χλμ από Λειβάδι, κατάλληλο για οικία και επαγγελματική χρήση. Τιμή 110.000€. Πληροφορίες, τηλ. 6946 122888.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο καθαρό 4στρ. στον κάμπο του Λειβαδιού, περιοχή Λικουβάρης. Τιμή 60.000€. πληροφορίες, τηλ. 6946 122888.

PELAGIA BEACH



Ανοιχτά όλο το χρόνο
ΚΥΘΗΡΑ
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ

Τηλ. Κυθήρων: 27360-34223, 33995
Fax Κυθήρων: 27360-33831
Τηλ. Αθηνών: 210-9924116, 210-9643328

Έξω από τα δόντια

Μέρες υποκρισίας;

*Είν' ελεύθερος ο τύπος φτάνει μόνο να μην βλάψει της Αρχής τους Υπαλλήλους, τους κριτές, τους υπουργούς μας και των υπουργών τους φίλους.
Είν' ελεύθερος ο τύπος φθάνει μόνο να μη γράφεις.*
Αλ. Σούτσος

Τον τελευταίο καιρό, με όλα όσα έγιναν στα Κύθηρα, θυμηθήκαμε λίγο «γεύσεις» της συμφοράς του 1996. Μην τρομάξετε. Τίποτα σχεδόν δεν είναι το ίδιο, εκτός από ένα, το οποίο θα μας απασχολήσει στο σημερινό άρθρο και το οποίο το γράφουμε απλά για να μην πει κανείς ότι το παραβλέψαμε και αυτό. Είναι εξάλλου γνωστό στο πανελλήνιο, ότι για όλα φταίει ο τύπος. Αν γράφει, δεν γράφει όσα θέλουν όλοι να διαβάσουν. Και αν δεν γράφει φέρει την ευθύνη ότι «φοβάται» ή «αποκρύπτει» ή Κύριος οίδε ποιές σκοτεινές δυνάμεις τον ωθούν. Και για να γίνουμε σαφέστεροι. Το 1996 δεν υπήρχαν τα Κοινωνικά Δίκτυα, στα οποία κάθε σχετικός ή άσχετος, γνώστης ή μη, καλόπιστος ή κακόπιστος μπορεί να διατυπώνει όσα κατεβάζει το κεφάλι του! Μία σημαντική ομοιότητα όμως υπάρχει και στις δύο αυτές περιπτώσεις. Η Υποκρισία! Ίδια και अपαράλλακτη σε όσα αφορά αυτό το θανάσιμο αμάρτημα, σύμφωνα με τη Χριστιανική ηθική. Κι ερχόμαστε στα πιο πρόσφατα. Ασφαλώς λίγοι ή κανείς δεν θα έχουν λησμονήσει για όσα προειδοποιούσαμε με τον πλέον ξεκάθαρο τρόπο για τις συνέπειες των προσφυγών, που οδήγησαν στις «ιερές δίκες» με το γνωστό αποτέλεσμα. Είχαμε μιλήσει για την κοινωνική αναστάτωση, με όσες συνέπειες θα είχε στην κοινωνική ζωή του τόπου. Σίγουρα το 2017 δεν βιώναμε μία ατμόσφαιρα «παραδείσου», την οποία χάσαμε ξαφνικά και θέλουμε τώρα να τα χρεώσουμε όλα σε αυτή την απώλεια, όμως αυτό που ζούμε τώρα, είναι αλήθεια ότι ξεπέρασε και τις πλέον απαισιόδοξες σκέψεις μας. Και για το 1996 είχαν χτυπήσει ήδη οι καμπάνες αρκετά χρόνια πριν. Και τότε άρχισαν να μαζεύονται μαύρα σύννεφα, μαζί με διάφορα πρόσωπα που έφεραν το ιερό σχήμα, αλλά δεν είχαν τίποτε άλλο ιερό πάνω τους. Το αποτέλεσμα γνωστό. Σχεδόν 10 χρόνια αναστάτωση. Δίκες, καταδίκες, ανατροπές, διαιρέσεις και όλα όσα συνεπάγεται μία αναστάτωση, που είχε σειρά τηλεοπτικών επεισοδίων που μπορούσαν να καλύψουν κάθε ευφάνταστο σενάριο. Τώρα όλα ήταν διαφορετικά, αλλά η κοινωνική αναστάτωση σχεδόν ίδια. Και τότε και τώρα είχε ξεκινήσει σειρά δικαστικών διενέξεων, που έδιναν μεν αποτελέσματα, συνέχιζαν όμως την πλήρη διατάραξη της κοινωνικής γαλήνης.

Σε αυτό το σημείο ίσως οι αναγνώστες περιμένουν από μας τον καταλογισμό ευθυνών. Δεν θα το πράξουμε, όχι από φόβο, αλλά από συστολή. Λάθη κάνουμε όλοι, απλά, όπως λέει η παροιμία, «άλλων είναι καρύδια που βροντάνε κι άλλων σύκα που δεν ακούγονται». Θα μπορούσαμε να γράφουμε σελίδες επί σελίδων πάνω σε όσα έγιναν. Καταγράφουμε όσο το δυνατόν λιγότερα και ίσως λιγότερα κι από τα δημοσιογραφικά αναγκαία. Γιατί, ό,τι και να γράψουμε ερμηνεύεται ανάλογα με την προκατειλημμένη γνώμη του κάθε αναγνώστη. Άλλοι δεν θέλουν το ένα, άλλοι το άλλο και όλοι σχεδόν θέλουν να διαβάσουν μόνο επιθέσεις στους αντιπάλους και ύμνους στις αφεντιές τους. Και το χειρότερο. Για το ίδιο πράγμα, οι ίδιοι άνθρωποι, άλλοτε εμπρός επιδοκιμάζουν και άλλοτε πίσω καταδικάζουν! Η Υποκρισία που λέγαμε στην αρχή. Εμείς να βγάλουμε την ουρά μας απ' έξω και οι άλλοι ας κόψουν το λαιμό τους! Εξ άλλου, το είπαμε, για όλα φταίνει αυτοί που γράφουν. Γι' αυτό και όλο γεμίζει το διαδίκτυο με ανώνυμα «τρολ» έτσι ώστε να είναι όλοι βέβαιοι ότι για όλα φταίνε οι άλλοι! Ή, όπως κατέγραψε προσφύτως ο μέγας κομίστας ΑΡΚΑΣ, είναι επικίνδυνο να είσαι με τους άλλους, γιατί για όλα στη χώρα μας φταίνει πάντα οι ...άλλοι! Και το καλλίτερο το αφήσαμε για το τέλος. Ένας καλός φίλος μας είπε Μεγαλοβδομαδιάτικα: «μα, αφού δεν τα γράφεις, κλείσπνε επιτέλους!» Δίκιο είχε, παρά το γεγονός ότι μία μέρα μετά είχε αλλάξει γνώμη. Γιατί κι αυτός ίσως ήθελε να διαβάσει μόνο όσα ο ίδιος γνώριζε και πίστευε ως ορθά και αληθή, αλλά ουδείς -ούτε καν ο ίδιος- ήταν διατεθειμένος να υπογράψει και να δημοσιοποιήσει. Πίστευε όμως ότι εμείς οφείλαμε να υποστούμε ένα νέο 1996 για άλλα θέματα και με άλλους πρωταγωνιστές. Μπορεί να είχε δίκιο; Μπορεί. Και ίσως αυτό που πήρε πίσω να είναι, τελικά, αυτό που θέλουν πολλοί. Να μην υπάρχει τύπος, έστω αυτός, αλλά να οδηγηθούν όλοι με όλα τα θέματα, βορρά σε ένα ανελέητο, ανεξέλεγκτο, ανθρωποφάγο διαδίκτυο και με όσα παρέχει σε αυτό το κοινό που απευθύνεται. Και κυρίως με τις γνωστές ύβρεις, ανευθυνότητες, άφθονη χολή και ανωνυμογραφία. Καλή μας τύχη!

ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΕΛΕΤΩΝ

Αξιοπρέπεια και οικονομία
24ωρη εξυπηρέτηση

"ΤΟ ΠΕΡΙΣΤΕΡΙ" ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΜΠΙΝΗΣ

Τζαβέλα 6, Πειραιάς
Τηλ.: 210 4131780, Κιν.: 6972 633806
Τηλ. ανάγκης: 210 2317893

Maria's
Sweet & More

ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΕΣ: 27360 31188, ΛΙΒΑΔΙ: 27360 39077, ΧΩΡΑ: 27360 31678

Μαρία Σχινά

Παθολόγος – Ηπατολόγος

Διευθύντρια «ΕΥΡΩΚΛΙΝΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ»
τ. Διευθύντρια ΓΝΑ «Ο Ευαγγελισμός»
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών

ΙΑΤΡΕΙΟ:
Βασιλίσσης Σοφίας 98Α
Αθήνα 11528
Στάση Μετρό «Μέγαρο Μουσικής»
Τηλ.: 213 0001565, Κιν.: 6944 849534
e-mail: sxinama@gmail.com

ΕΥΡΩΚΛΙΝΙΚΗ:
Αθανασιάδου 3-5, 1ος όροφος
Αθήνα 11521
Στάση Μετρό «Αμπελόκηποι»
Τηλ.: 210 6416040
Fax: 210 64116017

Λαϊκή Ιατρική

ΑΠΟ ΤΗΝ ΟΡΟΛΟΓΙΑ ΤΗΣ ΛΑΪΚΗΣ ΙΑΤΡΙΚΗΣ

Γιότσα(goccia) = αποπληξία

Ζωχάδες = αιμορροΐδες

Γράφει
η ΕΛΕΝΗ ΧΑΡΟΥ

Καρμπόνι = απόστημα στο πρό-

σωπο, άνθρακας

Κασσιδα = τριχόπτωση

Κουκούδι = σπυρί, εξάνθημα

Περιδρομος = εντερική αρρώστια

Πούντα = κρουολόγημα, πνευμονία

Στρώφος = στρίψιμο του εντέρου,

πόνος δυνατός

Συραγκάθι = φλόγωση του άκρου

δαχτύλου

Φάουσα = είδος κακοήθους έλ-

κους

Φιάγκο = δυσουρία, πέτρες στα

νεφρά

Φλουέντζα (influenza) = γρίπη

Φλούσο = ρύσις κοιλίας



ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ

Kythea
RESORT

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ
80 200 ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. +30 (27360)
39150 -39160-39170
mob.6976-696764
fax+30 27360 39180
email:
info@kythea.com
www.kythearesort.gr



Το ξενοδοχείο Filoxenia Apartments σας περιμένει στην Αγία Πελαγία Κυθήρων για να σας φιλοξενήσει με τον καλύτερο τρόπο σε ένα περιβάλλον ηρεμίας και χαλάρωσης. Πρόκειται για μια οικογενειακή επιχείρηση που λειτουργεί από το 1991 και ανακαινίστηκε ριζικά το 2008.

Υψηλές προδιαγραφές κατασκευής, χώροι με άποψη, studios, junior suites, superior suites και family apartments τα οποία περιλαμβάνουν όλες τις σύγχρονες ανέσεις, υπόσχονται μια αξέχαστη εμπειρία διαμονής.

Στοιχεία Επικοινωνίας

website: www.filoxenia-apartments.gr

e-mail: info@filoxenia-apartments.gr

phone: +30 2736033100

mobile: +30 6945345061

Παραδοσιακά Παξιμάδια
Κυθήρων
«Τα Τραγανά του Καραβά»

Τα πιο αρώματα Παξιμάδια Λαβύου
Φτιαγμένα αποκλειστικά με
αλεύρι από Κυθήρια
Παξιμάδια ελαφρώς ποτισμένα
Φτιαγμένα με παραδοσιακό τρόπο
κά με τα πιο άριστα υλικά
Σύστημα διαχείρισης ασφαλείας
προτύπου EN ISO 22000:2018
Τα παξιμάδια μας είναι Νο1 σε
πώλησης στα Super Market All
Βασιλείουλης

Αρτοποιία Καραβάς
80200 Κρήνη Κυθήρων
e-mail: karavas.bakery@gmail.com

το Αρτοποιείο
του Καραβά

Καραβάς, Κύθηρα τ.κ. 80200 τηλ./φαξ: 2736033092

PRAPAS apartments

Για ονειρεμένες διακοπές



Υπεύθυνη ΡΟΥΛΑ ΖΑΝΤΙΩΤΗ

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 802 00

ΤΗΛ.: 27360 39033 - ΦΑΞ: 27360 39034

ΚΙΝ.: 6973 275 572

ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 210 4922197

Information: www.prapas.5u.com

Διευκρινήσεις επί δημοσιεύματος προηγουμένου

Σε σχέση με το δημοσίευσμά μας στο προηγούμενο με τίτλο «Σφοδρή αντιδία προέδρου Εγχωρίου κ. Βενάρδου με μηχανικό κ. Συρμαλή» διευκρινίζονται τα παρακάτω, έπειτα από παρατηρήσεις του κ. Βενάρδου. Η σχετική αναφορά για «...φερόμενη δήλωση περιουσιακών στοιχείων της οικογένειας (του κ. Βενάρδου), εκτάσεως 375 και 138 στρ περίπου με σαφείς υπαινημούς για καταπατήσεις» δεν αφορά περιουσιακά του στοιχεία, ούτε αναφέρεται στον ίδιο, όπως πιθανόν να κατάλαβαν κάποιοι, η δε καταγγελία δεν αφορά αυτόν.

Για να διευκρινίσουμε περαιτέρω σε ποία ακριβώς παράγραφο της ανακοινώσεως του κ. Συρμαλή αναφερόμαστε, την παραθέτουμε αυτούσια: «**Καλείσθε να καταθέσετε τους τίτλους των ομόρων σας καθότι πλέον ομολογείτε συνεννόηση και αλληλοκάλυψη δηλ. ούτε στις θηριώδεις ιδιοκτησίες που δηλώθηκαν με ΚΑΕΚ καιεκτάσεως 374962,43 και 138444,08τ.μ.**

ΠΩΛΕΙΤΑΙ βάρκα μήκους 4,5μ
με εξωλέμβιο YAMAHA 25HP.
ΤΗΛ. 6983525425

ΠΩΛΕΙΤΑΙ στις Καρβουνάδες
οικόπεδο εντός οικισμού
3,5 στρέμματα με 70 ρίζες
ελιές και 2 πηγάδια, άρτιο οικόδομησιμο.
Τιμή 79.000€ συζητήσιμη.
Τηλέφωνο: 6936115351 Διμήτρης.

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟ

Ευθύμης Παπαευθυρίου
Φαρμακοποιός ΜΒΑ, ΜΡΗ

Λιβάδι Κυθήρων
Τηλ.: 27360 31661
Κιν.: 6944944816

contract

ΜΑΝΩΛΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΟΣ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

ΖΩΗΣ • ΥΓΕΙΑΣ • ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΑ
ΑΠΟΤΑΜΙΕΥΤΙΚΑ • ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ
ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ • ΣΚΑΦΩΝ

Ζητήστε μας προφορά για κάθε
σας ανάγκη και θα σας καλύψουμε
με τον πιο οικονομικό και αξιόπιστο
τρόπο, μέσω από τη συνεργασία μας
με όλες τις ασφαλιστικές εταιρείες
που δραστηριοποιούνται στην Ελλάδα.

(+30) 2736031085
(+30) 6974563709
makasimatis7@gmail.com
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ, 80100
www.contractsa.com

έχει γίνει ουδεμία καταπάτηση»
άρα οι φερόμενες στην παράγραφο
αυτή καταπατήσεις δεν αφορούν ιδιο-

κτησίες του κ. Βενάρδου.
Εννοείται ότι παρέλκει κάθε νέα
αναφορά στο θέμα, αφού, όπως

προκύπτει από τις σχετικές ανακοιν-
ώσεις του Δήμου και της Εγχωρίου,
όλος ο φάκελος με τις καταγγελίες
έχει διαβιβασθεί στις αρμόδιες αρ-
χές, όπως και οι καταγγελίες του κ.
Συρμαλή.

funzy

Παιδικά & Εραβικά Ρούχα | Βαπτιστικά Σέτ & Μνημονίες |
Σταλιστοί Εκδηλώσεων | Παιχνίδια | Μπαλόνια Εκδηλώσεων |

Λιβάδι | 80100 | Κύθηρα
τηλ.: 27360 31112 | κιν.: 6936 199 116
email: georgekotsos@gmail.com

funzy funzy_clothes

■ ΕΡΓΑΛΕΙΑ
■ ΚΡΥΣΤΑΛΛΑ
■ ΥΔΡΑΥΛΙΚΑ
■ ΕΙΔΗ ΥΓΙΕΙΝΗΣ

■ ΧΡΩΜΑΤΑ
■ ΜΟΝΩΤΙΚΑ
■ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑ
■ ΞΥΛΕΙΑ

KASIMATHIS
ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ

ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ & ΣΙΑ Ο.Ε
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΚΥΘΗΡΩΝ • ΤΚ 80100
τηλ.: 2736 038248 - 2736 038016 • κιν.: 698 248 1497
email: vasilis_kasimatis@yahoo.com

ΒΙΟΛΟΓΙΚΑ ΑΥΓΑ
ΚΥΘΗΡΩΝ
ΦΑΤΣΕΑΣ

«Το Τσιρίγο»
ΚΥΘΗΡΑ
ΒΙΟΛΟΓΙΚΗ ΦΑΡΜΑ
ΦΑΤΣΕΑΣ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΥΛΗΣ
ΣΚΛΑΒΕΝΙΤΗΣ
Γαλαξίας
Το Ελληνικό Σίμπλ Μάρκετ

METRO
My market
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ
ΕΡΜΑΡΕΤΤΙΚΗ

Τώρα τα αγαπημένα σας αυγά, μπορείτε
να τα βρείτε στα παραπάνω καταστήματα
Αθήνας και Πειραιά!

MORVEN
EΙΣΑΓΩΓΕΣ
ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΟΣ ΙΜΑΤΙΣΜΟΣ
ΣΤΕΛΙΟΣ ΒΕΝΕΡΗΣ ΛΕΥΚΑ ΕΙΔΗ & ΕΙΔΗ ΒΕΒΕ

Κουρτίνες - Κουρτινόξυλα

Πετσέτες
Σεντόνια
Κουβέρτες
Κουβερλί
Μαξιλάρια
Ταπέτα
Λουτρού

Προστατευτικά
Αλέκισα
Τραπεζομάντηλα

ΠΥΡΓΟΥ 9 ΤΚ:16345 ΗΛΙΟΥΠΟΛΗ Email:morven@acci.gr
FAX: 210 9316852 ΤΗΛ: 210 9312200 ΚΙΝ: 6945854993

☛ **ΜΕΡΙΚΟΙ** από τους φίλους που πλήρωσαν συνδρομές το μήνα που πέρασε θα λάβουν τις αποδείξεις τους με το φύλλο του Ιουνίου. Συγγνώμη, αλλά οφείλεται στις Πασχαλινές αποδράσεις μας στα Κύθηρα.

ΠΟΡΤΕΣ ΠΑΡΑΘΥΡΑ ΗΜΑΛΟΥΜΙΝ
 ΑΝΤΙΚΟΥΝΟΥΠΙΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ - ΜΕΤΑΛΛΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ


 • Μόνωση • Ποιότητα
 • Ασφάλεια • Συνέπεια
 • Ιδανικές Τιμές

ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ ΑΠΟ ΤΟ 1971
 ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΣΙΔΗΡΟΥ ΑΠΟ ΤΟ 1953

ΜΕΛΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ
ΣΕΙΚΑ

Τηλ.: 2295052410
 Fax: 2295052436
 Κιν.: 6932783895

Λεωφ. Αθηνών - Καπανδριτίου
 Υποκ/μα: Κάλαμος Κυθήρων: Τηλ. 27360 31847

ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΕΛΑΙΟΥΡΓΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΛΙΒΑΔΙΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ

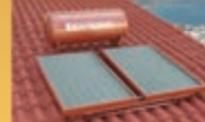

 Ελαιόλαδο το "Χρυσάφι" της Κυθηραϊκής γης


 ♦ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΕΛΑΙΟΛΑΔΟΥ
 ♦ ΤΥΠΟΠΟΙΗΣΗ ΕΛΑΙΟΛΑΔΟΥ
 ♦ ΤΥΠΟΠΟΙΗΣΗ ΕΛΑΙΟΛΑΔΟΥ ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ (ΦΑΣΩΝ)

Λιβάδι Κυθήρων ☎ 2736031287
 e-mail: agrosynlivadiou@yahoo.gr www.aslivadiou.gr

ΣΤΗΝ ΚΟΡΥΦΗ ΤΩΝ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΝ
 ΑΝΟΞΕΙΔΩΤΟΙ ΗΛΙΑΚΟΙ ΘΕΡΜΟΣΙΦΩΝΕΣ
MALTEZOS





ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Αντιπρόσωπος Κυθήρων
ΤΑΣΟΣ ΓΚΟΥΒΟΥΣΗΣ
 ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ ΤΗΛ. 27360 38214, Fax: 27360 38193

MALTEZOS
 ΗΛΙΑΚΑ - ΦΩΤΟΒΟΛΤΑΪΚΑ
 ΛΕΩΦ. ΑΜΦΙΘΕΑΣ 55, 175 64, Π. ΦΑΛΗΡΟ, ΑΘΗΝΑ
 ΤΗΛ. 210 94020 15-17, FAX: 210 94020 19
 http://www.maltezos.gr, e-mail: info@maltezos.gr

ΡΑΝΑΥΟΤΙΣ
 RENT A CAR - MOTORENT
 BICYCLE CANOES RENTALBOATS WATER SKI

ΠΡΩΤΟΠΟΡΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟ 1981
ΜΕ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ ΠΑΝΤΟΤΕ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ
ΜΕ ΓΡΑΦΕΙΑ ΚΑΙ ΣΤΑΘΜΟΥΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ
ΣΕ ΟΛΟ ΤΟ ΝΗΣΙ

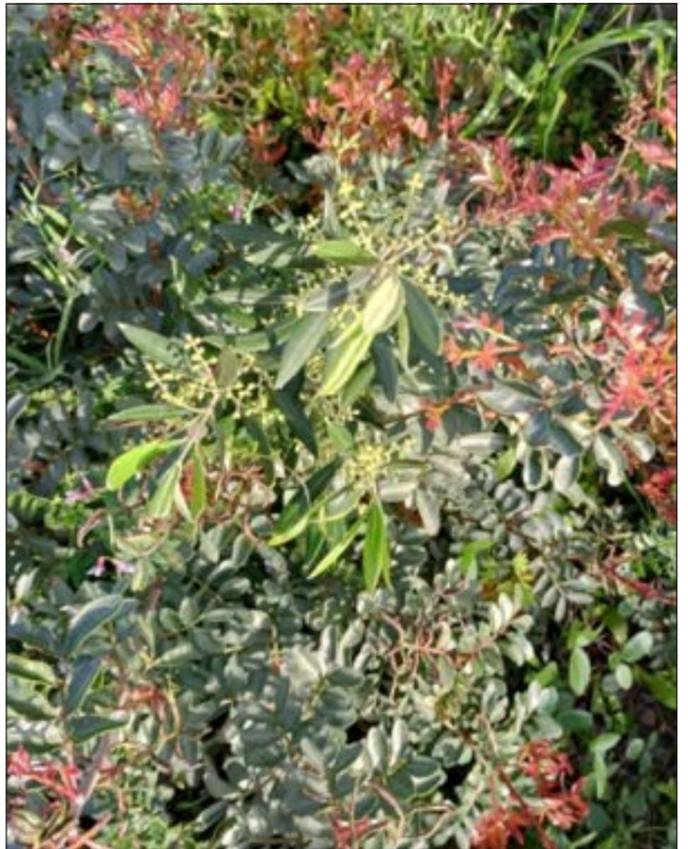
ΓΡΑΦΕΙΑ
 ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ ΤΗΛ. 27360 38214
 ΑΓ. ΠΑΥΛΟΣ ΤΗΛ. 27360 38214
 ΑΓ. ΠΑΥΛΟΣ ΤΗΛ. 27360 38214

ΣΤΑΘΜΟΙ
 ΑΓ. ΠΑΥΛΟΣ ΤΗΛ. 27360 38214
 ΑΓ. ΠΑΥΛΟΣ ΤΗΛ. 27360 38214
 ΑΓ. ΠΑΥΛΟΣ ΤΗΛ. 27360 38214

www.ranayotis.gr
 Τηλεφωνικό Κέντρο: 27360 38214

☛ **ΔΕΝ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ** ποτέ να ορθοποδήσουμε. Πάντα κάτι θα φταίει. Μετά από την προκήρυξη για θέση Διευθυντή Αναισθησιολόγου προσλήφθηκε ένας από όσους έκαναν αίτηση και μόλις ήρθε ζήτησε αμέσως να φύγει για ένα διάστημα, γιατί στο νησί δεν θα έχει αντικείμενο! Και, όταν έκανε αίτηση, δεν το γνώριζε; Αλλά ήταν κι η θέση βλέπετε... Αν υπήρχε περιστατικό κατά την απουσία του τι θα γινόταν; Τελικά, έγιναν πολλές παρεμβάσεις και η μετακίνηση κόπηκε. Ως τότε όμως θα γίνονται όλα αυτά; (Τελικά υπήρξε περιστατικό και μάλιστα σοβαρότατο τις μέρες του Πάσχα. Φανταστείτε τι θα είχε συμβεί αν είχε φύγει ο γιατρός. Ίσως να ευθυνόταν και τότε ο τύπος....).

Ο Μάιος των Κυθήρων



Με του Μαγιού τις μυρωδιές.....ο Τσιριγώτικος Μάης μάς επιφυλάσσει πάντα τις καλλίτερες εκπλήξεις. Μαζί με τις ευχές για τον μήνα που έφθασε με την ανθισμένη φύση σας ευχόμαστε και μεις από εδώ με μία Πασχαλιάτικη φωτογραφία γεμάτη με τα χρώματα του νησιού μας. (Φωτ. Άννα Μασσέλου-Καλλιγέρου)

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο οικοδομήσιμο στα Χριστοφοριάνικα (θέση Μπενάρδου) 744τ.μ., τιμή 10.000€, συζητήσιμη. Τηλ. 6972 160069.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ οικόπεδα εις Άνω Λειβάδι (από 1200-11100τμ), ιδανικά για επαγγελματικούς σκοπούς, τουρισμό, οικίες, κλπ, σε εξαιρετικές τιμές. Τηλ. 210 6396320.

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

Άννας Κουνιάκη
Γεωργίου Βαρειά & Συνεργατών

Μαυρομυχάλη 20,
 10680 - Αθήνα
 Τ: 2103600296
 F: 2103646782
 Κ: 6944983432 - 6946958287
 e: akouniaki@gmail.com
 vareias@outlook.com

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 1200τ.μ. εντός οικισμού, στα Χριστοφοριάνικα. ΤΗΛ. 6974508075.

ΟΙΚΟΠΕΔΟ στο Μυλοπόταμο 2880 τμ πλησίον σχολείου πωλείται. Τηλ. 211 4143552

ΦΥΤΩΡΙΟ «ΒΛΑΣΤΟΣ»

ΣΠΟΡΟΙ - ΦΥΤΑ ΚΑΛΛΩΠΙΣΤΙΚΑ -
 ΛΟΥΛΟΥΔΙΑ ΔΕΝΔΡΑ -
 ΑΓΡΟΤΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ -
 ΧΩΜΑ - ΚΟΠΡΙΑ - ΓΛΑΣΤΡΕΣ
 ΖΩΤΡΟΦΕΣ ΜΥΛΩΝ ΚΡΗΤΗΣ




ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ:
 ΤΗΛ. 27360 38051




euronics

Καλλιγέρος Χαράλαμπος

Λιβάδι, Κύθηρα - Τ.Κ: 80100
 Τηλ.: 27360 39080
 Fax: 27360 39080
 e-mail: kalligeros@euronics.gr

GEOTOPO ENGINEERS

Development
 Architectural Design
 Project
 Construction Management
 Engineering Services
 Real Estate

info@geotopo.gr
 www.geotopo.gr

ATHENS +30 210 8016363 | KYTHERA +30 27360 37209 | CRETE +30 28103 18460

Ο ΘΗΣΑΥΡΟΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ
 ένα ανεκτίμητο δώρο



Η γνωστή εικόνα της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας προσφέρεται τώρα σε μία επιμελημένη καλλιτεχνική έκδοση. Ασημένια 999^ο σε πάρα πολλά μεγέθη και σε ασημι-χρυσό. Το μικρότερο μέγεθος προσφέρεται και σε βελούδινη κασσετίνα κατάλληλη για ένα όμορφο δώρο. Υπάρχει και κασσετίνα-μπομπονιέρα.

Γίνονται δεκτές παραγγελίες για οποιοδήποτε μέγεθος αγοραίας. Μπορείτε να τα βρείτε στο κατάστημα «ΜΥΡΤΩ» της Ματίνας Σκιαδά - Πετροχειλίου στη Χώρα τηλ. 27360-31368 και στην Αθήνα τηλ. 210-8081521.

ΑΠΟΘΕΜΑ ΒΙΟΣΦΑΙΡΑΣ

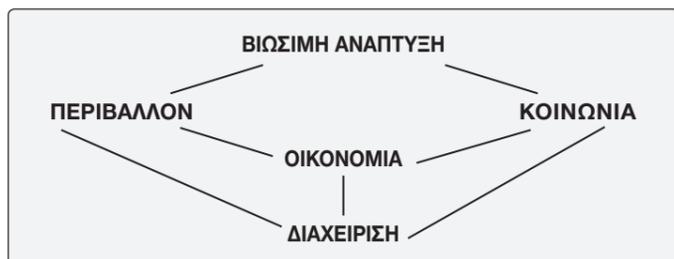
Είχα πρόσφατα την ευκαιρία να συμμετάσχω σε ένα εκπαιδευτικό ταξίδι στην περιοχή *Appennino Tosco Emiliano* της Ιταλίας, μια ορεινή περιοχή ανάμεσα σε Μπολόνια, Πάρμα και Λα Σπέτσια. Οργανώθηκε από το Δίκτυο Νήσων Απτικής στα πλαίσια του προγράμματος που υλοποιεί ως εταιρός, σε σχήμα συνεργασίας με συντονίστρια την Αναπτυξιακή Πάρωνα, με θέμα "Η αξία του Αποθέματος Βιόσφαιρας στην τοπική κοινότητα".

Γράφει
ο Γ. Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Τι είναι το Απόθεμα Βιόσφαιρας (AB);

Τα AB της UNESCO συνιστούν πρότυπες περιοχές όπου εναρμονίζεται η προστασία και η διαχείριση του φυσικού περιβάλλοντος με την κοινωνική και οικονομική ανάπτυξη των τοπικών κοινοτήτων. Η έννοια του όρου AB που θεσπίστηκε το 1972 συμπληρώνεται από την έννοια της Βιώσιμης Ανάπτυξης που θεσπίστηκε το 1992.

Ποιες είναι οι λειτουργίες που χαρακτηρίζουν τις περιοχές AB;



-Συνεισφορά στην διατήρηση των φυσικών τοπίων και οικοσυστημάτων της γενετικής βιοποικιλότητας

-Πρώτονηση της οικονομικής και ανθρωπογενούς ανάπτυξης, ώστε να είναι κοινωνικοοικονομικά και οικολογικά αειφορικά

-Παροχή υπηρεσιών, υλικοτεχνική υποστήριξη, υποστήριξη έργων περιβαλλοντικής εκπαίδευσης, κα-

τάρτισης και έρευνας.

Τι μπορούμε να αντλήσουμε από τα στοιχεία αυτά για τα νησιά μας τα Κύθηρα και τα Αντικύθηρα;

Κάθε τόπος διατηρεί τη δική του ταυτότητα αφενός λόγω του ιδιαίτερου φυσικού περιβάλλοντος και της ιστορικής διαδρομής του και αφετέρου λόγω του διαφορετικού βαθμού επίδρασης του οικιστικού όγκου. Τα νησιά μας διαθέτουν ιδιαίτερα γεωμορφολογικά στοιχεία, ήπια ορεινό-

τητα, μεγάλη ποικιλία ειδών βλάστησης, ποικιλία πανίδας, παραδοσιακά μονοπάτια, σπήλαια και φαράγγια.

Πολλά από αυτά έχουν επηρεαστεί από την ανθρώπινη παρουσία - η οποία επιβεβαιώνεται από την νεολιθική εποχή - με συνέπεια να αποκτήσουν ημιφυσικό χαρακτήρα. Αποτελούν δηλαδή τόπους όπου η συνύπαρξη ανθρώπου και φύσης

Δρ. Γεώργιος Εμμ. Καλοκαιρινός
Δερματολόγος - Αφροδισιολόγος

Δερματοχειρουργική - Laser Εφαρμογές
Αισθητική Δερματολογία
Κρυσθεραπεία
Παθήσεις Ονύχων & τριχών
Μυκτολογία
Παιδοδερματολογία

Ιωνίας 171, Άλιμος, τ.κ. 17456 Τηλ.: 210.9935270, Κιν.: 6944.156.391
E-mail: g.kalokairinos@yahoo.gr

melitarea
ΘΥΜΑΡΙΣΙΟ ΜΕΛΙ ΚΥΘΗΡΩΝ

Πωλείται κτίριο 185 τ.μ. πλησίον του αεροδρομίου (3 λεπτά), επί της κεντρικής οδού που έρχεται από το λιμάνι (σε απόσταση 10 λεπτών), κατασκευής 2016, με δικαίωμα πρόσθετου ορόφου, σε οικόπεδο 2 στρεμμάτων με πλήθος οπωροφόρων δέντρων, με τσιμέντινη υπόγεια υδατοδεξαμενή συλλογής ομβρίων 75 κυβ., με μεγάλη γεννήτρια που δίνει αυτοδυναμία σε περίπτωση διακοπής ρεύματος. Με 2 συρόμενες ηλεκτρικές διαφορετικές εισόδους, μεγάλο πλιακό θερμοσίφωνα, συναγερμό και κάμερες ασφαλείας. Με επιλογή, είτε για επαγγελματική στέγη ή για διαμόρφωση σε κατοικίες. Πληροφορίες στο 6974723707.

“ΦΑΡΟΣ” ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ - ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

• ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ - ΦΠΑ - ΙΚΑ (ΕΡΓΑΤΙΚΑ - ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑ)
• ΜΕΣΙΤΙΚΑ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΙΣ - ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ
• ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ - ΕΜΠΟΡΙΟ ΧΑΡΤΙΚΩΝ ΓΡΑΦΙΚΗΣ ΥΛΗΣ - ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ ΜΗΧ/ΤΩΝ SHARP

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ “SHARP”
ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ - FAX - ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΩΝ ΜΗΧ/ΤΩΝ

• ΤΗΡΗΣΗ ΒΙΒΛΙΩΝ ΦΠΑ Α΄ ΚΑΙ Β΄ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ - ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΑ ΙΚΑ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ
e-mail: alfaros@otenet.gr
ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟΣ Α΄ ΤΑΞΗΣ
ΜΕΛΟΣ: ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ - 802 00
ΤΗΛ: 27360 - 33130 - FAX: 27360 - 38130

έχει εμποδίσει την διαμόρφωση τελικών οικοσυστημάτων. Οι πρακτικές που εφαρμόζονται σε περιοχές AB, και θα μπορούσαν να εφαρμοσθούν και στα νησιά μας, συμβάλουν στην:

-Αξιοποίηση και διαχείριση της πολιτιστικής και ιστορικής κληρονομιάς;

-Ανάπτυξη εναλλακτικών μορφών τουρισμού που διαφοροποιούν το περιεχόμενο των τουριστικών προϊόντων και αυξάνουν την προστιθέμενη αξία των τουριστικών υπηρεσιών, την επισκεψιμότητα και την τουριστική κίνηση της περιοχής;

-Μείωση της εποχικότητας του τουρισμού και στην προσέλκυση επενδυτικών κεφαλαίων για δραστηριότητες που σχετίζονται με τον τουρισμό;

-Ενίσχυση της πολιτιστικής ανάπτυξης σε τοπικό επίπεδο, καθώς και την προσέλκυση και συμμετοχή του πληθυσμού και των επισκεπτών σε πολιτιστικές δραστηριότητες, αποτελώντας πυρήνα τουριστικής ανάπτυξης;

-Αειφόρο ανάπτυξη του τουρισμού που σέβεται την φέρουσα ικανότητα φυσικών και κοινωνικών συστημάτων;

-Πρώτονηση της επιστημονικής έρευνας που μπορεί να αφορά στην βιοποικιλότητα, στα αρχαιολογικά και πολιτιστικά μνημεία, στις παραγωγικές δυνατότητες της ανάπτυξης και διαχείρισης των φυσικών πόρων, στην κλιματική αλλαγή, στην εκπαίδευση και κατάρτιση για το περιβάλλον και την αειφόρο ανάπτυξη;

-Αξιοποίηση και ανάδειξη των πολιτιστικών πόρων με νέα μέσα και σεβασμό στην τοπική μοναδικότητα;

-Καθορισμό πολιτικών με στόχο την ενδυνάμωση του μόνιμου πληθυσμού;

-Ενίσχυση και προβολή της ταυτότητας και ιδιαιτερότητας της τοπικής κοινωνίας.

Ως επίλογο σε αυτό το σύντομο σημείωμα, θα ήθελα να υπογραμμίσω ότι στην επιτυχία των Ιταλών να εντάξουν την περιοχή τους στα AB, βάσει των κριτηρίων της UNESCO, βασικός παράγων ήταν η σύμπτωση, η αλληλεγγύη, και η συνεργασία των φορέων με την τοπική κοινότητα.

*Ο Γ. Π. Κασιμάτης είναι πρόεδρος του Κυθηραϊκού Ιδρύματος Πολιτισμού και Ανάπτυξης

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ δύο συνεχόμενα αγροτεμάχια, άρτια και οικοδομήσιμα, μη δασικά, στην περιοχή Σκουλιάνικα Κυθήρων συνολικής εκτάσεως 28 στρεμμάτων. Με ανεμπόδιση θέα προς Αντικύθηρα και Κρήτη. Για πληροφορίες καλέστε στο 6946510537.

ΑΓΟΡΑΖΟΥΜΕ ΠΑΛΙΑ ΕΓΓΡΑΦΑ
Ή ΔΕΛΤΙΑ ΧΑΡΤΟΣΗΜΑΣΜΕΝΑ,
ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑ, ΦΑΚΕΛΑ,
ΚΑΡΤΕΣ ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑΣ.
ΠΛΗΡΩΜΗ ΜΕ ΑΝΤΙΚΑΤΑΒΟΛΗ,
ΤΡΑΠΕΖΑ, PAY-PAL
ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ: +30 6932200656
ΩΡΕΣ 10:00-13:00

ΜΙΑ ΠΡΟΤΑΣΗ για το Λειβάδι και όχι μόνον

από σελ. 1

Ό,τι γίνει θα πρέπει να γίνει με την πρωτοβουλία και έγκριση του Δήμου, την τοποθέτηση πινακίδων και έτσι να γνωρίζει ο καθένας, επιχειρηματίας, πολίτης του νησιού ή επισκέπτης, τι είναι νόμιμο και τι όχι. Εννοείται ότι έπειτα από μία διαβούλευση με τους ενδιαφερομένους που πρέπει να έχουν λόγο και γνώση. Και αυτό να συνοδεύεται, ασφαλώς, από αστυνόμευση, αλλιώς δεν θα έχει νόημα. Και ξεκινήσαμε από το Λειβάδι, όχι μόνο γιατί είναι το χωριό μας, αλλά γιατί έχει 3 χώρους στάθμευσης μέσα σχεδόν ή δίπλα από το εμπορικό κέντρο και έναν τέταρτο στη Βόρεια είσοδο, που είναι σχεδόν μόνιμα με κενές θέσεις την ίδια ώρα που το κέντρο αναστενάζει υπό την ανοχή ή την αδιαφορία των αρχών, χωρίς ποτέ να λαμβάνονται μέτρα. Φυσικά θα ακούσουμε ότι απαιτούνται συγκοινωνιακές μελέτες, εγκρίσεις υπηρεσιών και πολλά ακόμη, τα οποία, όσο αναγκαία και αν είναι, κάποια στιγμή πρέπει να γίνουν και να μην αποτελούν συνήθεις δικαιολογίες για να μένουν τα πράγματα στάσιμα. Γιατί ο κόσμος δεν μένει στάσιμος και δεν είναι δυνατόν να ζητάμε συνέχεια από εντοπίους και ξένους, πολίτες και επιχειρηματίες, να κάνουν υπομονή. Τόσα χρόνια δεν κάνουν;

Η πρόταση πάντως, που επαναδιατυπώνεται ολοκληρωμένα εδώ, είχε τρία σκέλη.

A. Πλήρης απαγόρευση στάθμευσης τους 3 καλοκαιρινούς μήνες σε όλο το μήκος από Νότια είσοδο μέχρι τη Βόρεια με τοποθέτηση πινακίδων.

B. Χρήση ολόκληρου του χώρου, που στην ανάπλαση προοριζόταν για στάθμευση, εντός των παραπάνω ορίων, από τα καταστήματα εστίασης (κυρίως) για τοποθέτηση τραπεζοκαθισμάτων έναντι δημοτικών τελών, ενώ παράλληλα διαμόρφωση διαδρόμων για ΑΜΕΑ, καρτσάκια κλπ ειδικά όπου επιτρέπεται από τις υφιστάμενες συνθήκες και να σταματήσει έτσι το απαράδεκτο φαινόμενο να τρέχουν σαν κυνηγημένοι οι πεζοί. Εννοείται ότι η κυκλοφορία των αυτοκινήτων θα εξακολουθήσει να γίνεται, όπως μέχρι τώρα, αφού δεν υπάρχει παρακαμπτήριος.

Γ. Η πρόταση προϋποθέτει ότι ο Δήμος θα τοποθετήσει τις πινα-

κίδες που αναφέραμε, παράλληλα με εμφανείς σημάνσεις προς τους χώρους στάθμευσης, θα έχει ενημερώσει έγκαιρα και εγγράφως τις επιχειρήσεις για τις ώρες εφοδιασμού καταστημάτων, άντλησης βοθρολυμάτων κλπ και θα φροντίζει να υπάρχει περιοδική αστυνόμευση, καθώς αυτή τη δουλειά δεν είναι σωστό να «αναλαμβάνουν» οι ιδιώτες που υφίστανται όλα όσα λαμβάνουν χώρα μέχρι τώρα.

Εννοείται ότι όλα αυτά θα γίνουν για την αναβάθμιση των παρεχομένων υπηρεσιών, για την ανάγκη των επισκεπτών να περπατούν και να απολαμβάνουν τις αγορές τους, το φαγητό τους και την παραμονή στα καταστήματα, ανθρώπινα, ενώ είναι απολύτως βέβαιο, ότι, αν οργανωθούν τα παραπάνω έγκαιρα και σωστά τα καταστήματα θα ωφεληθούν με αύξηση της κίνησης, οι επισκέπτες δεν θα ταλαιπωρούνται και σιγά-σιγά όλα θα μπουκ σε ένα ρυθμό, που δεν θα κάνει ο καθένας του κεφαλιού του. Ασφαλώς κάθε παρόμοια κίνηση θα έχει και αντιδράσεις, μερικοί θα συνεχίσουν να πηγαίνουν «καβάλα» μέχρι να ...μπουκ μέσα στα καταστήματα για ψώνια, αλλά στο τέλος όλα θα γίνουν, όπως στον πολιτισμένο κόσμο και όχι στο τριτοκοσμικό αλαλούμ, το οποίο συνήθως ζούμε.

Ανάλογα μέτρα και κινήσεις πρέπει να γίνουν στον Ποταμό και στη Χώρα. Θα πείτε. Είμαστε έτοιμοι να δεχθούμε όλα αυτά; Κάτι πήγε να γίνει και στους δύο αυτούς γραφικούς προορισμούς, αλλά αμέσως ξεσηκώθηκαν κάποιοι να μην ενοχληθούν τα «ιερά αυτοκίνητα» και πολλά άλλα ή για να το πούμε πιο απλά, να μην ξεφύγουμε από τη βολή μας. Έτσι όμως δεν πάμε μπροστά. Καμιά φορά δε γυρνάμε και προς τα πίσω! Κλείνουμε με μία παρότρυνση προς Δημοτικούς άρχοντες, επιχειρήσεις, αλλά και απλούς πολίτες, που συνήθως φωνάζουν πιο δυνατά. ΤΟΛΜΑΤΕ; Αν όχι μην μιλάτε ή φροντίστε να κάνετε προτάσεις που μπορούν να υλοποιηθούν άμεσα με ελάχιστο κόστος. Γιατί ωραία είναι μία παρακαμπτήριος σε κάθε χωριό, αλλά κι εκεί που υπάρχει το κακό εντός των χωριών παραμένει και χειροτερεύει κάθε χρόνο, άσε που, ακόμη κι αν ξεκινήσει τώρα Κύριος οίδε πότε θα γίνει με τους Ελληνικούς μας ρυθμούς.



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ
ΑΦΟΙ ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ Ε.Π.Ε.

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ ♦ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΕΣ
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ ♦ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑ ΥΛΙΚΑ

- ♦ ΣΥΓΧΡΟΝΟ ΕΛΑΙΟΤΡΙΒΕΙΟ
- ♦ ΕΜΠΟΡΙΟ ΕΛΑΙΟΛΑΔΟΥ

ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ-ΚΥΘΗΡΑ
Τηλ. 27360 31396,
31496



ΣΟΥΠΕΡ ΜΑΡΚΕΤ
«ΜΕΡΚΑΤΟ»
ΠΟΤΑΜΟΣ
Τηλ. 2736033917

KytheElia
ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΟ
ΠΑΡΘΕΝΟ
ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ

Email: afoilourantou@gmail.com

Από το Ιστορικό Αρχείο Κυθήρων

Από το Ιστορικό Αρχείο Κυθήρων "Εκεί όπου ηθέλησε η χάρις της..." Μετά την σύντομη Ρωσοτουρκική κατάκτηση των Κυθήρων, στο νησί επικράτησε αναρχία για ένα μεγάλο χρονικό διάστημα και οι κάτοικοι των χωριών, το Φεβρουάριο

αμάτων του νησιού), ο Εμμανουήλ Πρινέας και ο Θεόδωρος Καρύδης, απευθύνονται στις Ρωσοτουρκικές Αρχές και ζητούν "η θαυματόβρυτος" εικόνα της Μυρτιδιώτισσας να μεταφερθεί από το ναό του Φρουρίου στη Μονή της, στα Μυρτιάδια.

της εικόνας στον ναό του Φρουρίου και κακώς "σώζεται και πολιτεύεται η εξουσία της τάξης" των Βενετών, οι οποίοι, ως σημειωθεί, είχαν εκμε-

**Γράφουν
Γ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ -
Ρ. ΠΑΝΤΑΖΙΔΟΥ**

ταλλευτεί τα θρησκευτικά σύμβολα των Κυθήρων και είχαν συνδέσει το γόπτρο της κυριαρχίας τους με την τοπική λατρεία. * Φαίνεται, λοιπόν, ότι η μεταφορά της εικόνας από τον



καθολικό ναό του Φρουρίου στο μοναστήρι της ήταν αιτία φιλονικίας, η οποία θα έπρεπε "να παυσι" σύμφωνα με τους συντάκτες του εγγράφου. Από τη μια πλευρά οι κάτοικοι των χωριών ήθελαν την εικόνα της Πολιούχου στον τόπο της ευρέσεώς της και από την άλλη οι παλαιοί ευγενείς, που διέμεναν στη Χώρα και που διατηρούσαν κάποια από τα παλιά τους προνόμια, ήθελαν την εικόνα στο ναό του Φρουρίου. Η εικόνα τελικά επέστρεψε στα Μυρτιάδια 42 χρόνια μετά και τότε καθιερώθηκε η λιπάνευσή της την Κυριακή της Ορθοδοξίας.

* Βλ. Χρύσα Μαλτέζου. Τα Κύθηρα τον καιρό που κυριαρχούσαν οι Βενετοί, σελ.115-128. Βενετία 2008.



του 1799, μετέφεραν την έδρα της εξουσίας τους στο Μυλοπόταμο, που τότε ήταν ένα πολυάνθρωπο και με ισχυρή οικονομία χωριό. Στις 23 Απριλίου 1800, σύμφωνα με έγγραφο που υπάρχει στο Ιστορικό Αρχείο Κυθήρων, δύο ιερείς ως εκπρόσωποι των τεσσάρων Διοστρέτων (διαμερι-

Χαρακτηριστικά αναφέρουν: "εκεί όπου ηθέλησε η χάρις της και ειδήλεξεν δια κατοικητήριον της εξάρχης πρέπει να κατοικά στο εξής". Άλλωστε, λένουν οι ιερείς, ότι αφού μας προστατεύουν "τα κραταιώτατα βασίλεια" (Ρώσοι και Τούρκοι) ουσιαστικά εξέλιπεν και ο λόγος φύλαξης

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΜΝΗΜΕΣ



Μία φωτογραφία από μία οπτική γωνία στη Χώρα, που δεν έχουμε πολλές φωτογραφίες παλαιότερων εποχών. Η συγκεκριμένη είναι αχρονολόγητη, υπολογίζουμε ότι τραβήχτηκε στο πρώτο μισό της δεκαετίας 1960, αλλά με κάθε επιφύλαξη. Έχει τραβηχτεί στη στροφή του Γυμνασίου και φαίνεται ένα αυτοκίνητο Πεζώ 403, στην επόμενη δε στροφή διακρίνεται μία τρίκυκλη μοτοσυκλέτα με «καλάθι», αλλά δεν μπορούμε να διακρίνουμε αν είναι του Μουγκρή, του Μπομπόγια, του Κουκούκια ή κάποιου άλλου. Φυσικά από το αρχείο Σταμ. Γιαννιώτη.

ΕΝΑ ΑΚΟΜΗ Πάσχα, το 38ο έζησε η εφημερίδα μας και το αναφέρουμε απλά για να καταγράψουμε μία κραυγή αγωνίας διαπρεπούς Πανεπιστημιακού μας, που μάς συγκίνησε χρονιάρες μέρες. Βλέποντας και διαβάζοντας για τα προβλήματα μίας έκδοσης όπως αυτή εδώ, προσεφέρθη να αναζητήσει τη συνέχεια. Δυστυχώς οι συνθήκες, που έχουμε περιγράψει δεν επιτρέπουν καμία αισιοδοξία. Σύντομα θα μάς αντικαταστήσουν

τα μέσα κοινωνικής δικτύωσης, προς μεγάλη αγαλλίαση πολλών. Όμως αυτή είναι η εξέλιξη κι ελπίζω όλων είναι ο πολιτισμός γενικά να βρει ξανά το βηματισμό του μέσα από τη μεταβατική αυτή φάση. Σίγουρα χωρίς εμάς!

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ εστιατόριο
στο Καβάλι Κυθήρων.
Τηλέφωνο επικοινωνίας.
6948780625**

Από πατέρα σε γιο συνεχίζουμε την παράδοση
**ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ
"ΜΑΣΤΟΡΕΜΑΤΑ Ο.Ε."**
ΘΕΟΔ. Κ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ (ΠΡΑΠΑΣ)
Μελამίνες MDF - κομμένες στα μέτρα σας - Ντουλάπες υποδοματιών Έπιπλα κουζίνας - σιδηρικά - Εργαλεία Χρώματα - Εξαρτήματα Ραφιών ELEMENT SYSTEM - Πόμοιο Κουρτινόξυλα - Ιδέες για κατασκευές
**ΜΑΔΥΤΟΥ & ΜΥΡΙΟΦΥΤΟΥ 46-48 ΝΙΚΑΙΑ
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΟΤΕ ΝΙΚΑΙΑΣ) ΤΗΛ. 210-49.22.197 & FAX 210 4902377**

Το Ξενοδοχείο Kythea Resort ζητεί άτομα με εμπειρία για τις θέσεις reception, καμαριέρες καθώς και μάγειρα και σερβιτόρους για εργασία μέχρι τα τέλη Οκτωβρίου. Άριστες συνθήκες εργασίας, ικανοποιητικές αποδοχές, στέγαση και σίτιση. Μόνο σοβαρές προτάσεις. Οι ενδιαφερόμενοι παρακαλούνται να υποβάλλουν βιογραφικό στο e-mail info@kythea.gr.

**LAW OFFICES OF
TASSOS PILIAS**
★ Real estate Law
★ Inheritance cases
★ Court cases
123 Karaiskou st. Piraeus
TEL.: 210-412 6831 –210-95
24 196 FAX: 210-9524196

**ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΤΑΣΟΥ ΠΗΛΙΑ**
Καραϊσκού 123, Πειραιάς
4ος όροφος Γραφ. 32
ΤΗΛ.: 210-412 6831 – 210-95
24 196 FAX: 210-95 24 196

ΚΥΡΙΑΚΗ Γ. ΣΤΑΘΗ
Ειδικός Ιατρός Φυσικής Ιατρικής και Αποκατάστασης
Διδάκτωρ Ιατρικής Σχολής Πανεπιστημίου Αθηνών
Μέλος του Ευρωπαϊκού Κολλεγίου Φ.Ι. & Αποκατάστασης
**ΙΑΤΡΕΙΟ ΔΙΑΓΝΩΣΗΣ & ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
ΠΑΘΗΣΕΩΝ ΜΥΟΣΚΕΛΕΤΙΚΟΥ
& ΝΕΥΡΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ**
Ζωσιμαδών 15 18531 Πειραιάς Τηλ Ιατρείου: 210 4173272

**ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ
ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗΣ
ΑΠΟΔΟΣΗΣ ΚΤΗΡΙΩΝ**
Ιωάννης Γ. Σχοινάς
Πτυχ. Μηχανολόγος Μηχανικός
Ενεργειακός Επιθεωρητής
6974690953 johnnysxoinas@gmail.com

ΤΟΞΟΤΗΣ
Γιάννης Καραβουσάνος
ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΑ ΖΥΜΑΡΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΛΕΙΒΑΔΙ 27360 31780 & 27360 31781 ΑΘΗΝΑ
ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ ΓΕΩΡΓ.
ΑΓ. ΦΩΤΕΙΝΗΣ 37, Ν. ΣΜΥΡΝΗ 210 9370433
**Η ΓΝΩΣΤΗ ΤΑΒΕΡΝΑ ΤΟΞΟΤΗΣ
ΑΝΟΙΧΤΑ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ**

ΝΙΚΟΛΑΟΣ Ι. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ MD
Χειρουργός Οφθαλμίατρος
Ειδικός στη Διαθλαστική Χειρουργική
Διπλ. European Board of Ophthalmology
Επιστημονικός Συνεργάτης του Ιατρικού Ινστιτούτου
Οφθαλμολογίας Athens Vision
Λ. Συγγρού 328-330, Καλλιθέα
Λ. Κηφισίας 76 & Πάρνωνος, Μαρούσι
Τηλ: 2109595215 , 2106125325 Κιν: 6972400811
www.nikoskasimatis.eu drkassman@yahoo.gr

**ΑΘΗΝΩΝ
ΕΥΡΩΚΛΙΝΙΚΗ** PATIENTS
ΕΙΣΟΔΟ ΚΕΝΤΡΟ
HOSPITAL
ΚΑΛΙΟΝΤΖΗ ΧΡ. ΔΕΣΠΟΙΝΑ
Διευθύντρια Αιματολογικής Κλινικής
Αν. Τσόχα 24 & Δ. Σούτσου, 3ος όροφος, 115 21 ΑΘΗΝΑ
τηλ.: 210 6416 734, 845, 600, fax: 210 6454 533, 210 6416 662
κινητό: 6944 523 544, e-mail: dkaliontzi@gmail.com

ΤΣΙΡΩΝΗΣ ΧΑΡΙΛΑΟΣ M.D. FEBG
ΓΑΣΤΡΕΝΤΕΡΟΛΟΓΟΣ-ΗΠΑΤΟΛΟΓΟΣ
ΕΝΔΟΣΚΟΠΗΣΕΙΣ ΠΕΠΤΙΚΟΥ
Πρ. Επιμελητής Γ.Ν. Ερυθρός Σταυρός
Πρ. Επιμελητής Γ.Ν. Σισμανόγλειο-Αμαλία Φλέμινγκ
Πρ. Υπεύθυνος Γαστρεντερολογικού τμ. Γ.Ν. Σερρών
ΙΑΤΡΕΙΟ: Ζωοδόχου Πηγής 5, Κάτω Χαλάνδρι
τηλ.:2130249285 κιν.:6945702002
e-mail: info@gastrotsironis Website: http://gastrotsironis

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Χ. ΚΡΙΘΑΡΗΣ Πολιτικός Μηχανικός Ε.Μ.Π.
Μελέτες - Επιβλέψεις - Κατασκευές - Άδειες Δόμησης
έργων από Οπλ. Σκυροδέμα, Μεταλλικά, Λίθινα, Σύμμικτα, Προκατ. Στοιχεία.
Επισκευές/Ενισχύσεις - Έλεγχος (Στατικής επάρκειας & μηχανικών χαρακτηριστικών υλικών)
Οικονομοτεχνική Διαχείριση Έργων & Επενδύσεων
Πραγματογνωμοσύνες - Ενεργειακά (Πιστοποιητικά & Μελέτες).
Πιστοποίηση Τουριστικών καταλυμάτων - Ξενοδοχείων
Αθήνα:Κουμριανού 9, ΤΚ. 11478, Τηλ:210-8832720 / 6945-549.550
Κύθηρα: Καραβάς, Πορταδέλλα, ΤΚ. 80200, Τηλ: 27360-39196
e-mail: AKrith@TeeMail.Gr Internet: www.IS-Group.Gr

**ΦΩΤΕΙΝΗ ΔΡΕΒΕΝΙΤΣΟΥ-
ΚΑΛΑΪΤΖΑΚΗ**
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΡΙΑ METROPOLITAN
ΦΟΙΒΗΣ 46 (ΠΛΗΣΙΟΝ ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ) ΓΛΥΦΑΔΑ
e-mail: drevenitsou@eyetest.gr
ΤΗΛ.: 210 9681477 – ΚΙΝΗΤΟ: 694 5396290

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
Λεωφ. Αλίμου 129 & Βουλιαγμένης
Τηλ: 210 9932847

ΑΠΟ ΤΟ «ΖΑΘΕΟΝ ΠΥΡ» ΣΤΟ «ΤΕΤΡΑΠΕΛΑΓΟ» ΚΑΙ ΤΟ «ΑΦΡΟΤΕΛΕΙΟΝ»

Πάντα θαύμαζα τον Γιώργη Κασιμάτη – Δρυμώνατη για τους ευρηματικούς τίτλους των έργων του. Ενδεικτικά αναφέρω το «Ζάθειον πυρ» (Πανάγια φλόγα) όνομα του εκδο-

κτά προϊόντα και ψυχαγωγία, εκεί που σμίγουν τα κύματά τους τα τέσσερα πελάγη που αγκαλιάζουν τα Κύθηρα, μοναδικό νησί με τέτοιο προνόμιο. Στις αίθουσές του ο Γιώργης, ήδη

ώσουν, εκτός των άλλων, το ευρηματικό πνεύμα ενός γνήσιου Κυθήριου λογοτέχνη. Συνάντησα τον Γιώργο σε αίθουσα που τη διαμόρφωσε έτσι ώστε να νιώθεις αύρα από την Πινακοθήκη Ουφίτσι της Φλωρεντίας, γιατί δεσπόζει ο μεγάλος πίνακας του Σάντρο Μποτπασέλι, με την αναδυόμενη στα Κύθηρα Ουράνια Αφροδίτη, μα και από το Λούβρο, γιατί τον αντικρινό τοίχο καταλαμβάνει η «Επιβίβαση για τα Κύθηρα» του Αντουάν Βαττώ.

Γράφει ο Κοσμάς Μεγαλοκονόμος

Σε αυτή την αίθουσα που έλειπε από τα Κύθηρα κι ο Γιώργης την εμπνεύστηκε και τη δημιούργησε, καθισμένοι ανάμεσα από τις φωτοτυπημένες τοιχογραφίες των μεγαλύτερων ζωγράφων της Αναγέννησης, αρχίσαμε κουβέντα για τους αναγνώστες τούτης της εφημερίδας.

Γιώργη, μετά από γόνιμη επαγγελματική καριέρα, ως ορκωτός λογιστής στην Αθήνα και ενώ είσαι αναγνωρισμένος ποιητής και πεζογράφος, ήρθες στα Κύθηρα, που εκτός από αγρότης που διαπρέπεις, δημιουργήσες και μια επιχείρηση στην Αγία Πελαγία, προσφοράς ποιοτικών εδεσμάτων και ψυχαγωγίας για τους Κυθήριους και τους επισκέπτες μας. Πες μου, πώς το αποφάσισες;

Το αποφάσισα και νιώθω πολύ όμορφα με τον εαυτόν μου, γιατί εκπληρώνω ένα όνειρό μου. Την επιστροφή μου στον τόπο της γέννησής μου. Ένα τάξιμο που με αυτό δέθηκα τη μέρα της αναχώρησής μου από τα Κύθηρα, που συνέπεσε με τη μέρα ενηλικίωσής μου, τη γενέθλιο ημέρα των 18 ετών μου. 23 Ιουνίου του 1972 ήταν τότε και το εκπλήρωσα μετά από 52 έτη. Βλέπεις, κάνω το λάθος να νιώθω ακόμα νέος και είπα να κάνω επιχείρηση στα Κύθηρα. Τώρα τούτο άλλοι το λένε τόλμημα και άλλοι λελάδα. Εγώ καμαρώνω και για τα



«Η αναδυόμενη Αφροδίτη», του Σάντρο Μποτπασέλι

κού οίκου του, αλλά και το «Θέλα» και το «Τάφος με θέα» τίτλοι σημαντικών λογοτεχνικών έργων του. Πρόσφατα ήλθε το «Τετραπέλαγο» και το «Αφροτέλειον», τίτλοι των καλαίσθητων αιθουσών που επιμελήθηκε στην Αγία Πελαγία, για να προσφέρει εκλε-

από την περασμένη σεζόν, έδωσε εξετάσεις προσφέροντας ποιότητα και πολιτισμό. Η ποίηση και η πεζογραφία ενδεδυμένες με ζωντανή μουσική, αντάμα με παραδοσιακά εδέσματα και ευώδη ποτά, ικανοποιούν πολλούς επισκέπτες μας που επιθυμούν να βι-



«Η επιβίβαση για τα Κύθηρα», του Αντουάν Βαττώ.

δύο, γιατί κάτι κάνω όσο ζω και με κρατούν τα ποδάρια μου.

Γιώργη πάντα θαύμαζα την ευρηματικότητα των τίτλων σου. Τώρα βλέπω να επεκτείνεις το χάρισμά σου και στις επιχειρήσεις σου. Μου αρέσει και

το «Τετραπέλαγο» και το «Αφροτέλειον» γιατί αντλούνται από τις Τσιριγιώτικες ρίζες μας.

Εύκολα θα με καταλάβεις, Κοσμά. Η ποίηση μού έφερε τους τί-

στη σελ. 9

SOUGIANNIS
ARCH LAB.

- Αρχιτεκτονική Μελέτη
- Άδειες Οικοδομών / Επισκευών
- Ενεργειακή Αναβάθμιση / Ενεργειακά Πιστοποιητικά
- Ανακαινίσεις Κατοικιών / Καταστημάτων

ΠΕΙΡΑΙΑΣ
Τ: 210 4122348

ΚΥΘΗΡΑ - ΠΟΤΑΜΟΣ
Τ: 2736034390

K: 6979724510-2-4 / E: info@sougiannis.gr

www.sougiannis.eu

Maxima
INSURANCE

Κοσμάς Σεμιτέλος

Ασφαλιστικός Σύμβουλος

Εξασφάλιση
Επιχειρήσεων
Επαγγελματιών

Εξασφάλιση
Ιδιωτών

Λ. Κηφισίας 360Α & Μαραθώνος 2 Χαλάνδρι
& Χώρα Κύθηρα

• τ. 210 6835300 • φ. 210 6835310 • κ. 6944 696346

e-mail: k.semitelos@maximainsurance.gr

maximainsurance.gr

ΑΝΔΡΕΑΣ Ν. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

Μονωτικά – Χρώματα ποιότητας

ΜΟΝΩΣΕΙΣ

Υγρομονώσεις – Θερμομονώσεις

Υγρομονώσεις υπογείων

Επισκευή δεξαμενών

Αναπαλαιώσεις κατοικιών

Τηλ.: 27360 31965, Κιν.: 6977 674788

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ

SOURIS CLIMA ΠΕΡΦΑΝΟΙ ΠΟΥ ΕΙΜΑΣΤΕ
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ

THERMITO
ECOLOGY

Εξοικονομώ κατ' οίκον
έως και 70%

Από 360 ευρώ

Εποχή για... THERMIT

Καρβουνάδες Κύθηρα Τηλ.: 697 27 30 221, 27360 31218



**Γρηγορία Ι.
Κομνού**

Δικηγόρος

- Δίκης 24, Ζωγράφου
- Ακτή Μουτσοπούλου 4, Πειραιάς

Τηλ.:
697 24 27 022

Email:
g_kominou@hotmail.com

**ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΚΩΝ/ΝΟΥ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ
& ΣΥΝΕΡΓΑΤΩΝ**

ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 24-26, 6ος όρ. Ομόνοια Αθήνα
Τηλ. 210 5249973, FAX: 210 5244758

ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΑ



www.dunant.gr

Παναγιώτα Γ. Καρύδη

Πνευμονολόγος - Φυματιολόγος

Διευθύντρια Δ' Πνευμονολογικής Κλινικής
Νοσοκομείο Ερρίκος Ντυνάν

• Λ. Μεσογείων 107 Αθήνα, 11526

• 210.69.72.000, -949, -902

• 697.444.23.34

• p.karydi@dunant.gr

Ιατρείο

• Λεωφόρος Περικλέους 2 Χολαργός 15561, Αθήνα

• 213.033.95.34 • 697.444.23.34

• info@drkarydi.gr • www.drkarydi.gr

ΦΥΤΑ ΑΠΟ ΣΠΟΡΟΥΣ ΤΟΠΙΚΩΝ ΠΟΙΚΙΛΙΩΝ

Άνη - Φυτά

εσωτερικού και εξωτερικού χώρου

Καρποφόρα δένδρα

ΦΥΤΩΡΙΑ «ΟΑΣΗ»

Φαρδούλη Παναγιωτίτσα

- Αναλαμβάνουμε ανθοστολισμούς γάμων, βαπτίσεων κ.λπ.
- Στέλνουμε λουλούδια με τις ευχές σας σε Αθήνα και Κύθηρα

ΦΥΤΩΡΙΟ: Κάτω Λιβάδι (Πλησίον Συνεταιρισμού), Τηλ. 27360 31685
Τηλ. 6973 768320

Μάρκος Μεγαλοκονόμος
Γεωλόγος- Περιβαλλοντολόγος Msc.

Γεωλογικές- Περιβαλλοντικές Μελέτες

Μυλοποταμίας Γ.Κ. 80100 Κύθηρα
Μηθούρης 40Α Τ.Κ. 11252 Αθήνα
Τηλ. 2736034062. 6973212898. 2108662133
e-mail: megalokononomos.yafo@o.ji

**ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΝΟΤΑΡΑ**

ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ
notarasp@gmail.com

**ΚΤΗΜΑΤΟΜΕΣΙΤΙΚΟ
ΝΟΤΑΡΑ**

notararealestate@gmail.com

2736 0 39090

697 47 10 941

698 95 66 977

Ποταμός, Κύθηρα

T.K. 80200

2IK
INTERIOR
DESIGN

Ιωάννα Καρύδη
Αρχιτέκτονας Εσωτερικών Χώρων

Παλαμίδιου 33, 17455 Άλιμος
T 210 9888429 M 6949201323. info@2ikindesign.gr
www.2ikindesign.gr

ΑΠΟ ΤΟ «ΖΑΘΕΟΝ ΠΥΡ» ΣΤΟ «ΤΕΤΡΑΠΕΛΑΓΟ» ΚΑΙ ΤΟ «ΑΦΡΟΤΕΛΕΙΟΝ»

☛ από σελ. 8

λους. Το «Τετραπέλαγο» π. χ. είναι ο τίτλος ενός ποιήματος που είχα γράψει για το νησάκι μας. Πώς να αγνοούσα το Αιγαίο, το Ιόνιο, το Κρητικό και το Μυρτώο. Το «Αφροτέλειον» το έπλασα από τον συνδυασμό της Αφροδίτης με το «τέ-

λειον» κάλλος της μορφής της και των τοπιών των Κυθέρων. Όχι πως είμαι σοβινιστής, μα κατοικούμε στο ωραιότερο μέρος του κόσμου. Όπως και συ θα έχεις νιώσει, σε στιγμές ευεξίας πνεύματος και ψυχής... έρχεται η έμπνευση.

Βλέπω τον διάκοσμο της αίθου-



Η πινακίδα με τους τίτλους της επιχείρησης.

σας «Αφροτέλειον». Φανερώνει την επιδίωξη προσφοράς ψυχαγωγίας σε χώρο λουσαμένο από την αύρα που αναδύουν οι πετυχημένες και γιγάντιες τοιχογραφίες. Μίλησέ μου για τούτο.

Πράγματα επιδίωξα να αποκτήσει το Τσιρίγο μας ένα τέτοιο χώρο. Γιατί το νησί μας αποτελεί σύμβολο. Είναι ένας από τους λίγους τόπους που αποτελεί παγκόσμιο σύμβολο και μάλιστα του ιδανικού έρωτα και της γέννησης της Ουράνιας Αφροδίτης, της θεάς του κάλλους και της ζωής. Δυστυχώς εμείς οι Τσιριγώτες δεν έχουμε αναδείξει τον συμβολισμό του νησιού μας. Ξεκνάμε την Αφροδίτη αδικώντας τον τόπο μας. Έτσι ξεκίνησα αυτή την προσπάθεια, δύσκολη βέβαια, γιατί το Ελληνικό Κράτος ως προτεραιότητά του έχει να παράγει εμπόδια, ελπίζω να τα ξεπεράσω και να στεριώσω ένα χώρο που να θυμίζει μουσείο και να προσφέρει όχι απλή διασκέδαση, αλλά ψυχαγωγία.

Γνωρίζω από την περσινή σεζόν την προσπάθειά σου να μπολιάσεις το καλοκαίρι των Κυθέρων με ξεχωριστές βραδιές, διανθισμένες με το λογοτεχνικό σου έργο, τη χαρισματική αφήγησή σου και την απαγγελία σου, μα και εξαιρετική συνοδό μελωδία. Εύχομαι και η φετινή σεζόν να δικαιώσει και να ανταμείψει την αξιόπαινη προσπάθειά σου. Παρακαλώ, Γιώργο, κλείσε εσύ την κουβέντα μας.

Να εκφράσω τις ευχαριστίες μου σε σένα μα και στον φίλο Μανώλη, που ως εκδότης, μας παραχωρεί χώρο στα ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ του. Σε θέλω μαζί μου σε όσα προσπαθώ και με την ευκαιρία εκφράζω από τούτες τις γραμμές ένα όνειρο. Να γίνει το νησί ο τόπος συνάντησης όλων των ποιητών του κόσμου. Όσων εμπνέονται από την Κυθήρεια Αφροδίτη και γράφουν ερωτική ποίηση. Για τούτο λέω: Όλων των ποιητών του κόσμου.

Επιτέλους! Ανοίγει ξανά το Κάμπινγκ στο Καψάλι

Μετά από αρκετά χρόνια που το Κάμπινγκ στο Καψάλι είχε πάψει να λειτουργεί τελικά φέτος ολοκληρώθηκαν, τόσο οι ατελείωτες γραφειοκρατικές διατυπώσεις και αδειοδοτήσεις από Αρχαιολογικές υπηρεσίες, Πολεοδομίες και άλλες υπηρεσίες,

βριο κατακυρώθηκε στον πλειοδότη, που ανέλαβε σειρά υποχρεώσεων για κάποιες αναγκαίες εργασίες στο χώρο, ώστε να λειτουργεί πλέον σε συνθήκες νομιμότητας. Ήδη, οι δύο νέοι επιχειρηματίες που ανέλαβαν τη λειτουργία του, **Δημ. Καλλίγερος** και



όσο και η διαγωνιστική διαδικασία για μακρόχρονη ενοικίαση, έτσι το Κάμπινγκ ανοίγει τις πύλες του για να υποδεχθεί τους λάτρεις του τουρισμού που επιλέγουν κυρίως οι νέες ηλικίες. Υπενθυμίζουμε ότι εδώ και αρκετά χρόνια το Κάμπινγκ παρέμενε κλειστό, καθώς η λειτουργία του απαιτούσε σειρά αδειοδοτήσεων για τις οποίες είχαν ξεκινήσει μακρόχρονες προσπάθειες ο Δήμος και η Εγχώριος και πέρσι, τελικά, έγινε ο σχετικός διαγωνισμός και το Σεπτέμ-

Νίκος Καλλίγερος, ανακοίνωσαν το μήνα που πέρασε ότι το καλοκαίρι θα ανοίξει κανονικά να υποδεχθεί τους λάτρεις του τουρισμού αυτού του είδους.

ΚΤΗΜΑ 12 στρ. συνολικά πωλείται σε γραφικό παλιό οικισμό. Οικοδομεί σε δύο τμήματα, ένα εντός, 400τ.μ. και ένα εκτός, 200τ.μ. Όλα τα δίκτυα. 1χλμ από το Λειβάδι. Τηλ. 6979 911753

Δημήτρης Λούκος
ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΑΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΕΜΠ
ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΜΣC

Μαγουλά Κατερίνα
ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΑΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΕΜΠ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΑΣ ΕΣ. ΧΩΡΩΝ ΠΑΔΑ.

Αρχιτεκτονική | Κατασκευή | Interior Design

Βοσπόρου 25 Πέραμα Αττικής Τ: 210-4416810 κ: 6974638914 & 6970884140
email: dimiloukos@gmail.com | c.magoula@gmail.com

Natural Cosmetics Semprevina Chem

— ΣΕΜΙΝΑΡΙΑ (Θεωρία & Εργαστήρια) για: —

Κηραιώσεις • Κρέμες • Γαλακτώματα • Σαπουνιά • Σαμπόνια
Αυράρα • Αρωματικά ψαλά • Αιθέρια Έλαια

- ▶ Σχεδιασμός & Ανάπτυξη φόρμουλας φυσικού καλλυντικού
- ▶ Εμπορία:
- ▶ Πιστοποιημένων φυσικών καλλυντικών & σαπουνιών
- ▶ Εξειδικευμένων Α' υλών
- ▶ Εργαστηριακών οργάνων - συσκευών

Ζαΐμη 12, Αθήνα τηλ. 210 3810669 www.semprevina-cosmetics.com
info@semprevina@gmail.com info@semprevina-cosmetics.com

ΑΡΜΟΝΙΑ
APARTMENTS

Ενοικιαζόμενα δωμάτια

ΓΙΩΡΓΟΣ ΔΗΜΟΠΟΥΛΟΣ

ΠΛΑΤΕΙΑ ΑΜΜΟΣ, ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ.: 27360 38217, FAX: 27360 38357

ΦΥΡΡΟΓΗ
real estate

Ελένη Φυρρού

- Αγορές • Πωλήσεις • Ενοικιάσεις • Διαχείριση Ακινήτων
- Κατασκευαστικές Εργασίες

-Κύθηρα, Χώρα, Τ: 27360 38098
-Πειραιάς, Τ: 211 740 2431, Κ: 697 211 8656
e-mail: info@fyrrogi.gr www.fyrrogi.gr

ΤΑΠΗΤΟΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

ΒΙΟΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ
ΣΤΡΩΜΑΤΩΝ - ΣΑΛΟΝΙΩΝ

Allergyschild
ΑΝΤΙ-ΑΛΕΡΓΕΝΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Εμμ. Δαμιανάκης

Λυκούργου 30
23100 Σπάρτη
Τηλ. 27310 21349
Κιν. 697 3352831
www.evrotasclean.gr

Ελαιόλαδο
Γαβρίλη

Εξαιρετικό Παρθένο Ελαιόλαδο
ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ ΑΝΩΤΕΡΑΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ
ΠΟΥ ΠΑΡΑΓΕΤΑΙ ΑΠ' ΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΕΛΙΕΣ
ΚΑΙ ΜΟΝΟ ΜΕ ΜΗΧΑΝΙΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΥΣ

1905 Οξύτητα 0%-0,5%

Προμηθευτείτε το λάδι της χρονιάς σας τώρα
Τηλ. 27360 31013
Ελαιοτριβείο Γ. Χάρου
Λειβάδι Κύθηρα

Το εξαιρετικό παρθένο ελαιόλαδο «Γαβρίλη» τόξα πιο κοντά σας
Άλιμος: Κυθηρίων 84, έναντι Μυρτιδιώτισσας
Ν. Φάληρο: Ι. Μήτσα 21, πίσω από την «ΕΛΛΑΣ»
Και εξυπηρέτηση κατ'όριον στα τηλέφωνα 210 4817090 6973 404670, 6932 100565, 27360 31013

El Sol Hotel

The definition of hospitality

Kapsali 80100

T. +30 27360 31629 www.elsolhotel.gr
+30 27360 31766 info@elsolhotel.gr

welcome
κασιμάτης

stores

Τα πάντα για το σπίτι

ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ
ΕΠΙΠΛΑ - ΚΟΥΖΙΝΕΣ - ΦΩΤΙΣΤΙΚΑ

1^η Κατάστημα Λιβάδι Κυθέρων
Τηλ.: 27360 31720 / Fax: 27360 31719

2^η Κατάστημα Ποταμός Κυθέρων
Τηλ. - Fax: 27360 33620

www.kasimatis.com.gr
email: kythilek@otenet.gr

Τα μπαλκόνια και η καγκελαρία του Ποταμού

Σ' άδειο μπαλκόνι
κάθεται η θάλασσα.
Βλέμμα της μέρας.

(Αθηνά Μελί)

Το μπαλκόνι, από την ιταλική λέξη balcone και τη βενετική balcon, είναι μία πλατφόρμα που προεξέχει από τον τοίχο ενός κτηρίου, υποστηρίζεται από στήλες, στηρίγματα (φουρούσια) και περικλείεται από ένα κιγκλίδωμα.

Είναι συνδεδεμένο με την ελληνική κοινωνία, την πόλη, το χωριό, την οικογένεια.

Γράφει
ο ΓΙΑΝΝΗΣ Κ. ΦΑΡΔΟΥΛΗΣ

Είναι ένα πέρασμα στο φως. Είναι σαν ένα φυτό που το φροντίζουμε. Από εκεί ο ένοικος έβλεπε τους αγρότες παραγωγούς που με τα γαϊδουράκια τους μετέφεραν τα προϊόντα τους για το παζάρι αλλά και κάθε περαστικό. Όταν ο ουρανός ήταν χωρίς σύννεφα μπορούσε κάποιος να απολαύσει την ανατολή του ήλιου με το γαλαζωπό ουρανό ή τη δύση με τις κοκκινωπές αποχρώσεις.

Στον κεντρικό δρόμο του Ποταμού, στην άνοδο και όχι μόνο, υπάρχουν αρκετά μπαλκόνια, όπου κάθε ένα έχει ιδιαίτερα χαρακτηριστικά.

Στο σημερινό μου κείμενο-άρθρο, θα αναφερθώ σε τέσσερα από αυτά, τα σημαντικότερα για μένα, με αύρα ιστορίας. Μπαλκόνια του Ποταμού τα οποία αποτελούν κεφάλαιο, αλλά υποφωτισμένο και υπάρχει ανάγκη ανάδειξης.

Παρακάτω παραθέτω ορισμένα από τα χαρακτηριστικότερα σύμβολα αρχιτεκτονικής με την αρωγή έγκριτων πηγών του διαδικτύου.

Μαιάνδρος: Είναι πιθανώς το αρχαιότερο ελληνικό σύμβολο. Κατά την κυρίαρχη ερμηνεία του αποτελεί σύμβολο της νίκης και της ενόπτης καθώς επίσης του άπειρου και της αιώνιας ζωής. Σαν σύμβολο είναι εμπνευσμένο, σύμφωνα πάντα με την επικρατέστερη θεωρία, από τις πολυάριθμες στροφές του αρχαίου ποταμού Μαιάνδρου.

Λόγχι: Είναι μεταλλικό λειτουργικό σκεύος της Εκκλησίας και με αυτό

ΠΩΛΕΙΤΑΙ το κατάστημα εστίασης **ΛΕΜΟΝΟΚΗΠΟΣ** στον Καραβά, με τη γνωστή παραδοσιακή κουζίνα και σταθερή πελατεία. Πληροφορίες: 27360 33354.



Mare Nostrum



Πνευματικό κέντρο



Στην Πλατεία



Νεοκλασικό Μεγαλοκονόμου

ο ιερέας τεμαχίζει τον Άρτο της Προθέσεως. Το σκεύος παραπέμπει στη λόγχη του Ρωμαίου στρατιώτη που διαπέρασε την πλευρά του Ιησού.

Ανθέμιον: Όρος προερχόμενο από το άνθος-λουλούδι στην αρχαία ελληνική γλώσσα-είναι σχηματισμένο άνθος που χρησιμοποιείται ως διακοσμητικό μοτίβο. Εμπνευσμένο από τον πλούτο της φύσης, το ανθέμιον καθιερώνεται σαν σύμβολο που δηλώνει τον πλούτο, την ευμάρεια, την αφθονία.

Δίνες: Συμβολίζουν την κίνηση του νερού ή του ανέμου. Ειδικότερα, στη λογοτεχνία και στον κινηματογράφο, οι περισσότερες περιγραφές ή σκηνές στις οποίες ενέχεται η έννοια της απότομης και καθοριστικής μετάβασης σε μία νέα ψυχική/σωματική κατάσταση παραλληλίζονται με την αίσθηση της δίνης και του στροβιλισμού. Οι δίνες βρίσκονται παντού μέσα στο σύμπαν. Στους στροβιλισμούς των ποταμών ή των αερίων, στους έλικες των φυτών, στο DNA, στα κελύφη των σαλιγκαριών, στους κυκλώνες, στους γαλαξίες, στα κέρατα των προβάτων...

Στην είσοδο του Ποταμού πάνω από το "Mare Nostrum".

Βρίσκεται απέναντι από το ιστορικό κτήριο του "Ατζάτου" επάνω ακριβώς από το κατάστημα με τα είδη αλιείας "Mare nostrum". Το μπαλκόνι αυτό στηρίζεται σε φουρούσια, όχι μαρμάρινα, τα οποία φέρουν στο μέτωπό τους ορθογώνια πλακέτα. Το ιδιαίτερο όμως χα-

ρακτηριστικό που φέρει το μπαλκόνι αυτό, και προσωπικά με εντυπωσιάζει, είναι η καγκελαρία του. Το σφυρήλατο-μεταλλικό μοτίβο που φέρει διακριτικό σήμα (σχέδια-σύμβολα) μιας αριστοκρατικής οικογένειας ή μιας τοπικής αυτοδιοίκησης με εμβλήματα-παραστάσεις σχετικά με την καταγωγή, τις αρετές και τα ιστορικά κατορθώματα των φερόντων. Αυτό διάλεξε ο ιδιοκτήτης της κατοικίας.

Κατά την άποψη του Ε.Π. Καλλίγερου, εκδότη των Κυθηραϊκών πρόσθετων. Μάλιστα, ερευνητή σιδηρουργού από αυτούς που είχε πολλούς το νησί ειδικά την περίοδο μέσα 19ου - μέσα 20ού αιώνα.

Ειδικότερα, στο κέντρο, η παράσταση περιέχει **μαιάνδρους, λόγχες και ανθέμια**. Δεξιά και αριστερά έχει **δίνες** που συμπληρώνουν την παράσταση.

Οι δίνες από τη μία πλευρά είναι δεξιόστροφες και από την άλλη αριστερόστροφες. Μάλιστα, ερευνητώντας το θέμα εντόπισα, εκτός Κυθήρων, δίφυλλες πόρτες όπου η φορά της δίνης είναι αντίστροφη μεταξύ των δύο φύλλων. Τα ανοίγματα του ορόφου φέρουν εκατέρωθεν διακοσμητικές παραστάδες με απόληξη επίκρανα ενώ η εικόνα συμπληρώνεται από διακοσμητικό επιστύλιο.

Το νεοκλασικό του Μεγαλοκονόμου

Κυρίαρχο μοτίβο οι **γρύπες** ως φουρούρι σε έναν από τους ωραιότερους εξώστες του Ποταμού. Ο

συγκεκριμένος εξώστης φέρει τέσσερις γρύπες, δύο στην όψη και δύο στα πλευρά. Τους γρύπες πλαισιώνουν **μαιάνδρους** και **ανθέμια**.

Ο Γρύπας έχει σώμα **λιονταριού**, κεφάλι και φτερά **αιετού**. Το λιοντάρι είναι το ισχυρότερο ζώο της φύσης, ενώ ο γρύπας θεωρείται το ισοδύναμό του στον υπερφυσικό κόσμο.

Επειδή τα **φουρούσια** είναι απλά, κάτι που δεν ταιριάζει με το υπόλοιπο κτήριο, δηλαδή δε φέρουν τίποτα στην ποδιά τους, στο πλάι και στο μέτωπο, προσωπικά θεωρώ ότι η βάση του συγκεκριμένου εξώστη-μπαλκονιού έχει ανακατασκευαστεί.

Στο Πνευματικό κέντρο

Τα Χερουβείμ (αγγελικά πλάσματα στην υπηρεσία του θεού) και οι **άγγελιοι** στολίζουν το κιγκλίδωμα. Οι **άγγελοι** στέκονται ο ένας απέναντι στον άλλο όπως οι θεριστές με λυγισμένο κορμό και με απλωμένο το ένα χέρι σαν σταχομαζώχτρες, ή ανθοκόμοι. Τα **φουρούσια** είναι απλά, χωρίς ιδιαίτερα στοιχεία.

Στην πλατεία

Απέναντι από το περίπτερο, ιδιαίτερο κιγκλίδωμα και αυτό, με **μαιάνδρους, ανθέμια** σε **δίνες** μεταλλοτεχνίας.

Το ιδιαίτερο στοιχείο του συγκεκριμένου εξώστη είναι τα δύο μαρμάρινα **φουρούσια, κιλλίβαντες** με τους διπλούς **έλικες**. Τα φουρούσια φέρουν ανθέμιον στην ποδιά και αν έχω διακρίνει καλά, μίσχους στα πλευρά, τεχνολογίας αρ νουβό.

Το συγκεκριμένο μπαλκόνι έχει ανάγκη για συντήρηση και οδηγεί το βλέμμα μας στην καγκελαρία του και στη μαρμαροτεχνική του.

Φαντάζομαι όλα τα καταστήματα στον κεντρικό δρόμο του Ποταμού να έχουν ταιριαστούς χρωματισμούς και μπαλκόνια σε ίδιο χρωματισμό σαν μια ανάγλυφη οριζόντια ταινία σε όλο το μήκος του δρόμου ψηλά, και χαμηλά η αμυγδαλόπετρα όπου το φεγγάρι ρίχνει το φως του στη αισθητική μας. Θα παραμείνουν μάρτυρες μιας κοινωνικής πραγματικότητας τα **μπαλκόνια** με τα κιγκλιδώματά τους, το **καλντερίμι (βοτσαλωτό)** και η **αμυγδαλόπετρα**; Μέρος αυτής της κοινωνικής πραγματικότητας, ο σιδεράς, ο χτίστης-πετράς, πολύτιμοι στην κοινότητα-χωριό που συμμετείχαν στη δημιουργία έργων τέχνης.

Εμείς ως Ποταμίτες, που αγαπάμε και ενδιαφερόμαστε για το χωριό μας και τους θησαυρούς του, έχουμε αδιαμφισβήτητη υποχρέωση τη μελέτη και ανάδειξη αυτών των έργων.

Τα «φαντάσματα του Αιγαίου»...

☛ από σελ. 1

αντικαταστάσεις πλοίων μέσω ΣΔΙΤ. Και οι δύο προς τη σωστή πορεία, αλλά είναι εντελώς άγνωστο αν ο νέος υπουργός που «διέπρεψε» σε διάφορα υπουργεία θα ακολουθήσει και τα μόνα σωστά του προκατόχου του. Εξάλλου, σπάνια γίνεται αυτό. Καθένας που έρχεται καταργεί ή βάζει στο ντουλάπι τις εργασίες των προκατόχων του χωρίς να ενδιαφέρεται αν είχαν και μερικά σωστά. Και θα επαναλάβουμε για άλλη μία φορά (όχι για να εξορκίσουμε τα αναθέματα...) όσα είχαμε υποστηρίξει εδώ και χρόνια για την ανάγκη μακροχρόνιων μισθώσεων με σαφείς και αυστηρές προϋποθέσεις στις εταιρείες, έτσι ώστε να μπορούν να επενδύσουν σε νεότευκτα και κατάλληλα πλοία και να μην επικαλούνται συνέχεια τις μικρές περιόδους ισχύος των συμβάσεων. Παράλληλα όμως έχει και το κράτος μερικές σαφείς υποχρεώσεις, τις οποίες ουδέποτε σχεδόν τήρησε. Πρώτον να πληρώνει έγκαιρα τις υποχρεώσεις του και δεύτερον να βελτιώσει τα λιμάνια, ώστε να μπορούν να προσεγγίζουν τα πλοία με ασφάλεια. Παράλληλα δε να προωθήσει, αν οι μελέτες δείχνουν ότι αυτό μπορεί να περπατήσει, τις συμβάσεις ΣΔΙΤ, ώστε να στερήσει κάθε πρόσχημα ή δικαιολογία από τις εταιρείες να προχωρήσουν στην αναπόσπαστο στόλου τους, αντί να αγοράζουν η μία από την άλλη ή,τι ερείπιο κυκλοφορεί στην αγορά και να προσπαθούν σε λίγο διάστημα να γεμίσουν τα ταμεία με «ξένα κόλλυβα» δηλ. τις επιδοτήσεις των αγόνων.

Φυσικά, να το αναφέρουμε κι αυτό, το διαδικτυο είναι γεμάτο από σκληρές κριτικές (πάντα για τους «άλλους») από σωρεία προτάσεων, συνήθως γραμμένων απλά για να διαβάσει κάποιος το όνομα του προτείνοντος και άφθονα φαιδρά, όπως π.χ. να αγοράσει πλοίο η ...Εγχώριος (λες και γίνεται), να ξεκινήσουμε δική μας προσπάθεια (λες και ξεχάσαμε τι έγινε όταν κάποιος το ξεκίνησαν και κάποιος άλλοι λιοδορούσαν και έριχναν δηλητήριο, αλλά τότε, ευτυχώς, δεν είχαμε Μέσα Κοινωνικής Δικτύωσης) και άλλα πολλά, που θα άξιζε να αναφερθούν μόνον ως παραδείγματα ανευθυνότητας, προχειρότητας και αστείας προσέγγισης). Μέχρι τώρα δεν έχει εμφανιστεί τίποτε κοστολογημένο και με σοβαρή τεκμηρίωση για όποια επιχειρηματική προσπάθεια ή καινοτομία και υποχρεωτικά το βόρος πέφτει εκεί ακριβώς που πρέπει. Στο κράτος! Αν σοβαρευτεί κι αυτό ίσως κάτι να γίνει. Αλλιώς θα παρακαλούμε άλλους να «βγάλουν το φίδι από την τρύπα» κι εμείς να σχολάζουμε δικήν καφενεύων.

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΥΡΙΑΚΗ ΖΑΡΠΑ-ΤΡΙΜΜΗ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑ - ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ. 27360 - 33107 - 34114

ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ

Ελίνα Ιορδανίδου

Ποταμός Κύθηρα,
80200
elina70@otenet.gr

Tel:2736033880
6974639281
Οικία: 2736038114
Fax: 2736033880

Γαρυφαλία Κρητικού

Διπλ. Αρχιτέκτων Μηχανικός Ε.Μ.Π.

μελέτη • κατασκευή • ανακαίνιση • διακόσμηση κατοικίας
και επαγγελματικών χώρων • έκδοση οικοδομικών αδειών
τακτοποίηση αυθαιρέτων • κτηματολόγιο

δ/ση 1: Αρωνιάδικα τηλ. : 210 2134699 - 6972 429 837
δ/ση 2: Ευρυπίδου 19, Αγία Παρασκευή email : g.kritikou@gmail.com



Συνεργείο αυτοκινήτων
27360 38045 | 697 57 90 353
elxaros1989@yahoo.gr

ΚΑΛΑΜΟΣ

Τζάννης Κοσμάς

- Εξουσιοδοτημένο συνεργείο Θερμομόρφωσης
- Κτίσιμα / Σοβάδες
- Αναπαλαιώσεις

Κάλαμος, Κύθηρα
Κιν. 6944 274472

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ



ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ Θ. ΚΟΜΙΑΣ

M.Sc., Ph. D.

Δασολόγος - Περιβαλλοντολόγος Α.Π.Θ.
Γεωπόνος - Γεωργοοικονομολόγος Γ.Π.Α.
Περιφερειολόγος Ι.Π.Α.

Σινώπης 24 - Ύμπος 172 37
6945 80 17 81 elkoll@gmail.com

Στέλλα Καϊδετσή-Φάρου

Συμβολαιογράφος

ΠΟΤΑΜΟΣ-ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 80 200 -
ΤΗΛ./FAX: 27360-34227

SUPER MARKET Γ. ΚΑΨΑΝΗΣ

Συνέπεια - ευθύνη
ποικιλία - καλές τιμές
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΤΗΛ. 27360-33.458

ΑΙΜ. ΝΙΚ. ΣΚΕΤΑΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΤΖΑΚΙΩΝ

- ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ ΕΣΩΤ. ΧΩΡΩΝ
- ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΠΛΑΚΩΝ

ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ Τηλ.-Fax:27360-33826
Κιν. 6942 568908

Γιατί είναι αδύνατη η αναπαραγωγή του πληθυσμού των Κυθήρων

Όπως έχει ειπωθεί πολλές φορές, επανειλημμένες και από τις στήλες αυτής της εφημερίδας, τα Κύθηρα έχουν σοβαρό δημογραφικό πρόβλημα, γιατί ο αριθμός των γεννήσεων υπολείπεται σημαντικά και σε μόνιμη βάση του αριθμού των θανάτων. Η ανεπάρκεια αυτή τροφοδοτεί και διαιωνίζει μια δυσμενή σύνθεση του πληθυσμού, με χαμηλά ποσοστά των νέων ηλικιών και υψηλά ποσοστά των

η αλληλουχία των γενεών κρατά χαμηλά τον αριθμό των γεννήσεων, σε επίπεδο ανεπαρκές για την ανανέωση του πληθυσμού του νησιού. Θα μας δώσει επίσης την δυνατότητα να

αναφορικά με τον βαθμό επίτευξης ή καθυστέρησης στην δημιουργία οικογένειας και στο επιθυμητό μέγεθος αυτής, χωρίζουμε τον υπό εξέταση πληθυσμό σε δύο ηλικιακά



Το Γυμνάσιο Κυθήρων στο Μυλοπόταμο την Πρωτομαγιά του 1925 (Αρχ. Ελ. Χάρου). Πού να βρεις τώρα τόση νεολαία που να μένει στο νησί;

**Νικόλαος Π. Γλυτσός,
Ph.D (USA)
Ερευνητής Οικονομολόγος**

μεγαλύτερων - αυτό που ονομάζεται γήρανση του πληθυσμού - η οποία δεν επιτρέπει την ανανέωσή του και οδηγεί στην συρρίκνωση του μεγέθους του. Κατά συνέπεια, στην «εξίσωση» αυτή, η αύξηση της γεννητικότητας του πληθυσμού είναι το κλειδί που θα μπορούσε δυνητικά, αλλά πρακτικώς δύσκολα, να την λύσει.

Η γεννητικότητα του πληθυσμού, η οποία ορίζεται ως το ποσοστό των γεννήσεων μιας χρονικής περιόδου (συνήθως ετήσιας) στο σύνολο του πληθυσμού, προσδιορίζεται από ένα πλέγμα οικονομικοκοινωνικών παραγόντων, ανάμεσα στους οποίους δεσπόζουσα θέση καταλαμβάνει το οικονομικό και το κοινωνικό κόστος, για την δημιουργία οικογένειας και το μέγεθος των παιδιών.

Το οικονομικό κόστος αναφέρεται ευθέως στην ανεπάρκεια οικονομικών πόρων για την αντιμετώπιση των δαπανών διαβίωσης και ανάπτυξης μιας οικογένειας. Αντίθετα, το κοινωνικό κόστος έχει να κάνει με την διάθεση χρόνου, όχι χρημάτων, εκ μέρους εκείνων των ζευγαριών που επιλέγουν να χρησιμοποιήσουν τον χρόνο τους για την επιδίωξη της καριέρας τους ή την απόλαυση της κοινωνικής τους ζωής, χωρίς χρονόβλεπτες οικογενειακές δεσμεύσεις. Πέρα όμως από τους περιορισμούς αυτούς στην τεκνοποιία, υπάρχουν και διάφορες άλλες αιτίες, όπως ανεπάρκεια κρατικής στήριξης της οικογένειας, δοξασίες «περί του κόσμου που ζούμε!» για να φέρουμε παιδιά, κ.ά., οι οποίες επηρεάζουν επίσης πτωχικά την γεννητικότητα.

Το άρθρο αυτό προσπαθεί να εξηγήσει πως η οικογενειακή κατάσταση του πληθυσμού (κυρίως η σύνθεση εγγάμων-αγάμων), που διαμορφώνεται συλλήβδην από τους παράγοντες που αναφέραμε, οριοθετεί, με την σειρά της, σε πρακτικό επίπεδο, τον ρυθμό δημιουργίας, την έκταση και το μέγεθος των νέων οικογενειών. Η ανάλυση αυτή θα μας διευκολύνει να κατανοήσουμε γιατί

διαγνώσουμε τις προοπτικές που παρουσιάζονται για την μελλοντική φυσική κίνηση του πληθυσμού (χωρίς να λαμβάνονται υπόψη μετακινήσεις προς και από το νησί).

Προτού όμως προχωρήσουμε στην λεπτομερέστερη ανάλυση του υπό διερεύνηση θέματος, παραθέτουμε τρία αδρά πληθυσμιακά μεγέθη, τα οποία συμπυκνώνουν όλους τους παράγοντες της κακοδιαμονίας των δημογραφικών εξελίξεων των Κυθήρων. Το πρώτο είναι, ο μεγάλος αριθμός των αγάμων (54%) στις αναπαραγωγικές ηλικίες 15-44 ετών, το δεύτερο, ο μεγάλος αριθμός, σχεδόν το μισό (48,4%), των παντρεμένων + συμβιούντων ζευγαριών (όλων των ηλικιών) που δεν έχουν παιδιά, και το τρίτο, ο μικρός αριθμός των παιδιών στο άλλο μισό των ζευγαριών, στα οποία αντιστοιχούν στατιστικά 1,7 παιδιά ανά ζευγάρι. Έτσι, στο σύνολο των ζευγαριών όλων των ηλικιών, αναλογούν 0,83 παιδιά ανά ζευγάρι (και επειδή τα παιδιά δεν τεμαχίζονται, 83 παιδιά ανά 100 ζευγάρια).

Μετά το ζοφερό και ανησυχητικό αυτό προοίμιο, ας δούμε τώρα αναλυτικά πως διαμορφώθηκαν τα πράγματα που οδήγησαν σε αυτή την κατάσταση. Για τον σκοπό της συζήτησης, θα χρειαστεί να επικεντρώσουμε την προσοχή μας στο δίδυμο εγγάμων (στους οποίους συμπεριλαμβάνονται και όσοι έχουν συνάψει σύμφωνο συμβίωσης και όσοι είναι σε διάσταση) και αγάμων των αναπαραγωγικών ηλικιών 15-44 ετών, από τις οποίες προέρχεται η συντριπτική πλειοψηφία των γεννήσεων. Επί πλέον, για τον εντοπισμό της τυχόν διαφοροποιημένης στάσης των νεότερων και των μεγαλύτερων ηλικιών,

κλιμάκια, 15-29 και 30-44 ετών.

Τα στοιχεία του πίνακα δείχνουν, ότι, στις ηλικίες 15-29 ετών, η αναλογία εγγάμων/αγάμων είναι σήμερα (2021) πολύ μικρή (0,15), ενώ στα ωριμότερα ηλικιακά κλιμάκια 30-44 ετών, οι εγγαμοί είναι διπλάσιοι των αγάμων (1,99), αναλογία όμως όχι πολύ ευνοϊκή για την αύξηση των γεννήσεων, αφού οι μισοί, ακόμη και σε αυτές τις ηλικίες, είναι άγαμοι.

Πηγαίνοντας είκοσι χρόνια πίσω (2001), βλέπουμε ότι η κατάσταση, αν και όχι ικανοποιητική, ήταν πολύ καλύτερη από την σημερινή, δηλαδή «κάθε χρόνο και χειρότερα», με την αναλογία εγγάμων/αγάμων να είναι, 0,34 και 4,03, αντίστοιχα για τα δύο ηλικιακά κλιμάκια. Η διαχρονική σύγκριση της αναλογίας αυτής, κατά το ήμισυ περίπου και στις δύο περιπτώσεις, είναι, το αποτέλεσμα μιας πολύ μεγάλης μείωσης των εγγαμών στόμων στην περίοδο 2001-2021 (65,2% στο κλιμάκιο των νεότερων και 27,9% των πιο μεγάλων ηλικιών). Οι μεταβολές αυτές δείχνουν ότι οι νέοι επιβραδύνουν, σε μεγάλο βαθμό την δημιουργία οικογένειας, αλλά το ίδιο κάνουν, σε μικρότερο βαθμό, και τα άτομα που ανήκουν στο πιο προχωρημένο ηλικιακό κλιμάκιο.

Είναι προφανές, ότι η έντονη οικονομική κρίση και η πολιτική αστάθεια και αβεβαιότητα, που ξέσπασαν στο μέσο περίπου της περιόδου αναφοράς και είχαν διάρκεια αρκετών ετών, συνεπικουρούμενες και από τους μονιμότερους παράγοντες που αναφέραμε, διαμόρφωσαν αυτή την στάση του πληθυσμού έναντι του γάμου και της τεκνοποίησης, αναβάλλοντας επ' αόριστον ή καθυστερώντας την δημιουργία οικογένειας και την ανάληψη της ευθύνης ανατροφής παιδιών.

Εκτός όμως από τις αιτίες αυτές που προσδιορίζουν την συμπεριφορά των ατόμων ως προς το χρόνο και το μέγεθος δημιουργίας οικογένειας, το σύνολο των γεννήσεων, οι οποίες, σε τελική ανάλυση, ενδιαφέρουν για την ανανέωση του πληθυσμού, περιορίζεται αντικειμενικά και από τα πολύ μικρά απόλυτα μεγέθη που δίνουν τις πιο πάνω ποσοστιαίες εξελίξεις (465 εγγαμοί σήμερα, μειωμένοι από 718 το 2001. Πρέπει επίσης εδώ να ληφθεί υπόψη, η οροφή που ρεαλιστικά θέτει στον εν δυνάμει συνολικό αριθμό των γεννήσεων, ο μικρός αριθμός των γυναικών αναπαραγωγικής ηλικίας (514 σήμερα, μειωμένες από 626 είκοσι χρόνια πριν).

Εν κατακλείδι, ολόκληρο το πλέγμα των αιτίων της χαμηλής γεννητικότητας που αναφέραμε, διαμόρφωσε την σύγχρονη οικογενειακή κατάσταση του πληθυσμού των Κυθήρων, και μέσω αυτής συνόψισε, σε πρακτικό επίπεδο, το αποτέλεσμα των επιρροών του, σε 41 γεννήσεις το 2001 και 31 το 2021.

Πίνακας Έγγαμοι και άγαμοι κάτοικοι των Κυθήρων 2001 και 2021

Κλιμάκιο ηλικιών	Έγγαμοι		Άγαμοι		Έγγαμοί/άγαμοι		Μεταβολή εγγάμων (%)
	2001	2021	2001	2021	2001	2021	
15-29	141	49	416	334	0,34	0,15	-65,2
30-44	577	416	143	209	4,03	1,99	-27,9
15-44	718	465	559	543	1,28	0,86	-35,2
Γεννήσεις			2001 2021				
Γυναίκες 15-44			41 31				
			626 514				

Πηγές: Επεξεργασία από Απογραφές Πληθυσμού, 2001 και 2021
Επεξεργασία από Φυσική Κίνηση Πληθυσμού, 2001, 2021

Περαιώνοντας, να σημειώσουμε πληροφοριακά, ότι τα Κύθηρα, παρόλα τα αρνητικά τους, είναι σήμερα σε λιγότερο χειρότερη θέση, σε σύγκριση με τον μέσο όρο της χώρας. Η αναλογία εγγάμων/αγάμων των Κυθήρων, 0,15 και 1,99, στα δύο ηλικιακά κλιμάκια, αντιστοιχεί, σε 0,07 και 1,55 για την χώρα, ενώ και η διαχρονική χειρότερηση είναι πιο συγκαταληπτή στα Κύθηρα από ότι στην επικράτεια. Τέλος, ο αριθμός των γεννήσεων του 2021 έπεσε σχεδόν ομοιόμορφα, στο 0,76 για τα Κύθηρα και στο 0,80 για την επικράτεια, σε σχέση με τα αντίστοιχα επίπεδα του 2001.

Συμπερασματικά, η ανάλυση αυτή έδειξε την αρνητική κατάληξη της επιρροής μιας σειράς, εν πολλοίς

αστάθμητων, οικονομικοκοινωνικών και άλλων παραγόντων, οι οποίοι διαμορφώνουν τις τάσεις της γαμπλιόπτας και της γεννητικότητας, και, μέσω της αναδιάταξης της οικογενειακής κατάστασης του πληθυσμού που επιφέρουν, κρατούν χαμηλά τον συνολικό αριθμό των γεννήσεων.

Η με αυτό τον τρόπο δημιουργούμενη ανεπάρκεια των γεννήσεων δεν επιτρέπει την αναπαραγωγή του πληθυσμού, τουλάχιστον σε επίπεδα ικανά να εξασφαλίσουν την δημογραφική ισορροπία του νησιού. Τα ευρήματα αυτά, δεν προοιωνίζονται αισιόδοξες προοπτικές για την διατήρηση, πολύ λιγότερο για την αύξηση του πληθυσμού των Κυθήρων, χωρίς νέες εισροές για μόνιμη εγκατάσταση στο νησί.

Οι Μαντινάδες...

Τα πολύ παλαιότερα χρόνια, που δεν υπήρχαν τηλεοράσεις ή Μέσα Κοινωνικής Δικτύωσης οι διασκεδάσεις ήταν τα πανηγύρια και οι χοροί. Εκεί γνωρίζονταν τα ζευγάρια κι εκεί ανταλλάσσαν πονηρές ή αιχμηρές βολές μέσα από τις μαντινάδες, που τραγουδούσαν και πλούτιζαν τις βραδιές τους. Μάλιστα εξαιρετικό ενδιαφέρον είχαν οι ανταλλαγές

Μετά τη ρίμα-μονόλογο για τον Αλαγιάνικο Ντεπέ (Ε. Χάρου-Κ. Μεγαλοκονόμος) βρήκαμε στο αρχείο μας μία ανταλλαγή μαντινάδων σε χορό, που είχε διασώσει ο σεϊμνησπος δάσκαλος **Γεώργιος Β. Καιομάτης (Βελέτζας)**. Αναφέρεται σε μία δμμία αντιπαράθεση μέσω μαντινάδων δύο νέων, τους οποίους είχε ξετρελάνει μία κοπέλα από το Κατούνι και τους οποίους καταγράφει με τα αρχικά Α.Α. και Κ.Κ. Φαίνεται το περιστατικό να αναφέρεται στο πρώτο μισό του 20ού αι. και παρά το γεγονός ότι οι στίχοι δεν έχουν τη γνωστή σπιρτάδα άλλων παρόμοιων, έχουν ενδιαφέρον, γιατί δίνουν μια εικόνα δύο νέων που «κονταροχτυπήθηκαν» με μαντινάδες για να μάτια μιας κοπελιάς από το κοντινό με το δικό τους χωριό, το Κατούνι. Απολαύστε τους...

Γράφει
ο **ΕΜΜ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ**

μαντινάδων με πολλά υπονοούμενα, από την κοινωνική, την ερωτική ή την επαγγελματική ζωή των αυτοσχέδιων ποιητών-τραγουδιστών. Δυστυχώς λίγοι έχουν απομείνει που γνωρίζουν κάποια από αυτά τα στιγμιότυπα κι ακόμη λιγότεροι όσοι διατίθενται να τα καταγράψουν για να μείνουν.

**Α.Α. Πάλι μου ξαναρχίνισες να λείεις κουταμάρες, μα θα σε κάνω να κρυφτείς στις δεκατρείς καμάρες.
Κ.Κ. Εγώ δεν θα κρυφτώ εις σε καμιά καμάρια, εσένα θα σπεντρίρωμε πέρα στην Κομπονάδα.**

**Α.Α. Πάλι μου ξαναρχίνισες, πάλι θα σε ντροπιάσω, και σαν τον παλιοποντικό στην πλάκα θα σε πιάσω.
Κ.Κ. Πότε με ξαναντρόπιασες, να με ξαναντροπιάσεις και σαν τον παλιοποντικό στην πλάκα να με πιάσεις;
Α.Α. Την πέρδικα που κυνηγώ γρήγορα θα σακώσω και θα γυρίσω ύστερα εσένα να μουτζώσω.
Κ.Κ. Εσύ δεν είσαι άξιος πέρδικα να τσακώσεις, ούτε μπορείς ποτέ, εμένα να μουτζώσεις.**

**Α.Α. Άδικα νυχτοπερπατάς και χάνεις τη δουλειά σου, η πέρδικα αυτή ποτέ δεν θα γίνει δικιά σου.
Κ.Κ. Εγώ δεν χάνω τον καιρό, ούτε τη δουλειά μου κι η πέρδικα οργήγορα θα 'ναι στην αγκαλιά μου.
Α.Α. Την πέρδικα βάζω οργήγορα σε πουπουλένιο στρώμα, να την καϊδεύω ολόκληρη, να την φιλώ στο στόμα.
Κ.Κ. Ούτε στο στρώμα θα την δεις, ούτε φιλιά στο στόμα, γιατί εσύ καπμέλολο είσαι μικρός ακόμα.**

Και το επιμύθιον:

Την πήρε τέλος ο Α.Α. με παπά και με κουμπάρα και το δύστυχο τον Κ.Κ. τον τρελάνανε τα σημάρα.

Σημειώσεις

Δεκατρείς καμάρες = το Γεφύρι στο Κατούνι, Σπεντρίρω = αποδιώχνω, απομακρύνω, αλλά και σπατάλω, Πλάκα = παγίδα, Σημάρα = τουφεκιάς

ΙΩΑΝΝΗΣ ΦΑΤΣΕΑΣ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΒΙΟΛΟΓΙΚΗ ΚΟΠΡΙΑ ΑΠΟ ΒΙΟΛΟΓΙΚΟ ΟΡΝΙΘΟΤΡΟΦΕΙΟ ΣΕ ΣΑΚΙΑ ΤΩΝ 30 ΚΙΛΩΝ

ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΣΤΟ ΣΗΜΕΙΟ ΠΟΥ ΕΠΙΘΥΜΕΙ Ο ΠΕΛΑΤΗΣ

ΛΕΙΒΑΔΙ. ΤΗΛ. 27360 31 790 και 6943 906098

ΕΚΟΝΟΜΙΚΑ Α.Ε. ΕΚΟΝΟΜΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ Ε.Ε.

Εταιρείες Λογιστικών, Φοροτεχνικών
και Χρηματοοικονομικών Υπηρεσιών

Στουρνάρη 25, Αθήνα
Τηλ 210 380 75 75

ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

PLEXIGLASS

ΕΠΙΓΡΑΦΕΣ

ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ

ΜΕΤΑΞΟΤΥΠΙΕΣ

ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ

ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ

ΝΕΟΝ

Λαμία 2 - Αιγυπτίαση τ.κ. 16452

(ΔΙΓΙΛΑ ΣΤΟ CONTINENT)

ΤΗΛ- FAX: 210-99.68.573

Οι γλάροι είναι τα συμπαθητικά θαλασσοπούλια ή...;

Έχουμε παρατηρήσει εδώ και χρόνια μερικές επιτυχείς αναδημοσιεύσεις με ενδιαφέροντα θέματα πάνω στην αγροτική παραγωγή και όχι μόνον από το Γεωργικό Συνε-

ταιρισμό Ποταμού και το μήνα που πέρασε είδαμε μία από τις πλέον ενδιαφέρουσες με ένα θέμα που θα παραξένευε πολλούς. Τους γλάρους! Αυτά τα πουλιά, τα οποία στα

μικρά μας χρόνια, στις δεκαετίες του 1950-60 ήταν συνώνυμα της κακοκαιρίας, έφτασαν να παίζουν ένα πολύ κακό παιχνίδι σε σχέση με την φτωχή πανίδα του νησιού μας και ειδικά την ορνιθοπανίδα. Όσον αφορά, τώρα, τη σχέση τους με την κακοκαιρία προερχόταν από όσα πίστευαν κυρίως οι ψαράδες, που γνώριζαν εξαιρετικά τη θάλασσα και τους ...κατοίκους της. Οι γλάροι, λοιπόν, έβγαιναν κοπάδια πάνω από τα χωριά ψάχνοντας για τροφή, όταν, λόγω της κακοκαιρίας την οποία προμάντευαν, δεν θα εύρισκαν στη θάλασσα. Έτσι οι αγρότες, που τότε δεν άκουγαν δελτία καιρού, ούτε τους ειδικούς να «σκυλοφαγώνονται» στα κανάλια πόσους κατακλυσμούς θα δούμε, ερμήνευαν απλά τα σημάδια που είχαν παρατηρήσει οι παλιότεροι και είχαν στέρεη απήχηση στις παραδόσεις τους. Εξάλλου οι περισσότεροι διάβαζαν για όλα αυτά και τον ...Καζαμία.

Τα τελευταία χρόνια έχουμε παρατηρήσει όλοι ότι κοπάδια γλάρου εμφανίζονται ξαφνικά από το πουθενά μόλις καταλαβαίνουν ότι οργώνεται ένα χωράφι. Ειδικά στο όργωμα της μπαμπακιάς δεκάδες πουλιά εμφανίζονται λες και έχουν συσκευή γεωτοντισμού μόλις το τρακτέρ βάλει την πρώτη αυλακία. Ο λόγος είναι ότι πέφτουν πάνω στα σκουλήκια των αγρών για να βρουν φαγητό. Οι παλιοί κυνηγοί όμως έχουν εντοπίσει και άλλες, απειρώς πλέον επικίνδυνες, αποστολές των γλάρων, που βρίσκουν τις φωλιές από τους τρουλίτους τρώνε τα αυγά τους, αλλά και τα ίδια τα πουλιά. Λένε, μάλιστα, ότι είναι κι ένας από τους λόγους της εξαφάνισης των συμπαθητικών κορυδαλλών, που έδωσαν το όνομά τους σε όσους δεν μεταναστεύουν, αφού ο τρούλιπας, όπως λένε το πουλί αυτό, είναι μη μεταναστευτικό πουλί. Τώρα μάθαμε από το βίντεο που ανήρτησε ο Συνεταιρισμός ότι οι γλάροι επιτίθενται και τρώνε και μικρά ζωάκια, όπως νεαρούς λαγούς και κουνέλια. Τι να πούμε; Άλλαξε ο κόσμος ή ...χάλασε;

Π. Καλλίγερος

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αγροτεμάχιο 21 στρ στην περιοχή του Κουμάρου. Άρτιο και οικοδομήσιμο, αμφιθεατρικό, καθαρό από το δασαρχείο με ρεύμα και νερό δίπλα σε αυτό. Δεκτές μόνο σοβαρές προτάσεις. Τηλ. 6947991947



Τη στιγμή που θα γίνει η πρώτη αυλακία στο χωράφι κοπάδια πεινασμένοι γλάροι πέφτουν για μεζέ σκουλήκια. Το κακό είναι ότι δεν αφήνουν τίποτα.

ΤΟ ΣΠΙΤΙ ΤΗΣ ΠΕΤΡΑΣ
Ντεσάν Κατάρο
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΜΑΡΜΑΡΟΥ

- μάρμαρο, γρανίτης, τεχνογρανίτης
- πέτρο, πωρόλιθος
- κατασκευή και εφαρμογή στο χώρο σας

ΝΕΟ ΠΡΟΪΟΝ
Πλακάκια
Διαφόρων, εσωτερικών & εξωτερικών χώρων

Εκκλησιαστικό
Τέχνη μνημάτων με επεξεργασία μάρμαρου και γρανίτη

27360.33069
6936.641422
www.marmarokataro.gr - destankataro@yahoo.gr
Καρβουνάδες Κυθρών

RENT A CAR
ΙΩΑΝΝΗΣ ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.

CERIGO CAR

γραφείο: 27360 31363
27360 31030
κινητό: 6944 770 161
Τσακαλαρία, Κύθηρα 6976 051 279
cerigorentcar@outlook.com.gr

ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΣΑΜΙΟΣ (ΠΕΡΛΕΓΚΟΣ)
ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ-ΑΝΑΠΑΛΙΩΣΕΙΣ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΑ: 2736034326, 6974 639350 E mail: martheo8@yahoo.com.au

ΛΟΥΝΤΡΟΥΔΗΣ Δ. ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ MD
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΥΡΟΛΟΓΟΣ - ΑΝΔΡΟΛΟΓΟΣ

LASER Ουρολογία
Κυστεοσκόπηση Βιοψίες προστάτη
Τηλ.: 210 5053754, 6972921099
25ης Μαρτίου 166 & Ι. Χρυσοστόμου 94, ΠΕΤΡΟΥΠΟΛΗ
ΑΝΩ ΛΙΒΑΔΙ, ΚΥΘΗΡΑ e-mail: alountroudish@gmail.com

ΤΑΒΕΡΝΑ - ΨΗΣΤΑΡΙΑ
ΖΗΣΗΣ Γ. ΤΣΑΡΔΑΚΛΗΣ

“ΤΟ ΣΤΕΚΙ ΤΟΥ ΖΗΣΗ”

Η τοιριστικότερη ταβέρνα με αυθεντικές γεύσεις
ΙΔΗΣ 8 & ΚΙΑΚΙΣ - ΠΡΟΦΗΤΗΣ ΗΛΙΑΣ ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. 210 4132168

accessories
clothes
swimwear
sunglasses
beach wear
shoes

SOCHORA
Μαρί Κορωνάου
Χώρα Κυθρών
Τ. +30 27360 31347
www.sochora.gr

ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ Ι. ΤΣΕΧΠΕΝΑΚΗΣ, MD, MSc, FACS
Διευθυντής Χειρουργικής Κλινικής - Ευρωκλινική Αθηνών

- Γενική και προηγμένη λαπαροσκοπική Χειρουργική
- Ογκολογική Χειρουργική

Βασιλίσσης Σοφίας 100, Πλατεία Μαβίλη, Αθήνα
τηλ.: 213 0312985, 6944 507892
email: ttsechpenakis@yahoo.gr
www.laparosurgery.gr

Αναστασία Ε. Λούη
Φυσικοθεραπεύτρια ΜΤ.
Pilates Instructor

m. 6972 711 573 □ email: loui_anastasia@yahoo.gr

ΟΠΤΙΚΑ
ΜΟΣΧΟΣ

ΤΣΑΜΑΔΟΥ 52-54 & ΠΡΑΞΙΤΕΛΟΥΣ ΓΩΝΙΑ
ΤΗΛ.: 210 41.28.070, 210 41.28.090 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΑΡΤΟΠΟΙΕΙΑ
ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗ
ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΑ ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

Κασσιμάτης

ΛΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ τηλ.: 27360 31586 & 31698

ΨΗΣΤΑΡΙΑ - GRILL HOUSE
ZORBAS

ΧΩΡΑ, 80100 ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 27360.31658

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΔΗΜΗΤΡΗ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ
ΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΤΩΝ

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ
ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ)
ΤΗΛ. 210-4127646
ΚΙΝ. 6944 565498

Στο Καψάλι

Κάπου στο μακρινό 1978, που μόλις έσκαγε μύτη η τουριστική κίνηση στα Κύθηρα κι άρχισαν να γίνονται σχέδια για τα πρώτα ξενοδοχεία και ανοικιαζόμενα, ένας άγνωστος επισκέπτης του νησιού μας ήρθε στο Καψάλι κι εντυπωσιασμένος από το τοπίο έγραψε ένα ποίημα. Δεν γνωρίζουμε αν βρήκε θέση σε κάποιο έντυπο της εποχής, το βρήκαμε όμως στο αρχείο μας και το γράφουμε, καθώς είναι ένα καθαρό δείγμα μίας εμβρυακής διαφήμισης του τόπου.

Την Δύση την Ανατολή την έχω συριανίσει,
σαν τη δική σου ομορφιά δεν έχω αντικρύσει.
Κοντά σου εγεννήθηκε Καψάλι η Αφροδίτη,
πήρες την ομορφάδα της, τίποτα δεν σου λείπει.
Είσαι δωράκι του Θεού, μαγευτικό, ωραίο,
και των Κυθέρων παίνεμα, έτσ' ήτανε μοιραίο.
Ο ήλιος καθρεφτίζεται στα γαλανά νερά σου,
ασύγκριτη εις τον ντουινιά είναι η ομορφιά σου.
Έχεις λιμάνια μάγισσας, μάγεψες την καρδιά μας,
Θεέ μου να σε βλέπομε τη νύχτα στα όνειρά μας.
Καψάλι στην αγκάλη σου ο κόσμος ομορφαίνει
κι όποιος κοντά σου βρίσκεται κατόχρονος θα γένει.
Υπέροχα τα ψάρια σου, πλήθος οι αστακοί σου,
θαυμάσιοι και ευγενείς είναι οι κάτοικοί σου.
Περιποίηση πολύ καλή τα εστιατόριά σου,
μεγάλη ένοιωσα χαρά που βρίσκομαι κοντά σου.
Γι' αυτό μαγεύεις το ντουινιά, εμάγεψες κι εμένα
αν όσο 'γω θα έρχομαι πάντα κοντά σε σένα.
Φεύγω τώρα σ' αφήνω γεια...αστραφτερό Καψάλι,
του χρόνου πρώτα ο Θεός θε να ξανάρθω πάλι.
Στο γήρας μου αξιώθηκα να 'ρθω να σε γνωρίσω,
μες στην καρδιά μου βρίσκεσαι, δεν θα σε λησμονήσω.
Μου φαίνεται ξανάνωσα, έγινα παλληκάρι,
φεύγω πολύ χαρούμενος, του Καψαλιού η χάρη.

ΚΥΘΗΡΑ, 15 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1978.
ΕΝΑΣ ΕΠΙΣΚΕΠΤΗΣ.

Ανησυχητικά σημάδια

Η δημογραφική κατάρρευση είναι ασφαλώς υπεύθυνη και για την υποχώρηση κάποιων εθίμων και παραδόσεων, δεν παύει όμως αυτό να προκαλεί προβληματισμό. Από τη γενιά μας θυμούνται οι περισσότεροι τη Δευτέρα του Πάσχα να γεμίζει το Λειβάδι από όσους περίμεναν την Εικόνα από το Χώρα που ξεκινούσε τη Γύρα και κυρίως Φρασιώτες που θα την συνόδευσαν μέχρι το χωριό τους. Θυμόμαστε αριθμούς πάνω από εκατό ατόμων από τα Φράτσια μέχρι την τελευταία δεκαετία του 20ού αι. Φέτος ο κόσμος ήταν λιγότερος από ποτέ και από τα Φράτσια ήταν ελάχιστοι αυτοί που ήρθαν μέχρι το Λειβάδι για την παραλαβή της Εικόνας. Να αναζητήσουμε και άλλους λόγους ή είναι και αυτό από τα σημεία των καιρών;



ΕΣΕΙΣ ΣΤΕΙΛΑΤΕ ΤΗ ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΣΑΣ ΣΤΗΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ; Αυτός είναι ο μόνος τρόπος για να συνεχίσει!

Pelagia Aphrodite

THEODOROS & HELEN CHLAMBEAS
Proprietors

Agia Pelagia 80200
Kythera GREECE
tel: +30 27360 33926-7, fax: 27360 34242
e-mail: info@pelagia-aphrodite.com, website: www.pelagia-aphrodite.com

ΦΑΤΟΥΡΑΔΑ

η γεύση της κυθηραϊκής παράδοσης



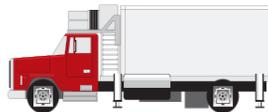
Ποταμός, Κύθηρα
+30 6972 170 172

LEVISIANOS
ΕΜΠΟΡΙΟ & SERVICE ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ
www.levisianos.gr
ΤΗΛ: 210 3455130, ΑΘΗΝΑ



ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ

Αφοι ΤΖΑΝΝΕ



ΚΑΙ ΒΥΤΙΟ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΛΥΜΑΤΩΝ
ΣΥΝΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

«Η ΛΑΚΩΝΙΚΗ»

ΚΗΦΙΣΟΥ 91 Α-18 ΑΙΓΑΛΕΩ
☎ 210 3471604 FAX 2103471627
ΤΗΛ. & FAX ΚΥΘΗΡΩΝ 27360 38003
☎ 6936 991466-67-68

Wine Snack Bar «Άμπελος»
Στην είσοδο του μαγευτικού Μυλοποταμού, μαζί με την δροσιά της ρεματιάς, τα αρώματα των τοπικών κρασιών και του τσίπουρου του κτήματος «Πορφύρα» τις χεύσεις των βιολογικών και παραδοσιακών τοιγυρίτικων προϊόντων...
Έλενα Μαχέιρου, τηλ. 27360 38281 / 2736038282

drakakis tours
Καλώς ήλθατε στα Κύθηρα!
Αριθ. 49 100 Κύθηρα Τ. +30 27360 31180, Φ. +30 27360 31780
E. drakakis@otenet.gr www.drakakistours.gr

ΠΡΑΤΗΡΙΟ ΠΩΛΗΣΗΣ ΜΕΛΙΟΥ

Ομάδα παραγωγών μελιού (ειδικού τύπου θυμαρίσιο) του Αγροτικού Μελισσοκομικού Συνεταιρισμού Κυθέρων
ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ



ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ. 27360-34370

Βιβλιοθήκη
BIBΛΙΟΧΑΡΤΟΠΩΛΕΙΟ
Η Γνώση είναι Δύναμη
Κύθηρα, τηλ. 27360 37077
Κεα, τηλ. 22880 21213
www.vivliogatos.gr
www.facebook.com/vivliogatos

Αλαταρέα
Ελληνική κουζίνα
φρέσκο ψάρι
Καψάλι
27360.31128

Κτηματομεσιτική κυθέρων
Real Estate Kythira
Κυριακή Εμμ. Κασιμάτη - Μανώλης Κασιμάτης
Livadi Kythira | Tel./Fax: 2736031735 | Mob.: 6944889838
e-mail: realkas@otenet.gr | www.realestatekythira.gr

Η ΜΕΤΕΩΡΟΛΟΓΙΑ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Ήταν μια εποχή που δεν υπήρχαν μετεωρολογικά δελτία στα μέσα επικοινωνίας. Μιλάμε για τη δεκαετία του '40 και του '50, που βέβαια ούτε τηλεόραση υπήρχε, ούτε διαδίκτυο, μόνο ραδιοφωνία υπήρχε, αλλά τουλάχιστον στη δεκαετία του '40 ελάχιστοι δέκτες υπήρχαν στα Κύθηρα. Οπωσδήποτε και η μετεωρολογία εκείνα τα χρόνια δεν είχε τους δорυφόρους και τους μετεωρολογικούς σταθμούς που έχει σήμερα για να μπορεί να κάνει σωστές προβλέψεις και προσπαθούσαν με τα μέσα που διέθεταν τότε να κάνουν προβλέψεις, που όμως δεν ήταν πάντα ακριβείς και δεν ήταν για πολλές ημέρες.

**Γράφει
ο ΒΑΣΙΛΗΣ ΧΑΡΟΣ**

Έτσι τα καράβια έφευγαν με την ευθύνη του καπετάνιου, ο οποίος πολλές φορές ρισκάρει, γιατί αυτό επέβαλε το συμφέρον του πλοιοκτήτη. Και έτσι «ποδίζανε» τα βαπόρια, όταν βέβαια σε πολλά μπουάρ και αράζανε στο πρώτο λιμάνι που έπιαναν και μπορούσε να κλειστούν εκεί και δύο και τρεις μέρες μέχρι να «σπάσει» ο καιρός. Φανταστείτε την ταλαιπωρία των επιβατών που βρίσκονταν μέσα σ' ένα ποδισμένο βαπόρι. Θυμάμαι το 1978, δηλ. πολύ αργότερα, που ταξίδευα με το «ΕΛΛΗ» με την οικογένειά μου από Πειραιά για Αμοργό με άσχημο καιρό και ποδίσσαμε στο λιμάνι της Σύρου και μείναμε εκεί τρεις μέρες. Και στο βαπόρι ήταν επιβάτες για Δωδεκάνησα μέχρι Ρόδο κι εμείς με δύο μικρά παιδιά, το ένα μάλιστα μωρό. Μια περιπέτεια που δεν ξεχνάω.

Θυμάμαι λοιπόν μικρό παιδί του Δημοτικού προς το τέλος της δεκαετίας του '40 που με έπαιρνε ο πατέρας μου τους καλοκαιρινούς μήνες

και ανεβαίναμε πολύ συχνά επάνω στο Κάστρο για να λειτουργήσει στην Παναγία του Κάστρου, ή για τις παρακλήσεις του 15Αύγουστου. Εκεί λοιπόν κοντά στην εκκλησία της Παναγίας υπήρχαν δύο ξύλινες κατασκευές, δύο ντουλάπια υπερυψωμένα και μέσα ήταν κλειδωμένα



Ο Μετεωρολογικός όπως είναι σήμερα και ο αείμνηστος Θαν. Βενάρδος στο σταθμό. Ευτυχώς ο παλιός σταθμός θα γίνει Μουσείο Μετεωρολογίας μετά τη συμφωνία Δήμου-Αρχ. Αεροπορίας, στο οποίο ανήκει ο χώρος.

κάτι όργανα. Αυτά ήταν όργανα μετεωρολογίας, τα οποία όμως δεν κατέγραφαν αυτόματα τις ενδείξεις, αλλά έπρεπε κάποιος να τα επισκέπτεται και να τις καταγράφει. Υπεύθυνος γι' αυτά ήταν ένας καθηγητής του Γυμνασίου Κυθήρων, αν θυμάμαι καλά ήταν ο Φυσικός Γιώργος Μασσέλος, ο οποίος έστελνε ένα μαθητή από τις μεγάλες τάξεις του Γυμνασίου και έπαιρνε τις ενδείξεις κάθε μέρα, ίσως και δύο φορές την ημέρα. Οι ενδείξεις αυτές στέλνονταν στα κεντρικά της μετεωρολογίας, που τότε είχαν την έδρα τους στο αεροδρόμιο του Ελληνικού. Τώρα πώς στέλνονταν οι ενδείξεις δεν ξέρω, υποθέτω τηλεγραφικά, γιατί άλλος τρόπος δεν υπήρχε. Τότε υπήρχαν τα 3 Τ (Τ Τ Τ) που σημαίνει Τηλεγραφείο, Τηλεφωνείο, Ταχυδρομείο και υπήρχε μόνιμος Τηλεγραφητής που έστελνε τα τηλεγραφήματα. Στα Κύθηρα υπήρχαν 2 καταστήματα, ένα στη Χώρα και ένα στον Ποταμό. Όμως υπήρχε υποπρακτορείο σε κάθε χωριό που ήταν έδρα Κοινότητας, όπου είχε τοποθετηθεί τηλεφωνό και ήταν συνήθως σε κάποιο καφενείο, ή σε κάποιο άλλο μαγαζί, που ήταν όλη μέρα ανοιχτό. Στο Λειβάδι π.χ. το είχε αναλάβει ο Μπομπός ο Ξερός, ο οποίος ήταν πράκτορας των 3Τ. Ο κάθε πράκτορας έπαιρνε και έστελνε τηλεγραφήματα επικοινωνώντας τηλεφωνικά με το κεντρικό, έπαιρνε και έδινε αλληλογραφία, όταν περνούσε ο διανομέας και όλα τα σχετικά. Μάλιστα σε κάποιο χωριό δεν βρέθηκε καφενείο, ή μπακάλικο που να μείνει όλη μέρα ανοιχτό, για να αναλάβει το πρακτορείο των 3Τ, βρέθηκε όμως ένα τσαγκαράδικο και ο τσαγκάρης δέχτηκε και το ανέλαβε. Φαίνεται ότι ο άνθρωπος αυτός είχε χιούμορ και μόλις ανέλαβε πράκτορας των 3Τ, ανήρτησε στο τσαγκαράδικο μεγάλη

ταμπέλα που έγραφε Τ.Τ.Τ. Τα 3 Τ έγιναν 4 γιατί πρόσθεσε και τη δική του δραστηριότητα. Αργότερα προς το τέλος της δεκαετίας του '50 τα 3Τ άλλαξαν και οργανώθηκαν χωριστά ο ΟΤΕ και τα ΕΛΤΑ.

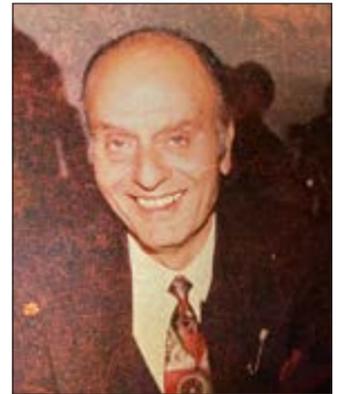
Οι ενδείξεις λοιπόν αυτές που έπαιρναν πολύ ευσυνειδήτητα κάποιοι



κοίταζες από πάνω από το Κάστρο και έβλεπες τη Χώρα πίστο μπροστά σου, το κτίριο του Μετεωρολογικού έβγαζε μάτι. Μεγάλες μαρκίζες, μια υψηλή κεραία στην οροφή που υπήρχαν όργανα για να δείχνουν τη διεύθυνση και την ταχύτητα του ανέμου, με αντηρίδες στερέωσης και πολλά άλλα εξαρτήματα που καλούσαν την ομορφιά του παραδοσιακού οικισμού της Χώρας.

Τελείωσε λοιπό το κτίριο του Μετεωρολογικού, εξοπλισμένο, ματρώθηκε και έστειλαν υπαλλήλους να αναλάβουν υπηρεσία. Είχε γίνει πρόβλεψη να μπορούν να μένουν μέσα, διότι κάθε 3 ώρες έπρεπε να καταγράφουν από τα όργανα τα στοιχεία, διεύθυνση του ανέμου, ταχύτητα, υγρασία, νέφωση κ.τ.λ. και αμέσως να τα στείλουν στο κέντρο με τον ασύρματο. Αυτό ήθελε περίπου μισή ώρα δουλειά, μετά ήταν ελεύθεροι, όμως έπρεπε να γίνουν 8 παρατηρήσεις το 24ωρο. Οι υπάλληλοι αυτοί δεν ήταν πάντοτε μετεωρολόγοι, τουλάχιστον στην αρχή. Ήταν παρατηρητές που ασφαλώς είχαν εκπαιδευθεί κατάλληλα και έστελναν στο κέντρο τις ενδείξεις που έγραφαν τα όργανα και όσα οι ίδιοι παρατηρούσαν. Πολλοί υπάλληλοι παρέλασαν από το Μετεωρολογικό Σταθμό Κυθήρων στα χρόνια της λειτουργίας του. Όμως 2 άφησαν το στίγμα τους στη μικρή μας κοινωνία. Ένας πολύ γνωστός Κυθήριος, ο **Θανάσης ο Βενάρδος**, που διορίστηκε ως παρατηρητής και ένας μη Κυθήριος πολύ γνωστός πανελληνίως, ο **Τάσος Αρνιακός** που ήταν βέβαια μετεωρολόγος.

Ο Θανάσης ο Βενάρδος γέννημα θρέμμα της Χώρας ήταν γιος του αυτοκινητιστή Μήτσου Βενάρδου. Ο Θανάσης από μικρός μαθήτευσε κοντά στον πατέρα του. Του άρεσαν πολύ τα αυτοκίνητα και γενικά οι μηχανές που επισκεύαζε ο πατέρας του. Τέλειωσε το Γυμνάσιο στα Κύθηρα, υπηρέτησε στην αεροπορία και μετά εργάστηκε σαν οδηγός λεωφορείου στην Αθήνα. Πολύ γρήγορα διορίστηκε στη μετεωρολογία και ήρθε μόνιμα στα Κύθηρα όπου υπηρέτησε τη δεκαετία του '60 και '70. Αξέχα-



στος τύπος ο Θανάσης. Εργατικός, δραστήριος, με πολύ κέφι και χιούμορ, έδινε ζωή στη μικρή μας κοινωνία. Πρώτος στα γλέντια, πρώτος στις εκδηλώσεις, πρώτος στα καλαμπούρια. Έπιαναν πολύ τα χέρια του, οργάνωσε και εκσυγχρόνησε το συνεργείο του πατέρα του και επισκεύαζε αυτοκίνητα Ι.Χ. και δίκροχα και παντός είδους μηχανές. Αξιοποιούσε τον ελεύθερο χρόνο και προσέφερε πολύτιμες υπηρεσίες σε μια εποχή που στο Τσιρίγο ήταν ελάχιστοι τέτοιοι τεχνίτες. Βέβαια, είτε σε γλέντι βρισκόταν, είτε στο συνεργείο του, κάθε 3 ώρες τον χάναμε το Θανάση. Πήγαινε στο Μετεωρολογικό για την υπηρεσία του. Σε μισή ώρα γύριζε και συνέχιζε είτε σε γλέντι, είτε στο συνεργείο. Όταν σε κάποιο γλέντι τα είχε τσούξει λιγάκι, όταν επέστρεφε από το Μετεωρολογικό, όπου είχε στείλει το δελτίο καιρού, τον πειράζαμε. «Θανάση, αύριο σίγουρα η θάλασσα Κυθήρων θα έχει πολλά μπουάρ» του λέγαμε. Αλυσμόνητος τύπος ο Θανάσης ο Βενάρδος. Έδινε ζωντανία στην παρέα, είτε σε χοροεπιδείξεις, είτε σε αποκριάτικες εκδηλώσεις, είτε σε θεατρικές παραστάσεις. Η συμμετοχή του στον ερασιτεχνικό θίασο, που είχε οργανώσει ο Μανώλης Δαπόντες, ήταν μοναδική και αξέχαστη. Με πολύ κέφι και ζωντανία ενσάρκωσε τύπους από τις κωμωδίες του Ψαθά που θα ζήλευαν και επαγγελματίες. Το Θανάση, όσοι τον ζήσαμε, ποτέ δεν τον ξεχάσαμε.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ παλαιά οικία στην Αγία Πελαγία, στην Α' ζώνη με μοναδική θέα, 70μ. από τη θάλασσα. Τηλ. 6942 566657.

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ»

Κωδ. 2930
ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ € 0,44



ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΓΡΑΦ. ΑΘΗΝΩΝ
ΜΕΓΙΣΤΗΣ 31, ΚΑΛΑΜΑΚΙ
Τ.Κ. 174 55, ΤΗΛ. 210-9827436

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ

ΠΑΝ. Ε. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΕΚΔΟΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

ΕΜΜ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΑΝΤΙΠΟΙΟΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ

Μ. VLANDIS

PHONE: (02) 95293228

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ
Ιδιωτών € 30
Συλλόγων € 40
Ν.Π.Δ.Δ. - Τραπεζών € 50

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ € 80
ΗΠΑ € 80
ΕΥΡΩΠΗ € 50
ΦΩΤΟΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ - ΕΚΤΥΠΩΣΗ:
ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ «Ν. ΖΩΡΖΟΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.»
Μεσολλογίου 10 Αθήνα Τηλ. 210-3301600
(Τα ενυπόγραφα άρθρα εκφράζουν τις απόψεις των συγγραφέων τους.)

ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΓΙΑ ΤΙΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ
698/601401-15
IBAN: GR86 0110 6980 0000
6986 0140 115
ΤΡΑΠΕΖΑ ΠΕΙΡΑΙΩΣ
5013088678 071
IBAN: GR05 0172 0130 0050
1308 8678 071
ALPHABANK
192-002101-121778
GR59 0140 1920 1920 0210
1121 778

Πράξις & Λόγος Κατερίνα Λευτέρη

Επιστημονικό Κέντρο Θεραπευτικής Αγωγής

Λογοθεραπεία, Εργοθεραπεία

Ειδική Διαπαιδαγώγηση

Ψυχοθεραπεία, Συμβουλευτική

Συνεδρίες εξ' αποστάσεως με τηλεδιάσκεψη

www.praxislogos.gr, Σωτήρος Διός 49, Πειραιάς, τηλέφωνο: 694 8890879

ΛΑΤΟΜΕΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΡΟΜΠΕΡΤΟ ΚΕΡΕ Ο.Ε.

ΑΔΡΑΝΗ ΥΛΙΚΑ

ΕΤΟΙΜΟ ΜΠΕΤΟΝ

ΑΜΜΟΣ - ΧΑΛΙΚΙ - ΨΗΦΙΔΑ - 3^α

C12-16 C16-20 C20-25

ΤΗΛ. ΛΑΤΟΜΕΙΟΥ: 27360 31900 - ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΗΛ.: 31657

ΚΙΝΗΤΑ: 6944 694542, 6944 261285

Αντώνης Γ. Σεμιτέκολος Διηγόρος LL.M

Κηφισίας 90, Αθήνα 115 25
Τηλ. 210-3645926 Κιν. 6947 607853
Email: antonis.semitocolos@gmail.com

ΣΤΑΥΡΟΣ Π.
ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΠΟΥΛΟΣ

ΓΑΣΤΡΕΝΤΕΡΟΛΟΓΟΣ

ΗΠΑΤΟΛΟΓΟΣ

ΕΝΔΟΣΚΟΠΟΣ



Συνεργάτης
Βιοκλινικής Πειραιά
Κιν.: 6972 630221
charal84@hotmail.com

ΠΥΛΑΡΙΝΟΥ 70 ΚΟΡΙΝΘΟΣ

(Αρης) Χαράλαμπος Α. Λογοθέτης Διηγόρος

Χαρ. Τριζούπη 29
106 81 Αθήνα

Τηλ./Fax: 210 3637032

Κιν.: 6977 712682

E-mail: x.logothetis@dsa.gr



Του τριβόλου η πεζούλα

«Άνευ γελοίων
τα σπουδαία
μαθείν
ου δυνατόν»
ΠΛΑΤΩΝ

Αμάν πια με τους Αφροδιτολόγους.....

Ο ...«Σεφέρης», ο «Ελύτης»
κι οι ...γαμπροί της Αφροδίτης.

ΦΑΙΝΕΤΑΙ ότι όταν ο άνθρωπος γεράσει ξεκουσιάνει τε-
λειώς και κατευθύνεται από τα ένστικτα, που κάποτε τα είχε στο
μυαλό και τώρα βλέπει στον ύπνο του. Έτσι, ο ένας καλός μου
συνεργάτης, ο Κοσμάς, έχει αναλάβει εργολαβικά την Αφροδίτη



Η Αφροδίτη, μα όχι μόνι της. Μετεμψυχωθείς ο Σάντρο επέτρεψε
την παρείσφρηση Διονυσιακής κεφαλής εκ Δρυμωνός ορμώνμενης.

μέχρι παρεξηγήσεως μάλιστα, γιατί όλο μ' αυτήνε ασχολείται. Και
κόλλησε και τον παλαιό μου φίλο και τότες τριβολοσυνεργάτη το
Δρυμωνιάτη, που τώρα στα γεράματα μού έγινε από ποιητής και
οικονομολόγος και λογιστής και ορκωτός και γενικά... λελός, επι-
χειρηματίας. Μάλιστα, μετά από τα ξενόγλωσσα βαφτίσια σε μία
επιχείρηση, στην άλληνε βάφτισε κάτι αρχιπέλαγα και τώρα, με την
τρίτη, να μην αβασκαθεί, μουρλάθηκε με την Αφροδίτη κι έκανε
βαφτίσια μάλλον με συννονό τον Αφροδιτολόγο τον Κοσμά. Τι να
πω εγώ; Τον ένα τον καλοκρατώ, γιατί έχει ακόμη μία δημιουργική
λέλα. Τον άλλο δεν μπορώ να τον απολύσω, αφού έφυγε μονα-
χός του, γιατί δεν ...πληρωνότανε καλά (τώρα με τις επιχειρήσεις
του μάλλον τα κονόμπουσε χοντρά...). Απλά απολαύστε τον πρώην
συντρίβιλο σε σύνθεση του Αφροδιτολόγου. Είδατε τι κάνουν τα
γεράματα; Αναπολούν παλαιά μεγαλεία και φαντάζονται ότι συζούν
(λογοτεχνικά....) με Αφροδίτες. Προσέχετε μόνο. Στο Γηροκομείο
δεν θα μπορούν να μπουν άνθρωποι με τις... παθήσεις σας! **W.**

Αγριεύουν τα πράγματα ή απασφάλισαν;

ΑΝ Η ΑΠΑΝΤΑΧΟΥΣΑ έβλε-
πε το φως της δημοσιότητας την
πρωταπριλιά, αφ' ενός δεν θα
την πίστευαν οι περισσότεροι,
αφ' ετέρου θα συνέπιπτε με το
καθαρά πρωταπριλιάτικο, αλλά
ελάχιστα σατιρικό σποτ της Ελάσ-
σονος, έτσι το πόνημα το διαβά-
σαμε στις 2 Απριλίου και, αν και
απευθυνόταν στο χριστιανόμοιο
πλήρωμα των περί την Καρβου-
νάδα ενοριών οι κύριες βολές
στόχευαν προς Χώρα μεριά και
δη προς το μητροπολιτικό Μέ-
γαρο. Δεν έχει ιδιαίτερο νόημα
να σας παραθέσω εδώ διάφορα
κατεβατά περί αποτειχίσεων, περί

δεσποτικών «απατών», περί της
«ανίερης συνόδου» και άλλα τινά
από τα οποία ελάχιστα θα κατα-
λάβετε και λιγότερα θα έχουν
την παραμικρή σημασία στη ζωή
σας. Απλά να θυμίσω δύο τρία
πράγματα, έτσι για να μην ξεχνιό-
μαστε. Φαίνεται ότι η Καρβουνά-
δα τραβά τις αποτειχίσεις, όπως
τα δέντρα τους κεραυνούς, γιατί
είχαμε δεύτερο αποτειχιζόμενο
παπά, όπως μόνον εδώ διαβά-
σατε. Εκείνο που δεν διαβάσατε
είναι ότι δεν θα αργήσει ίσως
να εμφανιστεί και τρίτος, ενώ ο
«κάλυκας» (τυπογράφε, προσο-
χή στον τόνο μην παρεξηγηθού-
με...) στη βολίδα του όπλου που
πρόσφατα εξερράγη παραμένει

οπλισμένος και έτοιμος για νέες
βολές. Πληροφορίες μου μάλι-
στα λένε ότι οι ...εκρήξεις δεν θα
περιμένουν το καλοκαίρι, αλλά
ίσως να ακουστούν με «του Μα-
γιού τις μυρωδιές» και (λένε πάλι
αυτοί οι κακοί που μου τα σφυ-
ρίζουν) ότι τώρα κάποιοι άλλοι
ετοιμάζονται να τις «μυριστούν»
καλά. Περισσότερα στις οθόνες
των κινητών σας, γιατί, όταν αρχί-
σουν να πέφτουν οι ντουμπλέδες
δεν σταματούν εύκολα. Και μην
ρωτάτε τι φταίει για όλα αυτά.
Μήτε το κακό το ριζικό μας, μήτε
το κεφάλι το ξερό μας, που λέει
ο ποιητής, αν κι αυτό σίγουρα θα
φταίει. Κάτι άλλο φταίει, που προ-
σελκύει «τα αποδιηγούρα και
τα πιασώρα» (διαβάστε και λίγο
Δρυμωνιάτη οι νεότεροι) κι ύστε-
ρα «τρεχάτε ποδαράκια μου». Όταν
όμως εγώ τα έλεγα, μου έκαναν
όλοι «όξω νου» τώρα που θα την
(ξανα)λουστούν ας μην δι-
αμαρτύρονται. Όπως λέει και το
τραγούδι: «**Τά 'θελε η μανούλα
σου, τά 'θελες κι εσύ, τα σύκα
τα καρύδια και το γλυκό κρα-
σί**». Περιμένετε τώρα να (ξανα)
σκάσουν οι κάλυκες.

W.

Αλλαγή ονομασίας.

ΤΕΛΙΚΑ, επειδή η Μείζων
μειοψηφία φαίνεται να έχει «υι-
οθετήσει» την επέκταση του
διαδρόμου προσγείωσης στο
Αεροδρόμιο Κυθήρων, αφού συ-
χνά-πυκνά βγάζει ανακοινώσεις
σχετικά με αυτό, έχω να κάνω
μερικές προτάσεις. Πρώτον, να
αλλάξει η ονομασία της παρά-
ταξης. Ούτως ή άλλως, από τη
μία λάκισαν όλοι οι αριστερότε-
ρα του κέντρου, οπότε το ΟΛΟΙ
ΜΑΖΙ δεν αντιπροσωπεύει κάτι,
αφού, ούτε ΟΛΟΙ είναι πλέον,
πολλά δε μάλλον, δεν είναι και
ΜΑΖΙ, αλλά χώρια. Μάλιστα,
εκτός από όσους λάκισαν προς
τα αριστερά είναι κι ένα δύο που
λάκισαν, αλλά κανείς δεν ξέρει
ακόμη προς ποία κατεύθυνση.
Έτσι, όσοι απέμειναν, έχουν κάθε
λόγο να αλλάξουν ονομασία κι
εγώ εδώ είμαι να γίνω νονός. Θα
πρότεινα, λοιπόν, να ονομάσουν
τα ...απομεινάρια ΕΠΕΚΤΑΣΗ
ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟΥ. Ξέρω, ούτε πο-
λιτικό ακούγεται, ούτε δημοτικό
σχηματισμό θυμίζει, αλλά μια και
ανέλαβαν εργολαβικά την επέ-
κταση, ας γίνει και μία υπέρβαση,

W.

Φλύακες

ΤΗ ΜΙΑ μέρα ο Παύλος ο
Α΄ της Καρβουνάδος, ο **Απο-
τειχισθείς**, έβγαλε το πρώτο του
διάγγελμα με σαφή στόχευση,
την επομένη ο **Παύλος ο Β΄** της
Καρβουνάδος ο **Αντιπαιούτι-
τος** δημοσιοποίησε το δικό του
με εντελώς διαφορετική προσέγ-
ιση. Εδώ ξεκίνησε με τις νέες
ταυτότητες και είδε σατανικά
πράγματα. Καλά ρε παιδί μου,
όλοι αυτοί που μαζεύονται εδώ
κάτω τι έχει η μύτη τους και κατα-
λήγουν στην Καρβουνάδα; Ελπί-
ζω ο Παύλος ο Γ΄ (δεν θα έχουμε
και τέτοιοι;) να μην είναι κανένας
Ντε Γκρες, και μετά άντε να με-
τράς τα νούμερα.

ΟΠΟΙΟΣ έχει χρόνο και θέ-
λει να τον χάσει μέσα από τα Κοι-
νωτικά Δίκτυα έχει και μερικές
ευκαιρίες να ξεδώσει λίγο. Είναι
να σε πιάνουν κάτι γέλια μέχρι
δακρύων, όταν διαβάζεις βαθυ-
στόχαστες αναλύσεις από νοι-
κοκυρούλες πάνω σε θεολογικά
θέματα, που δεν τα έλυσαν ούτε
Οικουμενικές Σύνοδοι, ούτε Αυ-
τοκρατορικές ρομφαίες. Και οι

κυριούλες αποφαίνονται με μία
δογματική επάρκεια από όσες
γνώσεις απεκόμισαν από κανένα
κήρυγμα ή όσα θυμούνται από
το Δημοτικό κλπ. Πάει, χάλασε ο
κόσμος.....

ΤΙ ΑΚΟΥΣ αυτές τις μέρες
δεν λέγεται. Το Σάββατο του Λα-
ζάρου άκουσε τριβολοσυνεργά-
της ότι η κανονική ανάσταση του
Λαζάρου θα γίνει το 2027. Δεν
κατάλαβε ο δικός μου τίποτε.
Μπορεί να βοηθήσει κανείς;

ΕΙΝΑΙ μερικοί, που δεν αφή-
νουν θέμα, τοπικό και πανελλαδι-
κό, να πέσει κάτω και τσουπ μία
ανάλυση ή άποψη. Βέβαια μόνον
αν είναι κοντά στις δικές τους
προσεγγίσεις και αντίθετες πο-
λιτικά με όσα απεχθάνονται. Φυ-
σιολογικό ως ένα σημείο. Όταν
όμως επεκταθεί αυτό στα τοπικά,
την μια σχολιάζουν τα πάντα, την
άλλη σιωπούν αιδημόνως. Ε, ας
μην τα λέμε όλα και τα χαλάσου-
με με δυνατικούς ψηφοφόρους.
Αν πούμε όσα πιστεύουμε και
χάσουμε ένα σωρό κυρ Παντε-
λήδες και κυρά Μαρίες.....Καλλί-
τερα στη σιωπή κι άσε το Χαρχα-
λάκη να τσακώνεται ακόμη και με
τον καθρέφτη του!

W.

Τοπικό επίκαιρο.....

**Ό,τι ανεβαίνει κατεβαίνει,
ό,τι γυρίζει σταματά,
ό,τι επιστρέφει ξαναφεύγει,
ό,τι περνά ξαναγυρνά,
ό,τι φουσκώνει ξεφουσκώνει,
ό,τι ραγίζει κολλά,
ό,τι βιδώνει ξεβιδώνει,
ό,τι ξεχνάμε μάς ξεχνά.**

Γ. Μαρίνος

Οι δύο Παράδεισοι

**Δύο είν' οι Παράδεισοι
που λέει κι η παράδοση:
Είν' ένας μες τους ουρανούς
που μήτε τον χωράει ο νους
Κι όπου αδερφέ μου για να πάς
θά 'ναι από δίπλα σου ο παπάς
Είν' ένας άλλος εδωός
κι ας μην τον βλέπεις πουθενά
Όρη, θάλασσες και βράχοι
μοιάζει λίγος κι όλα τά 'χει
Έχει βιόλες έχει κρίνα
Σεραφεΐμ με μαντολίνα.
Έχει γλύκες έχει τρέλες
του διαδού τις κοπέλες
Μοιάζει λίγος κι όλα τά 'χει
να βουτάς κι ό,τι σου λάχει.**

ΟΔΥΣΣΕΑΣ ΕΛΥΤΗΣ

(Από την ποιητική συλλογή:
«Τα ρω του έρωτα»)

Ο τρίβολος



**ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ
“ΒΕΝΑΡΔΟΣ”
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ**

- Ανοιχτά όλο το χρόνο
- Κλιματισμός σε όλα τα δωμάτια
- Πρωινό
- Φιλική - οικογενειακή εξυπηρέτηση
- Δωρεάν wi-fi

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ:
ΤΗΛ. 27360-34205-6
FAX 27360-33850
venardos@otenet.gr

**ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΛΕΤΩΝ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ
ΔΟΜΝΑ ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΕΜΠ**

ΑΘΗΝΑ | ΚΥΘΗΡΑ
+30 6981447336 | aafdpr@gmail.com
www.domnikontaratou.com

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΛΕΤΩΝ

ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΩΝ. ΦΑΤΣΕΑΣ

ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΟΣ ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ, ΜΕΛΟΣ ΤΕΕ

- ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ
- ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ
- ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΙΣ - ΔΙΑΡΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

ΤΡΙΓΓΕΤΑ 4 & ΣΥΓΓΡΟΥ

E-MAIL: FATSEAS@OTENET.GR
WEB: FATSEASMAVROMMATIS.GR
ΤΗΛ./FAX 210-6466981 & 6944 696688
ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ 80100 ΤΗΛ. 27360-31918

**LOURANTOS
& PARTNERS**
engineers + architects

ΑΝΔΡΕΑΣ ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ
ΓΙΑΝΝΗΣ ΣΧΟΙΝΑΣ ΜΗΧΑΝΟΛΟΓΟΣ
ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΤΑΒΛΑΡΙΔΗΣ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΑΣ
ΜΑΡΙΑ ΖΕΡΜΑΛΙΑ ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ
ΕΛΛΗ ΧΑΡΟΥ ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

Λαβιάδι, Κύθηρα | Πειραιάς
27360.31862 | 210.4179618
info@lstz.gr | www.lstz.gr

Δύο εμβληματικά έργα ξεκίνησαν δίπλα-δίπλα

Μία ενδιαφέρουσα σύμπτωση εντοπίσαμε τις μέρες του Πάσχα στα Κύθηρα και συγκεκριμένα στον Ποταμό. Εκεί, έχουν αρχίσει και συ-

νη, αναμένεται δε να ολοκληρωθεί πριν το τέλος του έτους.

Σε απόσταση αναπνοής από το προηγούμενο, ένα άλλο έργο ξε-

κίνησε την πρώτη φάση ανακαίνισης των δωματίων του «Κασιμάτειου» Γηροκομείου, που αναμένεται να ολοκληρωθεί στο τέλος του μήνα.

ου εξοπλισμένων με τα απαραίτητα μηχανήματα έτσι ώστε να διευκολύνεται η εργασία της γιατρού που έχει προσληφθεί για μερική απασχό-



νεχίζονται με εντατικό ρυθμό, οι εργασίες αποκατάστασης του παλαιού Αστικού Σχολείου, ένα θέμα που είχε τεθεί από την τοπική κοινωνία εδώ και πολλά χρόνια και η εφημερίδα μας έχει φιλοξενήσει ουκ ολίγα άρθρα. Μετά από αρκετές καθυστερήσεις και διαδικασίες ο Δήμος ενέταξε το έργο στο πρόγραμμα LEADER και τώρα βρίσκεται σε πορεία υλοποίη-

κίνησε από το Τριφύλλιο Ίδρυμα και είναι η ανακαίνιση των πρώτων εννέα δωματίων του Οίκου Ευγρηίας Κυθήρων. Μετά την απαραίτητη θερμοπρόσοψη και την εξαιρετική νέα κουζίνα, που ολοκληρώθηκαν με δωρεές της Οργάνωσης «Παναγία Μυρτιδιώτισσα» της Αυστραλίας, το Ίδρυμα, με σειρά δωρεών και χρησιμοποίηση ιδίων κεφαλαίων ξε-



Από το Φθινόπωρο θα ακολουθήσει η ανακαίνιση άλλης σειράς δωματίων μέχρι να γίνουν όλα σύγχρονα, με ξενοδοχειακό εξοπλισμό σύμφωνα με τις προδιαγραφές και τις ανάγκες για άριστες συνθήκες ενδίαιτησης των τροφίμων. Παράλληλα ξεκινούν και θα ολοκληρωθούν σε πολύ σύντομο χρόνο εργασίες κατασκευής ιατρείου και φαρμακεί-

λση στο Γηροκομείο, αλλά και των νοσηλευτών. Παράλληλα έγιναν και εργασίες ευημερισμού των εξωτερικών χώρων, που θα συνεχιστούν ανάλογα με τις οικονομικές δυνατότητες.

Στις φωτογραφίες, το ανακατασκευαζόμενο κτήριο του Αστικού και ένα δωμάτιο υπό ανακαίνιση στο Γηροκομείο.

ΣΤΑ ΠΕΤΑΧΤΑ

➡ **ΓΡΑΨΑΜΕ** εδώ στο προηγούμενο ότι στις συμβάσεις για τις ασφαλώσεις είχε συμπεριληφθεί όρος για εγκατάσταση μονάδων λήψης μικροποσοτήτων νερού από το δίκτυο (μέχρι 40λίτρα) έναντι τιμήματος μέσω αυτόματου πωλητή. Και μερικοί ειρωνεύτηκαν το μέτρο. Μόλις πρόσφατα ο Δήμος Θεσσαλονίκης ανακοίνωσε ότι εγκαθιστά τις πρώτες 10 βρύσες κοινής χρήσης σε κεντρικά σημεία σε μία προσπάθεια, που θα συνεχιστεί για να απαλλαγεί η πόλη από τις τεράστιες ποσότητες πλαστικού από τα μπουκάλια νερού μίας χρήσεως, που αποτελούν περιβαλλοντικό πονοκέφαλο. Μόνο το 2024 υπολογίζεται ότι καταναλώθηκαν στα Κύθηρα 2,5 εκ. πλαστικά μπουκάλια επιβαρύνοντας ανάλογα το περιβάλλον σε ξηρά και θάλασσα. Μήπως είναι καλλίτερο να βλέπουμε όλες τις παραμέτρους κάποιων μικρών έργων, όπως αυτό πριν βγάλουμε όσο δηλητήριο μπορούμε ακόμη και σε σωστά μέτρα;

➡ **ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΡΟΣΕΧΗ** Ιούνιο αναμένεται να αρχίσουν οι ηλεκτρονικές διασταυρώσεις των δηλώσεων του Κτηματολογίου με αυτές του Ε9 για να διαπιστωθεί αν τα δηλωθέντα στοιχεία συμπίπτουν.

➡ **ΤΗ ΓΝΩΜΗ ΜΑΣ** για τις μαρμάρινες πινακίδες την είπαμε εγκαίρως και τη λύση την έδωσε η Αρχαιολογική Υπηρεσία, άσχετα που ένα τέτοιο θέμα δεν ήταν ανάγκη να φθάσει εκεί. Όμως, να επαναλάβουμε, και η άρνηση (;) ιερέων να ιερουργήσουν σε ναούς με πινακίδες είναι εξωφρενικά αντιχριστιανική και προσχηματική. Ακόμη χειρότερο δε ήταν η επίσημη άρνηση για τέλεση βαπτίσεων σε ναούς με ...πινακίδες. Τι σχέση έχει το ένα με το άλλο; Μήπως βαδίζουμε σε πολύ ολισθηρούς δρόμους με κίνδυνο να χάσουμε τον προορισμό μας; Ποίος τιμωρείται με αποφάσεις, όπως οι παραπάνω; Και δεν γνωρίζουμε πόσο και αν συνάδουν όλα τούτα με τους ιερούς κανόνες, πάντως με τη λογική σίγουρα έχουν λάβει ...διαζύγιο.

Σοβαρό τροχαίο ατύχημα στα Κύθηρα

Τις απογευματινές ώρες της Μεγάλης Πέμπτης έγινε ένα σοβαρό τροχαίο ατύχημα στο δρόμο του Καύκελα με μοτοσυκλέτα που οδηγούσε 25χρονος νέος από τον Αβλέμονα. Ο νεαρός διεκομίσθη άμεσα στο Νοσοκομείο Κυθήρων

όπου, εκτός από τους γιατρούς του Νοσοκομείου, ειδοποιήθηκαν, ο τ. χειρουργός του Νοσοκομείου, που συνταξιοδοτήθηκε πρόσφατα, καθώς και γιατροί που βρίσκονταν στον νησί για το Πάσχα, που πρόθυμα προσέφεραν τη βοήθειά τους στο

περιστατικό. Σύμφωνα με πληροφορίες ο νεαρός διασωληνώθηκε και μετεφέρθη με αεροδιακομιδή στο Βενιζέλειο Νοσοκομείο Ηρακλείου

ΒΡΟΧΗ

Ο Μάρτιος, που ήταν εντελώς άβροχος μέχρι τις 20 επιφύλαξε μία ευχάριστη έκπληξη προς το τέλος και έκλεισε τελικά με 33χιλ (Φράτσια) αλλά με 65 στο Λειβάδι. Παράδοση μέτρηση για έναν συνήθως βροχερό μήνα, αλλά καλό γιατί έδωσε ανάσες στη φύση και ανέβασε τον ετήσιο δείκτη στα 845 (Φράτσια) που είναι λίγο πάνω από τα συνήθη, αλλά πολύ καλλίτερα από την πενιχρή συγκομιδή βροχών των τελευταίων χρόνων, ενώ για το Λειβάδι είχαμε 877 στα οποία προστίθενται και τα 63χιλ του Απριλίου (μέχρι τις 20) άρα φθάνουμε εδώ τα 940χιλ. (Δεν μπορούσαμε να εξακριβώσουμε αν η μέτρηση στα Φράτσια ήταν σωστή, γιατί παρουσιάζεται μεγάλη απόκλιση από το Λειβάδι, που βρίσκεται σε κοντινή απόσταση).

**Εργοστάσιο
Γυναικείων
υποδημάτων**

Fardoulis
shoes

ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ Π. ΦΑΡΔΟΥΛΗΣ ΕΕ

Μοντέρνα
γυναικεία υποδήματα

Πώληση
ΧΟΝΔΡΙΚΗ-ΛΙΑΝΙΚΗ

Νικητάρá 31 • Αγ. Ιωάννης Ρέντης
τ.κ. 182 33 • Τηλ./Fax: 210 4256 384
e-mail: m.fardoulis@otenet.gr
www.fardoulisshoes.gr/com

ΤΟ ΦΥΛΟ αυτό περιέχει ειδήσεις μέχρι τις 24 Απριλίου, καθώς η αργία της Πρωτομαγιάς, αλλά και το μόνιμο πρόβλημα της έλλειψης ειδικών επιχειρήσεων σχετικά με την διεκπεραίωση των εντύπων δημιουργούν σοβαρά προβλήματα στην έγκαιρη κυκλοφορία μας.

ROMANTICA HOTEL APARTMENTS

Agia Pelagia, Kythera 80200 Greece
Tel.: 27360 33834, 27360 33814 - Fax: 27360 33915
website: www.romanticahotel.gr - E-mail: romantica@kythira.com

ΕΝΔΥΜΑΤΑ - ΕΙΔΗ ΠΡΟΚΟΣ - ΕΠΟΧΙΑΚΑ - ΕΙΔΗ ΣΠΙΤΙΟΥ

ANNA

ΣΤΡΩΜΑΤΑ ΥΠΝΟΥ - ΡΑΝΤΖΑ
ΕΠΙΠΛΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ

ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ

Τηλ.: 27360 31854 κιν.: 6977179027

**ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ**
συζ. ΕΥΑΓ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ και
ΑΘΗΝΑΣ ΕΥ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ
ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5, 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. 210.41 71 143 - 210.41 20 688 - 6932 272098
FAX 210 9957061 - 4124675 - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ.: 27360 31994
E-mail: stratigou.law@gmail.com
E-mail: barberiathina@gmail.com

Αναλαμβάνουμε ΚΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ σ' όλη την Ελλάδα.
Δηλώσεις και Δικαστική προστασία

GEOTOPO
ENGINEERS

Development
Architectural Design
Project | Construction Management
Engineering Services

info@geotopo.gr | www.geotopo.gr

ATHENS +30 210 8016363 | KYTHERA +30 27360 37209 | CRETE +30 28103 18460

F/B ΠΟΡΦΥΡΟΥΣΑ

Εξυπηρετεί με συνέπεια
τις γραμμές των Κυθήρων

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΑ

ΚΥΘΗΡΑ (ΧΩΡΑ): 27360 31390, 31490
ΝΕΑΠΟΛΗ: Exantas Shipping Agency Λεωφ. Βοιών & Αγίας Τριάδος,
Τηλ.: 27340 22644, 23480, 6987 097954,
E-mail: neapolitickets@gmail.com

STRATIGOS PLUMBING WORKS Υδραυτικά Έργα HEATING INSTALLATIONS Εγκαταστάσεις Καλοριφέρ GAS SUPPLY & GAS RESERVOIRS Προμήθεια Υγραερίων & Δείκτων

THANASIS STRATIGOS Livadi - Kithira, 80100 Mob. +30 6936 64 14 14 Fax: +30 27360 31554 www.stratigos.info tstratigos@yahoo.gr